



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 16 juin 1956

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, June 16th, 1956

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délaï pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délaï expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avvertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502-1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
41502-1-52

Lettres patentes

(P.G. 11022-56)

Adrien Nantel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre avril 1956, constituant en corporation: Adrien Nantel, commerçant, Jeanne Nantel, secrétaire, tous deux de Granby, district judiciaire de Bedford, et Conrad Foisy, travailleur social, de Saint-Hyacinthe, district judiciaire de Saint-Hyacinthe, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de combustibles et de carburants, d'appareils de chauffage, d'accessoires de véhicules automobiles, de tracteurs, d'instruments agricoles et de leurs accessoires, sous le nom de "Adrien Nantel Inc.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 600 actions communes de \$100 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

Letters Patent

(A.G. 11022-56)

Adrien Nantel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of April, 1956, incorporating: Adrien Nantel, merchant, Jeanne Nantel, secretary, both of Granby, judicial district of Bedford, and Conrad Foisy, social worker, of Saint Hyacinthe, judicial district of Saint Hyacinthe, for the following purposes:

To deal in fuels and motor-fuels, heating apparatus, motor vehicle accessories, tractors, farm implements and the accessories thereof, under the name of "Adrien Nantel Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 600 common shares of \$100 each and 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Granby, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11033-56)

Alma Tire Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre avril 1956, constituant en corporation: Henri Fortin, industriel, Gérard Fortin, mécanicien, et Cécile Hébert, sténographe, célibataire, tous d'Alma, district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de véhicules automobiles et d'appareils électriques, sous le nom de "Alma Tire Ltd.", avec un capital total de \$39,000, divisé en 390 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Alma, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11033-56)

Alma Tire Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of April, 1956, incorporating: Henri Fortin, industrialist, Gérard Fortin, mechanic, and Cécile Hébert, stenographer, spinster, all of Alma, judicial district of Roberval, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in motor vehicles and electrical apparatus, under the name of "Alma Tire Ltd.", with a total capital stock of \$39,000, divided into 390 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Alma, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11173-56)

Atlantide Realities Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Roberts Goba, secrétaire, Malda Goba, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Otto J. Kerr, comptable, de la ville de Pointe-Claire, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir des terrains ou intérêts en iceux; ériger des bâtisses et faire le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Atlantide Realities Ltd.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 4802 rue Lacombe, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(A.G. 11173-56)

Atlantide Realities Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Roberts Goba, secretary, Malda Goba, secretary, spinster, both of Montreal, and Otto J. Kerr, accountant, of the town of Pointe-Claire, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire lands or interests therein; to erect buildings and to deal in building materials, under the name of "Atlantide Realities Ltd.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 1,000 common shares of \$50 each.

The head office of the company will be at 4802 Lacombe St., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11168-56)

Battleship Hockey Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt avril 1956, constituant en corporation: J.-Albert Leduc, agent, Yvan Brassard, médecin, et R.-Hervé Dumouchel, gérant, tous de Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de bâtons de hockey, de jouets, accessoires de sport et d'appareils domestiques en bois et en métal, sous le nom de "Battleship Hockey Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Salaberry-de-Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11168-56)

Battleship Hockey Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of April, 1956, incorporating: J.-Albert Leduc, agent, Yvan Brassard, physician, and R. Hervé Dumouchel, manager, all of Valleyfield, judicial district of Beauharnois, for the following purposes:

To manufacture and operate a business dealing in hockey sticks, toys, sports articles, and domestic appliances in wood and metal, under the name of "Battleship Hockey Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Salaberry-de-Valleyfield, judicial district of Beauharnois.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10252-56)

Beauchatel Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze avril, 1956, constituant en corporation: Dermé Véronneau, constructeur, de Pointe-aux-Trembles, René Després, comptable, de Montréal, et Yves Cossette, administrateur, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'art, l'industrie et le commerce de la construction, sous le nom de "Beauchatel Construction Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 11,705, rue Dorchester, Pointe-aux-Trembles, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 10252-56)

Beauchatel Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of April, 1956, incorporating: Dermé Véronneau, builder, of Pointe-aux-Trembles, René Després, accountant, of Montreal, Yves Cossette, executive, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the art and business of building and deal therein, under the name of "Beauchatel Construction Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at 11,705, Dorchester, Pointe-aux-Trembles, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11088-56)

Bernard Béland Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Jean Filion, c.r., avocat, de Ville Mont-Royal, Jeanne-Françoise Raymond, secrétaire, célibataire, de Montréal, et Claude Béland, étudiant, de Ville Saint-Laurent, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce d'appareils et accessoires électriques domestiques, commerciaux et industriels, sous le nom de "Bernard Béland Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et en 1,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ville Mont-Royal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11088-56)

Bernard Béland Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Jean Filion, Q.C., advocate, of the town of Mount Royal, Jeanne-Françoise Raymond, secretary, spinster, of Montreal, and Claude Béland, student, of the town of Saint Laurent, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in domestic, commercial and industrial electrical apparatus and appliances, under the name of "Bernard Béland Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 100 common shares and 1,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at the town of Mount Royal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11054-56)

Bob Masson Automobiles Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six avril 1956, constituant en corporation: Robert Masson, gérant, Jos. A. de Tremblay, agent, et Robert Maillet, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'automobiles, moteurs, machines avec ensemble toutes leurs pièces et accessoires, sous le nom de "Bob Masson Automobiles Ltd.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$10 chacune et 750 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Buckingham, district judiciaire de Hull.

Daté du bureau du Procureur général, le six avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(A.G. 11054-56)

Bob Masson Automobiles Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of April, 1956, incorporating: Robert Masson, manager, Jos. A. de Tremblay, agent, and Robert Maillet, lawyer, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To fabricate and deal in automobiles, motors, machines together with all their parts and accessories, under the name of "Bob Masson Automobiles Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 2,500 common shares of \$10 each and into 750 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Buckingham, judicial district of Hull.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11181-56)

Bermar Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept avril 1956, constituant en corporation: Pietro Bernazzani, peintre, Marino Martina, poseur de tuile, et Louis Damiani, vendeur, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "Bermar Construction Co. Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 5121 rue Beaubien, est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11181-56)

Bermar Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of April, 1956, incorporating: Pietro Bernazzani, painter, Marino Martina, tile layer and Louis Damiani, salesman, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes.

To carry on the business of builders and general contractors, under the name of "Bermar Construction Co. Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 5121 Beaubien Street, East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11130-56)

Canadian Pretzel Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt avril 1956, constituant en corporation: David M. Notkin, avocat, de Westmount, Mary Conner, secrétaire, fille majeure, usant de ses droits, et Harold Newman, avocat, tous deux de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de boulangers, confiseurs et fabricants de biscuits, sous le nom de "Canadian Pretzel Co. Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(A.G. 11130-56)

Canadian Pretzel Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of April, 1956, incorporating: David M. Notkin, advocate, of Westmount, Mary Conner, secretary, *filie majeure usant de ses droits*, and Harold Newman, advocate, both of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of bakers, confectioners and biscuit manufacturers, under the name of "Canadian Pretzel Co. Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and into 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11135-56)

Citadel Salvage Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze avril 1956, constituant en corporation: Marcel G. Bouré, comptable, de Sillery, Georges Pelletier, avocat, et Louise Gagnon, secrétaire, célibataire, tous deux de Québec, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'effets, articles et marchandises usagés, sous le nom de "Citadel Salvage Corporation", avec un capital total de \$50,000, divisé en 300 actions ordinaires de \$100 chacun, et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le onze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11135-56)

Citadel Salvage Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of April, 1956, incorporating: Marcel G. Bouré, accountant, of Sillery, Georges Pelletier, advocate, and Louise Gagnon, secretary, spinster, both of Quebec, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To deal in second hand goods and articles, under the name of "Citadel Salvage Corporation", with a total capital stock of \$50,000, divided into 300 common shares of \$100 each and 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11329-56)

Cloval Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux mai 1956, constituant en corporation: Marcel Nichols, avocat, Henri Sylvestre, notaire, tous deux de Drummondville-Ouest, et Lucienne Pinard, secrétaire, de Drummondville, tous du district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce du ciment et autres matériaux de construction, sous le nom de "Cloval Inc.", avec un capital total de \$55,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 5,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le deux mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11329-56)

Cloval Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of May 1956, incorporating: Marcel Nichols, advocate, Henri Sylvestre, notary, both of Drummondville-West, and Lucienne Pinard, secretary, of Drummondville, all of the judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To manufacture and deal in cement and other building materials, under the name of "Cloval Inc.", with a total capital stock of \$55,000, divided into 500 common shares of \$10 each and 5,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11128-56)

**Corrivaux Incorporée
Corrivaux Incorporated**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize avril 1956, constituant en corporation: Pierre Corriveau, vendeur, Suzanne Corriveau, sténographe, célibataire, tous deux de Montréal, et Roger Lemieux, comptable, de Westmount, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de marchandises habituellement vendues dans un magasin à rayons, sous le nom de "Corrivaux Incorporée — Corrivaux Incorporated", avec un capital total de \$100,000, divisé en 300 actions communes de \$100 chacune et en 700 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11128-56)

**Corrivaux Incorporée
Corrivaux Incorporated**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of April 1956, incorporating: Pierre Corriveau, salesman, Suzanne Corriveau, stenographer, spinster, both of Montreal, and Roger Lemieux, accountant, of Westmount, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in goods usually sold in a departmental stores, under the name of "Corrivaux Incorporée — Corrivaux Incorporated", with a total capital stock of \$100,000, divided into 300 common shares of \$100 each and 700 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11061-56)

Dan Palangio Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize avril 1956, constituant en corporation: Donato Palangio, entrepreneur, William Rabinovitch, vendeur et Isidore Fogel, comptable, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "Dan Palangio Construction Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$50 chacune et 400 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 7624 rue Casgrain, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(A.G. 11061-56)

Dan Palangio Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of April, 1956, incorporating: Donato Palangio, contractor, William Rabinovitch, salesman, and Isidore Fogel, accountant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors, under the name of "Dan Palangio Construction Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of the par value of \$50 each and into 400 preferred shares of the par value of \$50 each.

The head office of the company will be at 7624 Casgrain street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11371-56)

Domrémy Maison d'Entr'aide Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze mai 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Noël Bérubé, conciliateur, de Québec, Paul-Henri Lecours, marchand, de Bienville, et Charles-Henri Robitaille, gérant, d'Everell, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

L'entr'aide et la réhabilitation des alcooliques, sous le nom de "Domrémy Maison d'Entr'aide Incorporée".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera 474, rue de l'Église, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11371-56)

Domrémy Maison d'Entr'aide Incorporée

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of May, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Noël Bérubé, councillor, of Quebec, Paul-Henri Lecours, merchant, of Bienville, and Charles-Henri Robitaille, manager, of Everell, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

The mutual help and rehabilitation of alcoholics, under the name of "Domrémy Maison d'Entr'aide Incorporée".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at 474 Church street, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11193-56)

**Drouin Construction Ltée
Drouin Construction Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept avril 1956, constituant en corporation: J.-Paul Drouin, constructeur, de Québec, Ferdinand Drouin, comptable agréé, de Sillery, tous deux du district judiciaire de Québec, et Georges Drouin, machiniste, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les opérations d'une compagnie de construction, sous le nom de "Drouin Construction Ltée — Drouin Construction Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 299, avenue de la Vérendrye, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11193-56)

**Drouin Construction Ltée
Drouin Construction Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of April, 1956, incorporating: J.-Paul Drouin, constructor, of Québec, Ferdinand Drouin, chartered accountant, of Sillery, both of the judicial district of Québec, and Georges Drouin, machinist, of the city and judicial district of Montréal, for the following purposes:

To carry on the operations of a construction company under the name of "Drouin Construction Ltée — Drouin Construction Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 299, de la Vérendrye Avenue, Québec, judicial district of Québec.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11170-56)

**Duby's Specialties Cie Ltée
Co Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Lionel Dubé, industriel et commerçant, Mme Élianne Lavoie Dubé, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Lionel Dubé, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, et Arthur Sirois, garagiste, tous de Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de produits et sous-produits de l'aluminium ou s'y rapportant, et de marchandises fabriquées en tout ou en partie de bois et d'aluminium, sous le nom de "Duby's Specialties Cie Ltée", avec un capital total de \$75,000, divisé en 600 actions ordinaires de \$100 chacune et en 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

(A.G. 11170-56)

**Duby's Specialties Cie Ltée
Co Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Lionel Dubé, industrialist and dealer, Mme Élianne Lavoie Dubé, housewife, wife contractually separate as to property of the said Lionel Dubé, and duly authorized by him for these present purposes, and Arthur Sirois, garage-keeper, all of Rivière-du-Loup, judicial district of Kamouraska, for the following purposes:

To carry on the industry and deal in products of aluminum and by-products pertaining thereto, and of merchandise manufactured in whole or in part of wood and aluminum, under the name of "Duby's Specialties Cie Ltée", with a total capital stock of \$75,000, divided into 600 common shares of \$100 each and into 150 preferred shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11060-56)

Ed. Bernier et Cie Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Omer Bernier, Roland Bernier, entrepreneurs en plomberie, de Saint-Hyacinthe, et Roland Lecomte, plombier, de village La Providence, tous du district judiciaire de Saint-Hyacinthe, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs en plomberie, chauffage, réfrigération et faire l'installation d'appareils d'arrosage, de climatisation de l'air et d'extincteurs d'incendie, sous le nom de "Ed. Bernier et Cie Limitée", avec un capital total de \$75,000, divisé en 400 actions communes de \$100 chacune et en 350 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 992, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 10776-56)

**Entreprises Félix Hudon Inc.
Félix Hudon Enterprises Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit avril 1956, constituant en corporation: Jacques Taschereau, notaire, Monique Turgeon et Gisèle Martel, secrétaires, tous des cité et district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements et d'immeubles, sous le nom de "Entreprises Félix Hudon Inc. — Félix Hudon Enterprises Inc.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 40 actions communes de \$100 chacune et en 60 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11606-56)

Ferronnerie Roy Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept mai 1956, constituant en corporation: Adela Gagnon Roy, ménagère, veuve d'Urbain Roy, Benoît Roy, commis, et Georgette Roy, commis, célibataire, tous de Thetford-Mines, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de quincaillerie, sous le nom de "Ferronnerie Roy Ltée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions communes

The head office of the company will be at Rivière-du-Loup, judicial district of Kamouraska.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11060-56)

Ed. Bernier et Cie Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Omer Bernier, Roland Bernier, plumbing contractors, of Saint-Hyacinthe, and Roland Lecomte, plumber, of the village La Providence, all of the judicial district of Saint-Hyacinthe, for the following purposes:

To operate a business as contractors in plumbing, heating, refrigeration and install water-spraying apparatus, air-conditioning systems and fire extinguishers, under the name of "Ed. Bernier et Cie Limitée", with a total capital stock of \$75,000, divided into 400 common shares of \$100 each and into 350 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 992, Cascades Street, Saint-Hyacinthe, judicial district of Saint-Hyacinthe.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10776-56)

**Entreprises Félix Hudon Inc.
Félix Hudon Enterprises Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of April, 1956, incorporating: Jacques Taschereau, notary, Monique Turgeon and Gisèle Martel, secretaries, all of the city and judicial district of Québec, for the following purposes:

To operate a business dealing in investments and real estate under the name of "Entreprises Félix Hudon Inc. — Félix Hudon Enterprises Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 40 common shares of \$100 each, and into 60 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Québec, judicial district of Québec.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11606-56)

Ferronnerie Roy Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of May, 1956, incorporating: Adela Gagnon Roy, housewife, widow of Urbain Roy, Benoît Roy, clerk, and Georgette Roy, clerk, bachelor, all of Thetford-Mines, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To carry on a business dealing in hardware, under the name of "Ferronnerie Roy Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200

d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Thetford-Mines, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11133-56)

Fondation Lionel Groulx

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Monsieur le Chanoine Lionel Groulx, Maxime Raymond, Joseph Blain, avocats, Jacques Genest, médecin, d'Outremont et Charles-Auguste Émond, notaire, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Favoriser l'étude de l'histoire du Canada français et de tout le fait français en Amérique, sous le nom de "Fondation Lionel Groulx".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$200,000.

Le siège social de la corporation sera en la cité d'Outremont, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11185-56)

Gonthier Millwork & Supplies Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Jean-Paul Gonthier, industriel, Gabrielle LaBarre, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens de Jean-Paul Gonthier, et J.-Éloi Gervais, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme entrepreneurs généraux ou sous-entrepreneurs; manufacturer et exercer le commerce de portes, fenêtres, meubles, articles et marchandises faits totalement ou en partie de bois ou de métal, sous le nom de "Gonthier Millwork & Supplies Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 150 actions communes de \$100 chacune et en 250 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ville Saint-Pierre, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11116-56)

Graham & Robitaille Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix avril 1956, constituant en corporation: Arthur J. Graham, industriel, Elizabeth Janin, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal,

common shares of a par value of \$100 each and into 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Thetford, Mines, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11133-56)

Fondation Lionel Groulx

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: The Reverend Canon Lionel Groulx, Maxime Raymond, Joseph Blain, advocates, Jacques Genest, physician, of Outremont and Charles August Émond, notary, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To encourage the study of the History of French Canada and of all the French fact in America, under the name of "Fondation Lionel Groulx".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$200,000.

The head office of the corporation will be in the city of Outremont, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11185-56)

Gonthier Millwork & Supplies Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Jean-Paul Gonthier, industrialist, Gabrielle LaBarre, housewife, wife contractually separate as to property of Jean-Paul Gonthier, and J.-Éloi Gervais, advocate, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To operate as general contractors or sub-contractors; to manufacture and deal in doors, windows, furniture, articles and merchandise made totally or partly of wood or of metal, under the name of "Gonthier Millwork & Supplies Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 150 common shares of \$100 each and into 250 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ville Saint-Pierre, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11116-56)

Graham & Robitaille Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of April, 1956, incorporating: Arthur J. Graham, industrialist, Elizabeth Janin, secretary, spinster, both of Montreal, and Louis Arthur

et Louis Arthur Robitaille, industriel, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de cire ou tous substituts d'icelle et celui d'articles, marchandises, effets et objets fabriqués de ladite substance, sous le nom de "Graham & Robitaille Limited", avec un capital total de \$100,000, divisé en 250 actions ordinaires de \$100 chacune et 750 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachine, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11177-56)

Haran Construction Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept avril 1956, constituant en corporation: Samuel Chait, Harry L. Aronovitch et Abraham Shuster, tous avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de construction et de développement, sous le nom de "Haran Construction Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11256-56)

Hi-Standard Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre avril 1956, constituant en corporation: Olga Biega, Isabel Brodeur, Claire Laferrière, Denise Leroux, secrétaires, filles majeures et Fernand Beauregard, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer, vendre et faire le commerce du plastique ou substances similaires et produits d'iceux, sous le nom de "Hi-Standard Products Ltd.", avec un capital total de \$150,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 10,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 60 ouest, rue St-Jacques, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11640-56)

Hôtel La Salle (Weedon) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes en date du dix-neuf mai 1956, constituant en corporation:

Robitaille, industrialist, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wax or any substitute therefor and articles, goods, wares and merchandise made of the said substance, under the name of "Graham & Robitaille Limited", with a total capital stock of \$100,000, divided into 250 common shares of \$100 each and into 750 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Lachine, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11177-56)

Haran Construction Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of April, 1956, incorporating: Samuel Chait, Harry L. Aronovitch and Abraham Shuster, all advocates, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a construction and development company, under the name of "Haran Construction Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of the par value of \$100 each and into 300 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11256-56)

Hi-Standard Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of April, 1956, incorporating: Olga Biega, Isabel Brodeur, Claire Laferrière, Denise Leroux, secretaries, spinsters, and Fernand Beauregard, advocate, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, sell and do business in plastic or similar materials and their products, under the name of "Hi-Standard Products Ltd.", with a total capital stock of \$150,000, divided into 5,000 common shares of \$10 each and into 10,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 60 St. James St. West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11640-56)

Hôtel La Salle (Weedon) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of May, 1956, incorporating: Pierre Gen-

Pierre Gendron, agent d'affaires, Fernand Gendron, gérant d'affaires, et Emilio Patry, comptable, tous de Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôtelier, sous le nom de "Hôtel La Salle (Weedon) Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions communes d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Weedon, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11261-56)

J. Lamontagne Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux mai 1956, constituant en corporation: G.-Henri Séguin, Claude Séguin, notaires, et Alice Paré, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux, sous le nom de "J. Lamontagne Limitée", avec un capital total de \$100,000, divisé en 500 actions communes de \$100 chacune et en 500 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11131-56)

John Millen Chicoutimi Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois avril 1956, constituant en corporation: Paul P. Hutchison, Arthur M. Minnion, Rodney A. Patch, tous trois Conseils en Loi de la Reine, Robert C. Legge et Murray C. Magor, tous avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'automobiles, moteurs, engins, machines, carburateurs, accessoires, pièces, sous le nom de "John Millen Chicoutimi Ltée", avec un capital-actions, divisé en 4,000 actions sans valeur nominale ou au pair.

Le siège social de la compagnie sera à 212 rue Price, Chicoutimi, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 10436-56)

Kennebec Wood Products Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Victor Veilleux, industriel, Jeanne B. Veilleux, ménagère, épouse séparée de biens dudit Victor Veilleux, tous deux de Ville Saint-Georges, et Jules Baillargeon, commis, de Saint-Georges-

dron, business agent, Fernand Gendron, business manager, and Emilio Patry, accountant, all of Victoriaville, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To carry on business as a hotel-keeper, under the name of "Hôtel La Salle (Weedon) Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Weedon, judicial district of Saint-François.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11261-56)

J. Lamontagne Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of May, 1956, incorporating: G.-Henri Séguin, Claude Séguin, notaries, and Alice Paré, secretary, fille majeure, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general contractors, under the name of "J. Lamontagne Limitée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 500 common shares of \$100 each and 500 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of May 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11131-56)

John Millen Chicoutimi Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of April, 1956, incorporating: Paul P. Hutchison, Arthur M. Minnion, Rodney A. Patch, all three Queen's Counsels, Robert C. Legge and Murray C. Magor, all advocates, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles, motors, engines, machines, carburetors, accessories, parts, under the name of "John Millen Chicoutimi Ltée", with a capital stock divided into 4,000 shares without nominal or par value.

The head office of the company will be at 212 Price Street, Chicoutimi, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10436-56)

Kennebec Wood Products Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Victor Veilleux, industrialist, Jeanne B. Veilleux, housewife, wife separate as to property of the said Victor Veilleux, both of the town of Saint Georges, and Jules Baillargeon, clerk, of Saint-Georges-East,

Est, tous du district judiciaire de Beauce, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce du bois, sous le nom de "Kennebec Wood Products Limited", avec un capital total de \$75,000, divisé en 750 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Georges-Ouest, district judiciaire de Beauce.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11456-56)

Kent Holdings Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept mai 1956, constituant en corporation: William Patrick Creagh, commis en Loi, de Ville Mont-Royal, Ernest William Mockridge, administrateur, de St-Lambert, et Clifford George Meek, teneur de livres, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements et de portefeuille, sous le nom de "Kent Holdings Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le sept mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 10273-56)

Laboratoire Hallé & Foran Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf février 1956, constituant en corporation: Huguette Turgeon, fille majeure, Léo Leblanc, notaire, et Suzanne Lemay, fille majeure, tous des cité et district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Sujet aux dispositions de la Loi des techniciens dentaires, agir comme technicien dentaire, sous le nom de "Laboratoire Hallé & Foran Limitée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera aux Trois-Rivières, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11190-56)

La Fanfare de Farnham Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Esther Elkin, veuve de Jacob Elkin, Prudent Archambault, marchand, Edgar Laroche, Romuald Jarry, employés au Pacifique Canadien, et Jean Vinette, secrétaire-trésorier, tous de Farnham, district judiciaire de Bedford, pour les objets suivants:

all of the judicial district of Beauce, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in lumber, under the name of "Kennebec Wood Products Limited", with a total capital stock of \$75,000, divided into 750 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint Georges-West, judicial district of Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11456-56)

Kent Holdings Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of May, 1956, incorporating: William Patrick Creagh, law clerk, of the town of Mount Royal, Ernest William Mockridge, manager, of St. Lambert, and Clifford George Meek, book-keeper, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment holding company, under the name of "Kent Holdings Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10273-56)

Laboratoire Hallé & Foran Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1956, incorporating: Huguette Turgeon, of full age, Léo Leblanc, notary, and Suzanne Lemay, of full age, all of the city and judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

Subject to the provisions of the Dental Technicians Act, under the name of "Laboratoire Hallé & Foran Limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11190-56)

La Fanfare de Farnham Incorporée

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Esther Elkin, widow of Jacob Elkin, Prudent Archambault, merchant, Edgar Laroche, Romuald Jarry, Canadian Pacific employees and Jean Vinette, secretary-treasurer, all of Farnham, judicial district of Bedford, for the following purposes:

Permettre aux membres de se dévouer à la propagation de la culture musicale par l'organisation et le maintien de corps musicaux, tels que fanfare, chorale, orchestre symphonique, sous le nom de "La Fanfare de Farnham Incorporée".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$20,000.

Le siège social de la corporation sera à Farnham, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11562-56)

Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinze mai 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Henri-Aimé Bertrand, maître-électricien, J.-Lionel Gemme, gérant, et Paul Phoenix, marchand, tous de Granby, district judiciaire de Bedford, pour les objets suivants:

Grouper en association les personnes qui s'occupent de commerce sur la rue Principale, à Granby; étudier, promouvoir, protéger et développer les intérêts économiques, sociaux et professionnels de ses membres, sous le nom de "Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$25,000.

Le siège social de la corporation sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11227-56)

Lemieux & Tremblay Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un avril 1956, constituant en corporation: Horace Lemieux, J.-Alphonse Tremblay, entrepreneurs, de Mont-Louis, district judiciaire de Gaspé, et Rosaire Gendron, comptable, de Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "Lemieux & Tremblay Ltée", avec un capital total de \$100,000, divisé en 600 actions ordinaires de \$100 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Mont-Louis, district judiciaire de Gaspé.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11070-56)

**Les Ateliers Rayand Inc.
Rayand Manufacturing Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

To all members to devote themselves to the culture of music by the organization and the maintenance of musical groups, such as bands, choruses, orchestras, symphonies, under the name of "La Fanfare de Farnham Incorporée".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$20,000.

The head office of the corporation will be at Farnham, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11562-56)

Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of May, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Henri-Aimé Bertrand, master-electrician, J. Lionel Gemme, manager, and Paul Phoenix, merchant, all of Grandy, judicial district of Bedford, for the following purposes:

To group into an association people who have business dealings on Principal street, at Granby; study, promote, protect and develop the economical social and professional interests of all its members, under the name of "Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$25,000.

The head office of the corporation will be at Granby, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11227-56)

Lemieux & Tremblay Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of April, 1956, incorporating: Horace Lemieux, J. Alphonse Tremblay, contractors, of Mont-Louis, judicial district of Gaspé, Rosaire Gendron, accountant, of Rivière-du-Loup, judicial district of Kamouraska, for the following purposes:

To carry on the business of builders and general contractors, under the name of "Lemieux & Tremblay Ltée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 600 common shares of \$100 each and 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Mont-Louis, judicial district of Gaspé.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11070-56)

**Les Ateliers Rayand Inc.
Rayand Manufacturing Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize avril 1956, constituant en corporation: O'Neil Pelletier, assistant-ingénieur, Richard Marcoux, dessinateur, tous deux de Québec, et J.-Rolland Samson, arpenteur-géomètre, de Sillery, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de cuirs, sous le nom de "Les Ateliers Rayand Inc.—Rayand Manufacturing Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions communes de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11142-56)

Le Club Sportif du Sommet Bleu

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Paul-Émile Dufresne, Pierre Noisieux Dufresne, ingénieurs, de Sainte-Adèle, district judiciaire de Terrebonne, et Jean-Marie Lamarre, gérant, de Longueuil, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Former un club sportif et promouvoir le sport et la culture physique en général, sous le nom de "Le Club Sportif du Sommet Bleu".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera au Sommet Bleu, Sainte-Adèle, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11105-56)

Les Entreprises J. Côté Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Yvon Jasmin, avocat, Estelle Thérien et Rita Dufresne, secrétaires, filles majeures, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce d'appareils de radio, de télévision, de reproduction sonore et de communication, d'accessoires et appareils électriques et électroniques, jouets, quincaillerie, ameublement, matériaux de construction, vêtements, nouveautés, de bois et autres matériaux et de leurs produits, sous le nom de "Les Entreprises J. Côté Enterprises Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions communes de \$1 chacune et en 360 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Eustache-sur-le-Lac, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of April, 1956, incorporating: O'Neil Pelletier, assistant-engineer, Richard Marcoux, designer, both of Quebec, and J. Rolland Samson, surveyor, of Sillery, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To operate an industry and carry on a business dealing in leathers, under the name of "Les Ateliers Rayand Inc.—Rayand Manufacturing Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each, and into 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11142-56)

Le Club Sportif du Sommet Bleu

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Paul-Émile Dufresne, Pierre Noisieux Dufresne, engineers, of Sainte-Adèle, judicial district of Terrebonne, and Jean-Marie Lamarre, manager, of Longueuil, judicial district of Montreal, for the following purposes:

To form a sporting club and promote sports and physical culture in general, under the name of "Le Club Sportif du Sommet Bleu".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Sommet Bleu, Sainte-Adèle, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11105-56)

Les Entreprises J. Côté Enterprises Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April 1956, incorporating: Yvon Jasmin, advocate, Estelle Thérien and Rita Dufresne, secretaries, filles majeures, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in radio and television sets, recording of sounds and communications, electrical and electronic apparatus and appliances, toys, hardware, furniture, building materials, wearing apparel, novelties, wood and other materials and the products thereof, under the name of "Les Entreprises J. Côté Enterprises Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$1 each and 360 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint Eustache-sur-le-Lac, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10821-56)

Les Entreprises Miron Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du six avril 1956, constituant en corporation: Odilon Miron, bijoutier, Raymond Chartrand, agent d'assurance, et Antonio Bonin, marchand, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer en général des affaires d'agents de placements financiers, sous le nom de "Les Entreprises Miron Ltée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions communes d'une valeur nominale de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 501, rue Jarry, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 10821-56)

Les Entreprises Miron Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of April 1956, incorporating: Odilon Miron, jeweller, Raymond Chartrand, insurance agent, and Antonio Bonin, merchant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To generally carry on the business of financial investment agents, under the name of "Les Entreprises Miron Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of a nominal value of \$100 each.

The head office of the Company will be at 501 Jarry street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11160-56)

Les Produits Roméo Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Roméo Boucher, manufacturier, Lucien Boucher, menuisier, et Pauline L'Archevêque, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens de Roméo Boucher, et de ce dernier dûment autorisée aux fins des présentes, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'articles, effets et accessoires de beauté, sous le nom de "Les Produits Roméo Ltée", avec un capital total de \$5,000, divisé en 50 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11160-56)

Les Produits Roméo Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Roméo Boucher, manufacturer, Lucien Boucher, joiner, and Pauline L'Archevêque, housewife, wife contractually separate as to property of Roméo Boucher, and the latter duly authorize for these present purposes, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on an industry dealing in articles, beauty effects and accessories under the name of "Les Produits Roméo Ltée", with a total capital stock of \$5,000, divided into 50 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11188-56)

**L'Orchestre Symphonique de Verdun
Verdun Symphony Orchestra**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Pierre Gravel, docteur en musique, Édouard Alepin, industriel, Jean Marion, vendeur, de Verdun, et Edmund P. Rossy, marchand, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Promouvoir les arts en général et la musique, le chant et la danse artistique en particulier; fonder et maintenir un orchestre symphonique, sous le nom de "L'Orchestre Symphonique de Verdun — Verdun Symphony Orchestra".

Le montant auquel sont limités les revenus annuels des biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$2,000.

Le siège social de la corporation sera 4217, avenue Verdun, Verdun, district judiciaire de Montréal.

(A.G. 11188-56)

**L'Orchestre Symphonique de Verdun
Verdun Symphony Orchestra**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Pierre Gravel, Doctor in Music, Édouard Alepin, industrialist, Jean Marion, salesman, of Verdun, and Edmund P. Rossy, merchant, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To promote the arts in general, and music, singing and artistic dancing particularly; to found and maintain a symphonic orchestra, under the name of "L'Orchestre Symphonique de Verdun — Verdun Symphony Orchestra".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$2,000.

The head office of the corporation will be at 4217, Verdun Avenue, Verdun, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11162-56)

Maggy Mining Corporation
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Lovell C. Carroll, C.R., John Bumbray, C.R., avocats, de Ville Mont-Royal, Jean-Paul Cardinal, C.R., Jacques P. Dansereau, avocats, de Montréal, et Denise Jalbert, secrétaire, fille majeure, de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des mines et minerais et les négocier, sous le nom de "Maggy Mining Corporation" (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000, divisé en 5,000,000 d'actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11113-56)

Maguire Construction Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du neuf avril 1956, constituant en corporation: Gilles-J. Bertrand, entrepreneur, Lois Mockler Bertrand, secrétaire, épouse séparée de biens dudit Gilles-J. Bertrand, tous deux de Sainte-Foy, et Louise Bertrand Allard, commis de bureau, de Sillery, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Agir comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Maguire Construction Ltée", avec un capital total de \$50,000, divisé en 500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 54, rue Myrand, Nord, Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11140-56)

Manoir Champlain Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Lucien Filion, hôtelier, de La Tuque, Pierre Côté, avocat, et Françoise Laperrière, secrétaire, célibataire, ces deux derniers de Québec, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Dated at the office of the Attorney General this twenty-third day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11162-56)

Maggy Mining Corporation
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Lovell C. Carroll, Q.C., John Bumbray, Q.C., advocates, of the town of Mount Royal, Jean-Paul Cardinal, Q.C., Jacques P. Dansereau, advocates, of Montreal, and Denise Jalbert, secretary, spinster of the full age of majority, of Verdun, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals and deal with same, under the name of "Maggy Mining Corporation" (No Personal Liability), with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 common shares of a par value of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11113-56)

Maguire Construction Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of April, 1956, incorporating: Gilles J. Bertrand, contractor, Lois Mockler Bertrand, secretary, wife separate as to property of the said Gilles J. Bertrand, both of Saint Foy and Louise Bertrand Allard, office clerk, of Sillery, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To act as general contractors, under the name of "Maguire Construction Ltée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 500 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 54 Myrand street, North, Saint Foy, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11140-56)

Manoir Champlain Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April 1956, incorporating: Lucien Filion, hotel-keeper, of La Tuque, Pierre Côté, advocate, Françoise Laperrière, secretary, spinster, the two latter of Quebec, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de "Manoir Champlain Inc.", avec un capital total de \$60,000, divisé en 200 actions communes d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 400 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à La Tuque, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11184-56)

Marcel Construction Co. Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Marcel Scheldeman, entrepreneur-peintre, Fernande Grenier, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Marcel Scheldeman, et René Mayer, comptable, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les opérations d'une compagnie de construction, sous le nom de "Marcel Construction Co. Ltée", avec un capital total de \$80,000, divisé en 3,000 actions communes de \$5 chacune et en 650 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11187-56)

Marché Fortin Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit avril 1956, constituant en corporation: Louis-Georges Fortin, machiniste, Édouardine Levesque, ménagère, épouse séparée de biens dudit Louis-Georges Fortin, tous deux de Shipshaw, district judiciaire de Chicoutimi, et Jacques Côté, agent d'assurance, de Metabetchouan, district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

Agir comme épiciier en général, sous le nom de "Marché Fortin Ltée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 164, rue Burma, Arvida, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11143-56)

Martin P. Merson Holdings Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix avril 1956, constituant en corporation: Moe Rabiner, hôtelier, Paul Gélinas, avocat et solliciteur, tous deux de Sainte-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne et Mar-

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Manoir Champlain Inc.", with a total capital stock of \$60,000, divided into 200 common shares of a par value of \$100 each and 400 preferred shares of a par value of \$100 each.

The office of the company will be at La Tuque, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11184-56)

Marcel Construction Co. Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April 1956, incorporating: Marcel Scheldeman, painting, contractor, Fernande Grenier, housewife, wife separate as to property of the said Marcel Scheldeman, and René Mayer, accountant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the operations of a construction company, under the name of "Marcel Construction Co. Ltée", with a total capital stock of \$80,000, divided into 3,000 common shares of \$5 each and 650 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11187-56)

Marché Fortin Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of April 1956, incorporating: Louis Georges Fortin, machinist, Édouardine Levesque, housewife, wife separate as to property of the said Louis Georges Fortin, both of Shipshaw, judicial district of Chicoutimi, and Jacques Côté, insurance agent, of Metabetchouan, judicial district of Roberval, for the following purposes:

To generally carry on business as grocer, under the name of "Marché Fortin Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 common shares of a par value of \$100 each and 100 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 164 Burma Street, Arvida, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11143-56)

Martin P. Merson Holdings Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of April, 1956, incorporating: Moe Rabiner, Hotel Keeper, Paul Gélinas, barrister and solicitor, both of Sainte-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne, and Martin P. Merson,

tin P. Merson, agent d'immeubles, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de portefeuille, sous le nom de "Martin P. Merson Holdings Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 3 est, rue Préfontaine, Sainte-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le dix avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11144-56)

Merson Realty Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix avril 1956, constituant en corporation: Martin P. Merson, agent d'immeubles, des cité et district judiciaire de Montréal, Moe Rabiner, hôtelier et Paul Gélinas, avocat et solliciteur, tous deux de Sainte-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'agents d'immeubles et de placements, sous le nom de "Merson Realty Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 3 est, rue Préfontaine, Sainte-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le dix avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11230-56)

Modern Ready-Mix & Paving Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit avril 1956, constituant en corporation: Anatole Desjardins, entrepreneur, Louis Blanchard, agent d'assurance, et J.-Léonard Blanchard, notaire, tous de Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

Entreprendre la construction de chemins, d'aqueducs, d'égouts, de ponts et de bâtisses; exercer le commerce des machines nécessaires aux fins ci-dessus, sous le nom de "Modern Ready-Mix & Paving Ltd.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 10733-56)

Mutual Fire Adjusting Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corpora-

real estate agent, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a holding company, under the name of "Martin P. Merson Holdings Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 3, Préfontaine Street East, Sainte-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11144-56)

Merson Realty Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of April, 1956, incorporating: Martin P. Merson, real estate agent, of the city and judicial district of Montreal, Moe Rabiner, hotel keeper, and Paul Gélinas, barrister and Solicitor, both of Sainte-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

To carry on the business of real estate agent and of an investment company, under the name of "Merson Realty Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 3, Préfontaine Street, East, Sainte-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11230-56)

Modern Ready-Mix & Paving Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of April, 1956, incorporating: Anatole Desjardins, contractor, Louis Blanchard, insurance agent, and J. Léonard Blanchard, notary, all of Sainte-Thérèse, judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

To undertake the construction of roads, waterworks, sewers, bridges and buildings; to operate a business dealing in machines necessary for the above purposes, under the name of "Modern Ready-Mix & Paving Ltd.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 500 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Thérèse, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10733-56)

Mutual Fire Adjusting Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Michael Gar-

tion: Michael Garber, avocat et Conseil en Loi de la Reine, de Westmount, Jacob Harold Blumenstein, avocat, Irene Rubin, secrétaire, tous deux de Montréal, et Michael Charles Herman, avocat d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme ajusteurs d'assurances, dispatcheurs, estimateurs, inspecteurs et investigateurs, sous le nom de "Mutual Fire Adjusting Inc", avec un capital total de \$5,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 10256-56)

Narcotics Anonymous International Foundation

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Rosario Antonio Proulx, industriel, Philip Russell Judge, officier de placement, Rév. Père James Dwyer, CSSR, curé de l'église Ste-Anne, Ronald Leland Stanford, M.D. médecin, tous de Montréal, et Kathleen Campbell, directrice administrative, de Westmount, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

La réhabilitation des personnes faisant usage de narcotiques, drogues, et sédatifs au moyen d'œuvres sociales, hospitalières et bienfaisantes, sous le nom de "Narcotics Anonymous International Foundation".

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder est \$5,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11197-56)

Oil Selections Exploration (Quebec) Limited (No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Robert Leroy Pepall, un des Conseils de sa Majesté, John Franklin Lake, Donald Wentworth Falconer, Charles Gibbs Cowan et John Frederick Logan, solliciteurs, tous de la cité de Toronto, province d'Ontario, pour les objets suivants:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des mines et minerais et les négocier, sous le nom de "Oil Selections Exploration (Quebec) Limited" (No Personal Liability), avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

ber, advocate and Queen's Counsel, of Westmount, Jacob Harold Blumenstein, advocate, Irene Rubin, secretary, both of Montreal, and Michael Charles Herman, advocate, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of insurance adjusters, average adjusters, appraisers, inspectors and investigators, under the name of "Mutual Fire Adjusting Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 1,000 common shares of \$5 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10256-56)

Narcotics Anonymous International Foundation

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Rosario Antonio Proulx, industrialist, Philip Russell Judge, placement officer, Father James Dwyer, CSSR, rector of St. Ann's Church, Ronald Leland Stanford, M.D., physician, all of Montreal, and Kathleen Campbell, executive director, of Westmount, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

The rehabilitation of persons addicted to narcotics, drugs and sedatives through social, hospital and welfare work, under the name of "Narcotics Anonymous International Foundation".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may possess, is to be limited, is \$5,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth date of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11197-56)

Oil Selections Exploration (Quebec) Limited (No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Robert Leroy Pepall, one of Her Majesty's Counsel, John Franklin Lake, Donald Wentworth Falconer, Charles Gibbs Cowan and John Frederick Logan, solicitors, all of the city of Toronto, Province of Ontario, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals and deal with same, under the name of "Oil Selections Exploration (Quebec) Limited" (No Personal Liability), with a total capital stock of \$40,000, divided into 40,000 shares of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11095-56)

Patricia Properties Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Claude Tétrault, William Edgar Bronstetter, Jacques Tétrault, Robert McInnes, W. Carlyle Johnston, David Dohan, avocats, et Mary Donovan, sténographe, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de propriétés immobilières; ériger des bâtisses et exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Patricia Properties Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11174-56)

Pern Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Cyril E. Schwisberg, avocat, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir des terrains ou intérêts en iceux; ériger détenir et administrer des bâtisses sur tous terrains, sous le nom de "Pern Realty Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 340 édifice du Dominion Square, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11605-56)

Queford Co. Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept mai 1956, constituant en corporation: Adrien Fradette, électricien, de Thetford-Mines, district judiciaire d'Arthabaska, Adrien Lemieux et Rolland Lemieux, électriciens, ces deux derniers des cité et district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'électricien; fabriquer, installer et exercer le commerce d'appareils et d'accessoires électriques, sous le nom de "Queford Co. Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions communes d'une valeur au

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11095-56)

Patricia Properties Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Claude Tétrault, William Edgar Bronstetter, Jacques Tétrault, Robert McInnes, W. Carlyle Johnston, David Dohan, advocates, and Mary Donovan, stenographer, spinster of the age of majority, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in immoveable property; to erect buildings and to deal in building materials, under the name of "Patricia Properties Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of the par value of \$10 each and into 3,000 preferred shares of the par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11174-56)

Pern Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, both of Montreal, and Cyril E. Schwisberg, advocate, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire lands or interests therein; to erect, maintain and manage buildings upon any lands, under the name of "Pern Realty Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 340 Dominion Square Bldg., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11605-56)

Queford Co. Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of May, 1956, incorporating: Adrien Fradette, electrician, of Thetford-Mines, judicial district of Arthabaska, Adrien Lemieux and Rolland Lemieux, electricians, the latter two of the city and judicial district of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as electrician; to fabricate, install and carry on a business dealing in electrical appliances and accessories, under the name of "Queford Co. Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares

pair de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Thetford-Mines, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11153-56)

Ricci Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre avril 1956, constituant en corporation: Dominique Ricci, Gérard Ricci, rouliers, de Montréal, et William Ricci, gérant, Laval-Ouest, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et les activités de constructeurs généraux, sous le nom de "Ricci Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11194-56)

Rosewood Construction Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Arthur I. Bronstein, Milton L. Klein, avocats et Doreen Stephens, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de construction, sous le nom de "Rosewood Construction Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 10911-56)

Rustik Motel Incorporé

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize avril 1956, constituant en corporation: Philippe Laurent, restaurateur, Madame Phil. Laurent, ménagère, épouse séparée de biens dudit Philippe Laurent, tous deux de Châteauguay, district judiciaire de Beauharnois, Arthur Laurent, employé civil, Madame Arthur Laurent, ménagère, épouse séparée de biens dudit Arthur Laurent, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'hôtellerie, de restaurant et de motel, sous le nom de "Rustik Motel Incorporé", avec un capital total de \$50,000, divisé en 500 actions de \$100 chacune.

of a par value of \$100 each and into 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Thetford Mines, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11153-56)

Ricci Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of April, 1956, incorporating: Dominique Ricci, Gerald Ricci, carters, of Montreal, and William Ricci, manager, of Laval-Ouest, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business and activities of general builders, under the name of "Ricci Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and into 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11194-56)

Rosewood Construction Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Arthur I. Bronstein, Milton L. Klein, advocates, and Doreen Stephens, secretary, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a construction company, under the name of "Rosewood Construction Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10911-56)

Rustik Motel Incorporé

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of April, 1956, incorporating: Philippe Laurent, restaurant-keeper, Mrs. Phil Laurent, housewife, wife separate as to property of the said Philippe Laurent, both of Châteauguay, judicial district of Beauharnois, Arthur Laurent, civil employee, Mrs. Arthur Laurent, housewife, wife separate as to property of the said Arthur Laurent, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To operate a hotel, restaurant and motel business under the name of "Rustik Motel Incorporé", with a total capital stock of \$50,000, divided into 500 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Joachim-de-Châteauguay, district judiciaire de Beauharnois.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11155-56)

Salon Moderne Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation: Raymond Gagnon, commerçant, Jean Beaulieu, comptable, tous deux de Chicoutimi, et Benoit Simard, commerçant, de Kénogami, tous du district judiciaire de Chicoutimi, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de produits, articles et marchandises faits en tout ou en partie du cuir, caoutchouc, métal, métalloïde, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textile, verre, et tous sous-produits d'iceux, merceries, produits comestibles, animaux, minéraux, liqueurs douces, denrées alimentaires, livres et périodiques, peintures, produits chimiques, de la terre, de la mer et des forêts, de beauté, vêtements et articles accessoires, meubles, appareils et accessoires électriques, sous le nom de "Salon Moderne Limitée", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 363, rue St-Dominique, Jonquière, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11163-56)

Seaber Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize avril 1956, constituant en corporation: Solomon W. Weber, avocat et Conseil en Loi de la Reine, d'Outremont, Nathan A. Levitsky, avocat, de ville Mont-Royal, et Joseph S. Caplan, avocat, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Seaber Investment Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 60 actions ordinaires de \$100 chacune et 340 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

(P.G. 11014-56)

Ste-Thérèse Realities Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois avril 1956, constituant en corporation: Guy Blanchard, notaire, de Sainte-Thérèse, Robert Kunzli, agent d'immeuble, de Rosemère, tous deux du district judiciaire de Terrebonne,

The head office of the company will be at Saint-Joachim-de-Châteauguay, judicial district of Beauharnois.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11155-56)

Salon Moderne Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, incorporating: Raymond Gagnon, merchant, Jean Beaulieu, accountant, both of Chicoutimi, and Benoit Simard, merchant, of Kenogami, all of the judicial district of Chicoutimi, for the following purposes:

To deal in products, articles and merchandise made up wholly or in part of leather, rubber, metal, metalloids, wood, paper, nylon, plastic, furs, textiles, glass, and the by-products thereof, small wares, edible, animal and mineral products, soft drinks, foodstuffs, books and periodicals, paintings, chemical products, and those of the earth, sea and forest, cosmetics, wearing apparel and accessories, furniture, electrical apparatus and appliances, under the name of "Salon Moderne Limitée", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 363 St. Dominique street, Jonquière, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11163-56)

Seaber Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of April, 1956, incorporating: Solomon W. Weber, advocate and Queen's Counsel, of Outremont, Nathan A. Levitsky, advocate, of the town of Mount Royal, and Joseph S. Caplan, advocate, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Seaber Investment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 60 common shares of \$100 each and into 340 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11014-56)

Ste-Thérèse Realities Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of April, 1956, incorporating: Guy Blanchard, notary, of Saint Thérèse, Robert Kunzli, real estate agent, of Rosemère, both of the judicial district of Terrebonne, and Maurice Mercure,

et Maurice Mercure, avocat, de Ville Mont-Royal, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "Ste-Thérèse Realities Ltd.", avec un capital total de \$80,000, divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 600 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trois avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 10767-56)

Tradau Homeowners Association

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze mars 1956, constituant en corporation sans capital-actions: Robert H. E. Walker, Erskine Buchanan et H. Larratt Smith, tous avocats et Conseils en Loi de la Reine, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Protéger le caractère résidentiel d'une certaine superficie de la cité de Montréal, sous le nom de "Tradau Homeowners Association".

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder, est \$200,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze mars 1956.

L'Assistant-procureur général,
42593 C. E. CANTIN.

(P.G. 10568-56)

Valma Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept avril 1956, constituant en corporation: Gérard Corbeil, avocat, de Longueuil, Maurice Johnson, avocat, et Yvette Marcoux, secrétaire, fille majeure, ces deux derniers de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de la quincaillerie et de la ferronnerie, sous le nom de "Valma Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11132-56)

Verdun Little Leagues Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze avril 1956, constituant en corporation sans capital-actions: William M. MacAskill, conseiller de la jeunesse à la commission d'assurance chômage, Lawrence Barber, trésorier, et Joseph G. Grondin, analyste de méthodes d'affaires, tous de Verdun, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

advocate, of the town of Mount Royal, judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of real estate, under the name of "Ste-Thérèse Realities Ltd.", with a total capital stock of \$80,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 600 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint Thérèse, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10767-56)

Tradau Homeowners Association

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of March, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: Robert H. E. Walker, Erskine Buchanan and H. Larratt Smith, all advocates and Queen's Counsels, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To protect the residential character of a certain area in the city of Montreal, under the name of "Tradau Homeowners Association".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited to \$200,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of March, 1956.

C. E. CANTIN,
42593-o Deputy Attorney General.

(A.G. 10568-56)

Valma Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of April, 1956, incorporating: Gérard Corbeil, advocate, of Longueuil, Maurice Johnson, advocate, and Yvette Marcoux, secretary, of full age, the latter two of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To operate a business dealing in hardware and ironware, under the name of "Valma Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11132-56)

Verdun Little Leagues Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of April, 1956, to incorporate as a corporation without share capital: William M. MacAskill, unemployment insurance commission youth counsellor, Lawrence Barber, treasurer, and Joseph G. Grondin, business methods analyst, all of Verdun, judicial district of Montreal, for the following purposes:

Organiser et surveiller une fondation bénévole compétitive et athlétique pour jeunes garçons, sous le nom de "Verdun Little Leagues Inc."

Le montant auquel est limitée la valeur du revenu annuel de la propriété immobilière que la corporation peut posséder est \$20,000.

Le siège social de la corporation sera à 1044 Stephens, Verdun, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593 P. FRENETTE.

To organize and supervise on a non-profit basis, competitive athletics for young boys, under the name of "Verdun Little Leagues Inc."

The amount to which the value of the annual revenue from the immoveable property which the corporation may possess, is to be limited, is \$20,000.

The head office of the corporation will be at 1044 Stephens, Verdun, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593-o Acting Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

(P.G. 11342-56)

Alkay Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du sept mai 1956, à la compagnie "J. C. Kaufmann & Co. Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 21 septembre 1953, changeant son nom en celui de "Alkay Investments Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le sept mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11182-56)

Desourdy Construction Ltée Desourdy Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du treize avril 1956, à la compagnie "Desourdy Construction Ltée — Desourdy Construction Ltd.", augmentant son capital de \$75,000 à \$175,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 1000 actions de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le treize avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11195-56)

Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trente avril 1956, à la compagnie "Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.", augmentant son capital de \$300,000 à \$1,125,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 250 actions ordinaires de \$100 et en 8,000 actions privilégiées de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le trente avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11344-56)

Ferstman's Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Supplementary Letters Patent

(A.G. 11342-56)

Alkay Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the seventh day of May 1956, to the company "J. C. Kaufmann & Co. Ltd.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated septembre 21, 1953, changing its name to that of "Alkay Investments Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of May 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11182-56)

Desourdy Construction Ltée Desourdy Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated April, thirteenth, 1956, to the company "Desourdy Construction Ltée — Desourdy Construction Ltd.", increasing its capital stock from \$75,000, to \$175,000; the additional capital stock being divided into 1000 shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11195-56)

Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the thirtieth day of April, 1956, to the company "Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.", increasing its capital from the sum of \$300,000 to \$1,125,000; the additional share capital being divided into 250 common shares of \$100 and 8,000 preferred shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11344-56)

Ferstman's Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du deux mai 1956, à la compagnie "Chez Stober Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 20 mai 1946, changeant son nom en celui de "Ferstman's Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le deux mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11223-56)

Foyer Valin Inc.

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du huit mai 1956, à la corporation "Foyer Valin Inc.", constituée en vertu de la troisième partie de ladite loi par lettres patentes du 12 mars 1954, étendant ses pouvoirs en augmentant le montant des biens immobiliers que ladite corporation peut posséder de \$75,000 à \$500,000.

Daté du bureau du Procureur général, le huit mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11460-56)

Freezer Foods Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du douze mai 1956, à la compagnie "Food Lockers Limited", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes du 13 août 1954, changeant son nom en celui de "Freezer Foods Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le douze mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 13053-55)

International Development Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt et un avril 1956, à la compagnie "International Development Inc.", 1°) réduisant son capital de \$40,000 à \$20,000; le capital-actions annulé étant divisé en 2000 actions ordinaires de \$10; 2°) augmentant son capital ainsi réduit de \$20,000 à \$60,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 400 actions privilégiées de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 10609-56)

Jalbert & Tremblay, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-six mars 1956, à la

letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the second day of May, 1956, to the company "Chez Stober Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of May, 20, 1946, changing its name to that of "Ferstman's Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this second day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11223-56)

Foyer Valin Inc.

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eighth day of May, 1956, to the corporation "Foyer Valin Inc.", incorporated under Part III of the said Act by letters patent of March 12, 1954, extending its powers by increasing the amount of the value of immoveable property which the said corporation may hold from \$75,000 to \$500,000.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11460-56)

Freezer Foods Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twelfth day of May, 1956, to the company "Food Lockers Limited", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act by letters patent dated August 13, 1954, changing its name to that of "Freezer Foods Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13053-55)

International Development Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated April twenty-first, 1956, to the company "International Development Inc.", 1°) reducing its capital stock from \$40,000, to \$20,000; the capital stock cancelled being divided into 2000 common shares of \$10; 2°) increasing its capital stock so decreased from \$20,000 to \$60,000; the additional capital being divided into 400 privileged shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10609-56)

Jalbert & Tremblay, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated March twenty-sixth, 1956, to the company "Jalbert &

compagnie "Jalbert & Tremblay, Limitée", augmentant son capital de \$20,000 à \$50,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 300 actions privilégiées de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six mars 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11302-56)

Léo Piquette Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-quatre avril 1956, à la compagnie "Les Ateliers de la Construction Sherbrooke Ltée — Sherbrooke Construction Shops Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes du 3 janvier 1947, et patentes supplémentaires du 13 septembre 1947: 1°) changeant son nom en celui de "Léo Piquette Limitée"; 2°) augmentant son capital de \$20,000 à \$50,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 300 actions ordinaires de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11360-56)

Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-cinq avril 1956, à la compagnie "Alphonse Devost Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes du 21 septembre 1953, changeant son nom en celui de "Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée".

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11393-56)

Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-huit avril 1956, à la compagnie "Jean Provost & Cie Ltée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 28 novembre 1952, et par lettres patentes supplémentaires du 18 juin 1955, changeant son nom en celui de "Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11183-56)

Pencer Industries Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

Tremblay, Limitée" increasing its capital stock from \$20,000 to \$50,000; the additional capital stock being divided into 300 preferred shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of March, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11302-56)

Léo Piquette Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, dated the twenty-fourth day of April 1956, to the company "Les Ateliers de la Construction Sherbrooke Ltée — Sherbrooke Construction Shops Ltd.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act by letters patent dated January 3, 1947, and by supplementary letters patent dated September 13, 1947: 1°) changing its name to that of "Léo Piquette Limitée"; 2°) increasing its capital from the sum of \$20,000 to \$50,000; the additional share capital being divided into 300 common shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of April 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11360-56)

Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-fifth day of April, 1956, to the company "Alphonse Devost Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act by letters patent dated September 21, 1953, changing its name to that of "Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11393-56)

Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated April, twenty-eighth, 1956, to the company "Jean Provost & Cie Ltée", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of November 28, 1952, and by supplementary letters patent of June 18, 1955, changing its name into that of "Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11183-56)

Pencer Industries Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-

province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt et un avril 1956, à la compagnie "Pencer Industries Limited", étendant ses pouvoirs à celui de placer ses fonds et augmentant son capital de \$20,000 à \$100,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 800 actions privilégiées de \$100.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11477-56)

**Quebec Oil Development Ltd.
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du douze mai 1956, à la compagnie "Quebec Oil Development Ltd." (No Personal Liability), augmentant son capital de \$5,000,000 à \$6,500,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 1,500,000 actions de \$1.

Daté du bureau du Procureur général, le douze mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 11341-56)

R. F. Cream & Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-quatre avril 1956, à la compagnie "R. F. Cream & Company Limited", augmentant son capital de \$20,000 à \$40,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 4,000 actions privilégiées de \$5.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 10136-56)

Sicotte Transports Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-huit janvier 1956, à la compagnie "Transports, Limited", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 15 mai 1933, changeant son nom en celui de "Sicotte Transports Limited".

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit janvier 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(P.G. 13692-55)

Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du deux mai 1956, à la corporation "Amicale des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec", constituée

Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-first day of April, 1956, to the company "Pencer Industries Limited", extending its powers to that of investing its funds and increasing its capital from the sum of \$20,000 to \$100,000: the additional share capital being divided into 800 preferred shares of \$100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11477-56)

**Quebec Oil Development Ltd.
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated May twelfth, 1956, to the company "Quebec Oil Development Ltd." (No Personal Liability), increasing its capital stock from \$5,000,000 to \$6,500,000: the additional capital stock being divided into 1,500,000 shares of \$1.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11341-56)

R. F. Cream & Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated April twenty-fourth, 1956, to the company "R. F. Cream & Company Limited", increasing its capital stock from \$20,000 to \$40,000: the additional capital stock being divided into 4,000 preferred shares of \$5.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10136-56)

Sicotte Transports Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated January eighteenth, 1956, to the company "Transports, Limited", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated May 15, 1933, changing its name into that of "Sicotte Transports Limited".

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of January, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13692-55)

Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, dated the second day of May 1956, to the corporation "Amicale des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec", incorporated under the

en vertu des dispositions de la troisième partie de ladite loi par lettres patentes du 17 juillet 1953, changeant son nom en celui de "Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec".

Daté du bureau du Procureur général, le deux mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

provisions of Part III of the said Act by letters patent dated July 17, 1953, changing its name to that of "Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec".

Dated at the office of the Attorney General, this second day of May 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11359-56)

Somerset Lumber Company, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trois mai 1956, à la compagnie "Roger Coulombe Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes du 31 mars 1954, changeant son nom en celui de "Somerset Lumber Company, Limited".

Daté du bureau du Procureur général, le trois mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11359-56)

Somerset Lumber Company, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the third day of May 1956, to the company "Roger Coulombe Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act by letters patent dated March 31, 1954, changing its name to that of "Somerset Lumber Company, Limited".

Dated at the office of the Attorney General, this third day of May 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11246-56)

Sufort Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-six avril 1956, à la compagnie "Marie Victoran Land Development Co. Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 11 avril 1955, 1°) changeant son nom en celui de "Sufort Investments Ltd."; 2°) étendant ses pouvoirs à celui d'agir comme compagnie de placements.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six avril 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11246-56)

Sufort Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated April twenty-sixth, 1956, to the company "Marie Victoran Land Development Co. Inc.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of April 11, 1955, 1°) changing its name into that of "Sufort Investments Ltd."; 2°) extending its powers into that of operating as an investment company.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of April, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11362-56)

The Custom Shop Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du deux mai 1956, à la compagnie "William & Russell Incorporated", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 11 juillet 1950, changeant son nom en celui de "The Custom Shop Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le deux mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-o P. FRENETTE.

(A.G. 11362-56)

The Custom Shop Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, dated May second, 1956, to the company "William & Russell Incorporated" incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated July 11, 1950, changing its name into that of "The Custom Shop Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this second day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11377-56)

Trudeau Ready-Mix Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du premier mai 1956, à la compagnie "Vaudreuil Construction Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première

(A.G. 11377-56)

Trudeau Ready-Mix Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated May first, 1956, to the company "Vaudreuil Construction Ltd." incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent

partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 22 mars 1952, changeant son nom en celui de "Trudeau Ready-Mix Ltée".

Daté du bureau du Procureur général, le premier mai 1956.

L'Assistant-procureur général suppléant,
42593-0 P. FRENETTE.

dated March 22, 1952, changing its name into that of "Trudeau Ready-Mix Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this first day of May, 1956.

P. FRENETTE,
42593 Acting Deputy Attorney General.

Département du Travail

Department of Labour

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail donne avis par les présentes, que le Comité paritaire des Arts graphiques du Saguenay, établi en exécution du décret numéro 1414 du 14 décembre 1949, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 624 du 6 juin 1956, (section "F"), le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements) à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après décrits:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that "Le Comité paritaire des Arts graphiques du Saguenay", established under decree No. 1414 of December 14th, 1949, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 624 of June 6th, 1956, (part "F"), in conformity with the provisions of the Quebec Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by said decree, according to the method and rate hereafter described:

1. Cotisation

1. Assessment

La période de cotisation s'étend du 1er juin 1956 au 1er juin 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy extends from June 1st, 1956 to June 1st, 1957, such levy shall apply as follows:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1414 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

a) Every professional employer governed by the decree number 1414, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1414 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$0.25 par semaine.

b) All artisans governed by the said decree, number 1414, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to 1/2 of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen i.e. \$0.25 per week.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1414 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur rémunération.

c) Every employee governed by the said decree, number 1414 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of his remuneration.

2. Mode de perception

2. Mode of collection

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels de formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments imposed on his employees by means of a deduction from their wages.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requireable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information,

nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des Arts Graphiques du Saguenay, pour la période comprise entre le 1er juin 1956 et le 1er juin 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DES ARTS GRAPHIQUES
DU SAGUENAY
Siège social: Chicoutimi

Estimé des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er juin 1956 et le 1er juin 1957.

Recettes:	
Cotisations ($\frac{1}{2}$ de 1%):	
Employeurs professionnels	\$ 875.00
Artisans	50.00
Salariés	875.00
Honoraires d'examens	20.00
	<hr/>
	\$1,820.00

Déboursés:	
Salaire et dépenses du secrétaire-gérant	\$1,300.00
Inspection	145.00
Papeterie, timbres, téléphones, etc.	175.00
Frais de représentation et jetons de présence des membres du Comité	200.00
	<hr/>
	\$1,820.00

Le Sous-Ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses des Trois-Rivières et district, établi en exécution du décret 1040, du 4 août 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 624 du 6 juin 1956, section "G", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts fondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er juillet 1956 au 1er juillet 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret numéro 1040 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de la liste des salaires fixes, commissions, bonis, allocations qu'ils versent à leurs salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans assujettis audit décret numéro 1040 et amendements doivent verser au Comité

five days notice shall be given to fulfil obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the "Comité paritaire des Arts Graphiques du Saguenay" for the period between June 1st, 1956 to June 1st, 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DES ARTS GRAPHIQUES
DU SAGUENAY
Corporate seat: Chicoutimi

Estimate of the receipts and disbursements for the period between June 1st, 1956, and June 1st, 1957.

Receipts:	
Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):	
Professional employers	\$ 875.00
Artisans	50.00
Employees	875.00
Examination fees	20.00
	<hr/>
	\$1,820.00

Disbursements:	
Salary and expenses of the secretary-manager	\$1,300.00
Inspection	145.00
Stationery, postage, telephone, etc.	175.00
Official entertainment and meeting expenses of Committee members	200.00
	<hr/>
	\$1,820.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, minister of Labour, hereby gives notice that the Parity Committee of the Barbers and Hairdressers of the district of Trois-Rivières, formed under decree number 1040 of August 4, 1948, and amendments, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 624 of June 6, 1956, part "G" in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163) to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from July 1, 1956, to July 1, 1957, such levy is laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree number 1040, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the payroll (commissions, bonuses, allocations which they pay to their employees governed by the said decree).

b) The artisans governed by the said decree, No. 1040 and amendments, shall also pay to the

paritaire une somme équivalente à ½ de 1% basée sur une rémunération hebdomadaire moyenne de \$50.00. Tout employeur ou employeur professionnel qui pratique lui-même l'un ou l'autre des métiers visés par le décret numéro 1040, est de plus considéré, aux fins du présent règlement, comme un artisan.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1040 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leurs salaires fixes, commissions, bonis et allocations.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

Les artisans doivent également transmettre mensuellement au Comité paritaire les cotisations qu'ils sont tenus de verser audit Comité.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le dixième jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses des Trois-Rivières et district, pour la période comprise entre le 1er juillet 1956 et le 1er juillet 1957.

COMITÉ PARITAIRE DES BARBIERS, COIFFEURS ET COIFFEUSES DES TROIS-RIVIÈRES ET DISTRICT

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er juillet 1956 et le 1er juillet 1957.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$ 275.60
Salariés.....	391.20
Artisans.....	795.60
Honoraires d'examens.....	75.00
	<hr/>
	\$1,537.40

Déboursés:

Salaires:

Secrétaire.....	\$ 300.00
-----------------	-----------

Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of an average weekly wage rate of \$50.00. Every employer or professional employer plying himself any one of the trades governed by the decree No. 1040 is also considered, for the purposes of the present by-law, as an artisan.

e) All employees governed by the said decree, No. 1040 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% their wages, commissions, bonuses or allocations.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which shall be given all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

Artisans shall also forward their assessments to the Parity Committee, every month.

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is exigible. The report shall be sent together with the assessments of the professional employer and of the employees. The Committee has the right to have the reports signed under oath when deemed advisable.

The assessments owed under the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without previous notice.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall present to the Minister of Labour a quarterly report of its financial operations on the following dates: March 31, June 30, September 30, and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of the Barbers and Hairdressers of the District of Trois-Rivières, for the period between July 1, 1956 and July 1, 1957.

PARITY COMMITTEE OF THE BARBERS AND HAIRDRESSERS OF THE DISTRICT OF TROIS-RIVIÈRES

Estimate of the receipts and disbursements for the period between July 1, 1956, and July 1, 1957.

Receipts:

Assessments (½ of 1%):

Professional employers.....	\$ 275.60
Employees.....	391.20
Artisans.....	795.60
Examination fees.....	75.00
	<hr/>
	\$1,537.40

Disbursements:

Salaries:

Secretary.....	\$ 300.00
----------------	-----------

Inspecteur.....	200.00	Inspector.....	200.00
Employés de bureau.....	100.00	Office employees.....	100.00
Frais de déplacement.....	662.40	Traveling expenses.....	662.40
Bureau des examinateurs.....	40.00	Board of examiners.....	40.00
Loyer et éclairage.....	30.00	Rent and lighting.....	30.00
Frais judiciaires et professionnels.....	10.00	Judicial and professional fees.....	10.00
Impression et papeterie.....	50.00	Printing and stationery.....	50.00
Poste, téléphone et télégrammes.....	55.00	Postage, telephone and telegraph.....	55.00
Dépréciation, ameublement et agencement.....	5.00	Depreciation, furniture and fixtures.....	5.00
Frais des délégués.....	60.00	Expenses of delegates.....	60.00
Vérification des livres.....	20.00	Auditing.....	20.00
Assurance fidéjussion.....	5.00	Guarantee bond.....	5.00
	<hr/>		<hr/>
	\$1,537.40		\$1,537.40

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire du Commerce de Mégantic établi en exécution du décret numéro 548 du 28 mai 1954, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 624 du 6 juin 1956, section "H", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 5 juin 1956 au 5 juin 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 548 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 548 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$0.15 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 548 doivent payer au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that "Le Comité paritaire du Commerce de Mégantic", formed under decree number 548 of May 28th, 1954, has been authorized by a by-law approved by Order in council number 624 of June 6, 1956, part "H", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy shall extend from June 5th, 1956 to June 5th, 1957; it shall be laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree number 548 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their payroll for their employees governed by the decree.

b) The artisans governed by the decree number 548 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of the least remunerated journeyman, i.e. \$0.15 per week.

c) The employees governed by the said decree, number 548, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which shall be given all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect at the end of each week, in the name of the Committee the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee

a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Mégantic, pour la période comprise entre le 5 juin 1956 et le 5 juin 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE MÉGANTIC
Siège social: Mégantic

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 5 juin 1956 et le 5 juin 1957.

Recettes:
Cotisations (1/4 de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$ 800.00
Artisans.....	100.00
Salariés.....	800.00
	<hr/>
	\$1,700.00

Déboursés:

Salaires: Secrétaire.....	\$1,300.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes.....	100.00
Vérification des livres.....	50.00
Jetons de présence aux membres du Comité.....	250.00
	<hr/>
	\$1,700.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité conjoint de l'Industrie de la confection pour dames, dans la province de Québec, établi en exécution du décret numéro 523 du 11 mai 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 624 du 6 juin 1956, (section "E"), le tout d'abord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er juillet, 1956, au 30 juin 1957, ladite cotisation s'exerce de la façon suivante:

by his employees. The Committee has the right the exact sworn reports when deemed advisable.

The levy enacted by the present by-law is payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Upon refusal by a professional employer or an artisan to pay or to give the necessary information, five days notice will be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following fixed dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of "Le Comité paritaire du Commerce de Mégantic" for the period between June 5th, 1956 and June 5th, 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE MÉGANTIC
Corporate seat: Mégantic

Estimate of the receipts and disbursements for the period between June 5th, 1956 and June 5th, 1957.

Receipts:
Assessments (1/4 of 1%):

Professional employers.....	\$ 800.00
Artisans.....	100.00
Employees.....	800.00
	<hr/>
	\$1,700.00

Disbursements:

Salary of the secretary.....	\$1,300.00
Stationery, printing, postage, telephone, telegrams.....	100.00
Audition.....	50.00
Members' Attendance fees.....	250.00
	<hr/>
	\$1,700.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), that the Joint Committee of the Ladies Cloak and Suit Industry for the Province of Quebec, established under decree number 523 of May 11th, 1955 has been authorized by a by-law approval by Order in Council number 624 of June 6th, 1956, part "E" to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereafter mentioned:

1. Levy

The period of levy shall extend from July 1st, 1956, to June 30th, 1957; and apply as hereinafter mentioned:

a) Tous les employeurs professionnels de l'industrie de la confection pour dames assujettis au décret numéro 523 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% des salaires, bonis et allocations payés à leurs salariés des deux sexes (à l'exception des gérants, surintendant, contremaîtres et employés de bureau) assujettis audit décret.

b) Tous les salariés des deux sexes de l'industrie de la confection pour dames, assujettis au décret numéro 523 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur salaire, bonis et allocations, à l'exception des gérants, surintendants, contremaîtres et employés de bureau.

2. Mode de perception

L'employeur professionnel doit faire des rapports mensuels, en duplicata, sur des formules fournies par le comité paritaire. Ces rapports doivent indiquer le nom, prénoms et adresse de chaque salarié à son emploi, la qualification de tel salarié, les heures régulières et supplémentaires effectuées chaque jour, la nature de tel travail ainsi que les salaires payés, avec mention du mode et de la période de paye. Ces rapports mensuels doivent être signés par l'employeur ou un agent dûment autorisé dont l'original où apparaît la liste de paye doit être adressé aux bureaux du comité paritaire au plus tard le dix du mois suivant.

Les employeurs professionnels doivent percevoir à la fin de chaque semaine, à même le salaire de chacun de leurs salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire et faire parvenir les montants ainsi perçus audit Comité paritaire en même temps que leur propre cotisation, dans les quatre jours qui suivent la date à laquelle lesdits salaires hebdomadaires sont payables aux salariés.

3. Rapport financier

Conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé un état des recettes et déboursés probables du Comité paritaire pour la période commençant le 1er juillet 1956, et se terminant le 30 juin 1957.

COMITÉ CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONFECTION POUR DAMES DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

État des recettes et déboursés pour une année, du 1er juillet 1956, au 30 juin 1957.

Recettes:	
Cotisation ($\frac{1}{2}$ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$30,000.00
Salariés.....	30,000.00
Intérêts sur obligations.....	1,100.00
Procédures.....	200.00
	<hr/>
	\$61,300.00

Déboursés:	
Salaires (bureau).....	\$12,500.00
Salaires des inspecteurs et inspections supplémentaires.....	14,000.00
Administration.....	10,080.00
Téléphone et télégrammes.....	520.00

a) All professional employers in the Ladies' Cloak and Suit Industry, subject to the said decree number 523 and its amendments, must pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of salaries, bonuses and allowances paid to their employees of both sexes, with the exception of managers, superintendents, foremen and office employees, subject to the said decree.

b) All employees of both sexes of the Ladies' Cloak and Suit Industry, subject to decree number 523 and its amendments, are obliged to contribute to the said Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their salaries, bonuses and allowances, with the exception of managers, superintendents, foremen and office employees.

2. Mode of collection

The professional employer must make monthly payroll reports, in duplicate, the form of which to be supplied by the Parity Committee. These reports are to indicate the surnames, christian names and residence of each employee in his employ, the competency of each employee, the regular and extra hours of daily labour, and its nature, as well as the wages paid for each labour, with mention of the method and time of payment. Said monthly payroll reports are to be signed by the employer or a duly authorized agent, the original of which, containing the payroll report, shall be sent to the offices of the Parity Committee not later than the tenth (10th) of the month following.

The professional employer must collect at the end of each week from the wages of every one of his employees the sums owed to the Parity Committee and remit the amount so collected to the said Parity Committee together with his own assessment not later than four (4) days from the date when the said weekly wages were due to the employees.

3. Financial report

Pursuant to the provisions of the collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

An estimated statement of the receipts and expenditures of the Parity Committee for the period beginning July 1st, 1956 and ending June 30th, 1957, is hereto annexed.

THE JOINT COMMITTEE OF THE LADIES' CLOAK AND SUIT INDUSTRY FOR THE PROVINCE OF QUÉBEC

Estimate of receipts and expenditures for the period comprised between July 1st, 1956 and June 30th, 1957.

Receipts:	
Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):	
Professional employers.....	\$30,000.00
Employees.....	30,000.00
Bond Interest.....	1,100.00
Miscellaneous Legal Income.....	200.00
	<hr/>
	\$61,300.00

Expenditures:	
Office salaries.....	\$12,500.00
Inspectors' salaries and extra inspection.....	14,000.00
Administration.....	10,080.00
Telephone & Telegraph.....	520.00

Frais de déplacement	3,400.00	Travelling expenses	3,400.00
Loyer	4,324.00	Rent	4,324.00
Taxes	350.00	Taxes	350.00
Papeterie, timbres et dépenses de bureau	4,350.00	Stationery, postage and office expenses	4,350.00
Frais légaux	5,500.00	Legal fees	5,500.00
Audition	600.00	Audit fees	600.00
Électricité	30.00	Lights	30.00
Billet de tramways et déplacement local	250.00	Garfare & Local transportation	250.00
Accessoires de bureau	500.00	Office equipment	500.00
Assurance chômage	250.00	Unemployment Insurance	250.00
Frais de cautionnement, Dépenses diverses, Enquêtes spéciales, Frais de banque, Jetons de présence, Dépenses des inspecteurs, etc.....	4,500.00	Insurance Guarantee Bond, Miscellaneous Expenses, Special Investigations, Bank charges, Committee meeting expenses, Inspectors expenses, etc	4,500.00
	\$61,154.00		\$61,154.00
Surplus prévu	146.00	Estimated surplus	146.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire des Détaillants de Gazoline de la Région de Chicoutimi, établi en exécution du décret numéro 488, du 2 mai 1951, a été autorisé par règlement approuvé par l'Arrêté en Conseil numéro 625 du 6 juin 1956, section "G", à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant les conditions et le taux ci-après donnés.

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend de la date de publication du présent règlement dans la *Gazette officielle de Québec* au 12 mai 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 488 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 488 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour un contre-maître le moins rémunéré, soit \$40.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 488 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 as amended), that le Comité paritaire des Détaillants de Gazoline de la Région de Chicoutimi, formed under decree number 488 of May 2nd, 1951, has been authorized by by-law approved by Order in Council number 625 of June 6, 1956, Part "G", to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree as per the following conditions and rate:

1. Assessments

The period of levy extends from the date of publication of the present by-law in the *Quebec Official Gazette*, to May 12th 1957; it shall be laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 488 as amended, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll for employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree, number 488 as amended, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wages established in the decree for foremen i.e. \$40.00 per week.

c) The employees governed by the said decree, number 488 as amended, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee furnishes the professional employers with report forms on which all particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des Détaillants de Gazoline de la région de Chicoutimi, pour la période se terminant le 12 mai 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DES DÉTAILLANTS DE GAZOLINE DE LA RÉGION DE CHICOUTIMI

État des recettes et des déboursés probables pour la période se terminant le 12 mai 1957.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$1,520.00
Salariés.....	1,520.00
	\$3,040.00
<i>Déboursés:</i>	
Salaire du secrétaire.....	\$1,040.00
Frais d'inspection, d'administration et de déplacements.....	1,560.00
Frais légaux.....	250.00
Papeterie, impression, timbres, téléphone et télégrammes.....	150.00
Vérification des livres.....	40.00
	\$3,040.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY,
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité conjoint de l'industrie des vêtements d'hommes et de garçons de la province de Québec établi en exécution du décret numéro 513, du 30 avril 1953 a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 625 du 6 juin 1956, (section "I"), le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the same of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their pay.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent with the assessments of the professional employer and his employees. The Committee has the right to exact sworn reports every time it deems it advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice from the Committee.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, he will be notified to fulfil his obligations towards the Parity Committee within five (5) days.

3. Financial report

In pursuance of the provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of his financial activities to the Minister of Labour on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Comité paritaire des Détaillants de Gazoline de la Région de Chicoutimi for the period ending May 12th, 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DES DÉTAILLANTS DE GAZOLINE DE LA RÉGION DE CHICOUTIMI

Estimate of the receipts and disbursements for the period ending May 12th, 1957.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$1,520.00
Employees.....	1,520.00
	\$3,040.00
<i>Disbursements:</i>	
Secretary's salary.....	\$1,040.00
Inspection, administration and travelling expenses.....	1,560.00
Legal fees.....	250.00
Stationary, printing, postage, telephone ad telegrams.....	150.00
Audition.....	40.00
	\$3,040.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour,
Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Men's and Boy's Clothing Industry for the Province of Quebec, formed under decree number 513 of April 30, 1953, has been authorized by a by-law approved by the Order in Council number 625 of June 6, 1956, (Part "I"), pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments).

163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er juillet 1956 au 30 juin 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret numéro 513 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ¼ de 1% des salaires fixes et des pourcentages payés à leurs salariés assujettis audit décret.

b) Les salariés régis par ledit décret numéro 513 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ¼ de 1% de leurs salaires fixes et de leurs pourcentages.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes versées au Comité paritaire.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au Comité paritaire tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés les sommes qui reviennent au Comité paritaire.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé et adressé au Comité paritaire avec les cotisations le ou avant le mercredi suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible.

Le Comité paritaire a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus par le Comité conjoint de l'Industrie des Vêtements d'Hommes et de garçons dans la province de Québec, pour la période comprise entre le 1er juillet 1956 et le 30 juin 1957.

COMITÉ CONJOINT DE L'INDUSTRIE DES VÊTEMENTS D'HOMMES ET DE GARÇONS DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

Estimé des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er juillet 1956 et le 30 juin 1957.

Disponibilités au 1er juillet 1956.	\$ 22,768.00
Obligations du Gouvernement fédéral (3%)	32,000.00
Avance re: Bons d'épargne des employés	992.00
	<hr/>
	\$ 55,760.00

Recettes:

Cotisations (¼ de 1%) 7 mois:	
Employeurs professionnels	\$ 35,000.00
Salariés	35,000.00

to collect levies from the professional employers and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Levy

The period of levy shall extend from July 1, 1956 to June 30, 1957; and the levy shall apply as hereinafter mentioned:

a) The professional employers governed by the decree number 513, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ¼ of 1% of the fixed wages and commissions paid to their employees subject to the said decree.

b) The employees governed by the said decree, number 513 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ¼ of 1% of their fixed wages and percentages.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these levies, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms indicating the hours of labour, the money collected during the week and the sums sent to the Parity Committee.

The professional employer shall have these reports made and sent to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect at the end of each week, from the wages of every one of his employees, the sums owed to the Parity Committee.

The report of every professional employer must be signed and sent to the Parity Committee, together with levies, on or before the Wednesday following the date of expiration of the period for which it is requirable.

The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

3. Financial report

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

An estimate of the probable receipts and disbursements of the Joint Committee of the Men's and Boy's Clothing Industry for the Province of Quebec, for the period comprised between July 1st, 1956 and June 30, 1957, is annexed hereto.

THE JOINT COMMITTEE OF THE MEN'S AND BOYS' CLOTHING INDUSTRY FOR THE PROVINCE OF QUEBEC

Estimated receipts and disbursements for the period comprised between July 1st, 1956 to June 30th, 1957.

Estimated cash on hand as at July 1st, 1956	\$ 22,768.00
3% Bonds — Dominion of Canada	32,000.00
Advance — Re: Employees' Savings Bonds	992.00
	<hr/>
	\$ 55,760.00

Estimated receipts:

Levy (¼ of 1%) 7 months:	
Professional employers	\$ 35,000.00
Employees	35,000.00

Dommages-intérêts liquidés:		Liquidated Damages:	
Employeurs.....	25.00	Employers'.....	25.00
Salariés.....	25.00	Employees.....	25.00
Revenu des loyers.....	1,500.00	Rent.....	1,500.00
Intérêt:		Interest:	
Compte d'épargne.....	200.00	Savings Account.....	200.00
Obligations du Gouvernement fédéral.....	960.00	Dominion of Canada Bonds.....	960.00
	<u>\$ 72,710.00</u>		<u>\$ 72,710.00</u>
Disponibilités prévues pour déboursés.....	\$128,470.00	Estimated amount available for disbursements.....	\$128,470.00
<i>Déboursés:</i>		<i>Estimated disbursements:</i>	
Salaires:		Salaries:	
Directeur-gérant.....	\$ 7,560.00	Executive Director.....	\$ 7,560.00
Secrétaire.....	4,050.00	Secretary.....	4,050.00
Inspecteurs.....	25,550.00	Inspectors.....	25,550.00
Employés de bureau.....	30,000.00	Office.....	30,000.00
Frais généraux, déplacement, allocations pour voitures et dépenses..	9,500.00	General, Travel, Auto and Expense Allowances.....	9,500.00
Assemblées:		Meetings:	
Jetons de présence (24 membres).	2,500.00	Members' Fees.....	2,500.00
Frais de déplacement (24 membres).....	8,000.00	Members' Expenses.....	8,000.00
Entretien de l'immeuble (combustible, taxes, électricité, etc.).....	4,000.00	Maintenance of Property (Fuel, Taxes, Lights, etc.).....	4,000.00
Assurances.....	350.00	Insurance.....	350.00
Améliorations et réparations à l'immeuble.....	1,500.00	Improvements and Repairs to Property.....	1,500.00
Dépenses et frais légaux.....	6,000.00	Legal Fees and Expenses.....	6,000.00
Impressions.....	2,000.00	Printing.....	2,000.00
Vérification des livres.....	1,000.00	Audit Fees.....	1,000.00
Papeterie et dépenses de bureau..	1,400.00	Stationery and Office Expenses....	1,400.00
Frais de poste.....	1,000.00	Postage.....	1,000.00
Ameublement et accessoires de bureau.....	1,000.00	Furniture and Office Equipment....	1,000.00
Téléphone et télégraphe.....	2,000.00	Telephone and Telegraph.....	2,000.00
Dépenses diverses.....	2,000.00	Miscellaneous Expenses.....	2,000.00
Assurance-chômage.....	450.00	Unemployment Insurance.....	450.00
Assurance-groupe des employés....	2,000.00	Employees' Group Insurance.....	2,000.00
Fonds de pension des employés....	2,300.00	Employees' Pension and Retirement Fund.....	2,300.00
Réserve pour dépenses imprévues..	7,500.00	Provision for Contingencies.....	7,500.00
	<u>\$121,660.00</u>		<u>\$121,660.00</u>
Disponibilités en fonds au 30 juin 1957.....	\$ 6,810.00	Estimated Available Funds — June 30th, 1957.....	\$ 6,810.00
	<u>\$128,470.00</u>		<u>\$128,470.00</u>

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire de l'industrie du meuble de Québec, établi en exécution du décret numéro 505 du 7 mai 1952, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 624 du 6 juin 1956, section "I", le tout d'accord, avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionné:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er juillet 1956 au 30 juin 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Furniture Industry of Quebec, established under decree number 505 of May 7th, 1952 has been authorized by by-law approved by Order in Council number 624 of June 6th, 1956, part "I", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendment), to levy assessments upon the professional employers and employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Levy

The period of levy shall extend from July 1st, 1956 to June 30th, 1957; the levy shall apply as hereinafter mentioned:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret numéro 505 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% du salaire total payé à leurs salariés régis par le décret, y compris bonis, etc.

b) Les salariés régis par le décret numéro 505 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur salaire total, y compris bonis, etc.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception des cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport lesquelles doivent être remplies selon les règlements du Comité paritaire. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient transmis au Comité paritaire tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire, à titre de prélèvement.

Le rapport de l'employeur professionnel, accompagné des cotisations doit être signé devant témoin et adressé au Comité paritaire dans un délai de quinze (15) jours après l'expiration de la période pour laquelle il est exigible.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés probables du Comité paritaire de l'Industrie du Meuble de Québec, à compter du 1er juillet 1956 au 30 juin 1957.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU MEUBLE DE QUÉBEC

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er juillet 1956 et le 30 juin 1957.

Recettes:

Estimé des gages pour l'année: \$12,000,000.00	
Cotisations ($\frac{1}{4}$ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$30,000.00
Salariés.....	30,000.00
	<hr/>
	\$60,000.00

Déboursés:

Salaire du secrétaire.....	\$4,800.00
Loyer.....	1,767.00
Électricité.....	45.00
Taxe d'eau et d'affaires.....	100.00
Articles divers.....	150.00
Entretien et réparations.....	531.00
Salaires: Bureau et Inspecteurs.....	24,700.00
Frais de voyage: Inspecteurs et secrétaire.....	3,500.00
Dépenses des délégués.....	10,000.00
Téléphone et télégrammes.....	400.00
Frais légaux.....	3,000.00
Frais de vérification.....	400.00
Impression et papeterie.....	800.00
Timbres-poste.....	500.00
Frais généraux.....	700.00
Mauvaises créances.....	100.00
Frais bancaires.....	200.00

a) The professional employers governed by the decree No. 505 and amendments, shall pay to the Joint Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of the total wages paid to their employees governed by the decree, including bonuses, etc.

b) The employees governed by the said decree, No. 505 and amendments, shall pay to the Joint Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their total wages, including bonuses, etc..

2. Mode of collection

In Order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms which must be filled in according to the by-laws of the Committee. The professional employer shall see to it that these reports be forwarded to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, from the wages of each one of his employees, the assessments owed to the Parity Committee.

The report of the professional employer, together with the assessments, shall be signed and witnessed before it is sent to the Parity Committee, which will be not later than fifteen (15) days after the expiration of the period for which it is exigible.

3. Financial report

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, the Joint Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Furniture Industry of Quebec, for the period extending from July 1st, 1956 to June 30th, 1957.

JOINT COMMITTEE OF THE FURNITURE INDUSTRY OF QUEBEC

Estimated budget for the period extending from July 1st, 1956, to June 30th, 1957.

Receipts:

Estimate of Annual Wages: \$12,000,000.00	
Assessments ($\frac{1}{4}$ of 1%):	
Professional Employers.....	\$30,000.00
Employees.....	30,000.00
	<hr/>
	\$ 60,000.00

Disbursements:

Secretary's Salary.....	\$4,800.00
Rent.....	1,767.00
Light.....	45.00
Water & Business Taxes.....	100.00
Miscellaneous Articles.....	150.00
Maintenance & Repairs.....	531.00
Salaries: Office and inspectors.....	24,700.00
Travelling Expenses:	
Inspector and Secretary.....	3,500.00
Expenses:	
Members of the Committee.....	10,000.00
Telephone and telegrams.....	400.00
Legal Fees.....	3,000.00
Audition Fees.....	400.00
Printing & Stationery.....	800.00
Postage.....	500.00
General Expenses.....	700.00
Bad Debts.....	100.00
Bank Fees.....	200.00

Actions légales — réserve	3,000.00	Court actions and reserve	3,000.00
Assurance-groupe	300.00	Group insurance	300.00
	\$54,993.00		\$54,993.00
Surplus prévu	5,007.00	Estimate surplus	5,007.00
	\$60,000.00		\$60,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

AVIS D'APPROBATION DE RÈGLEMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que, par l'arrêté en conseil numéro 625 du 6 juin 1956 (section "H"), l'article 27-A des règlements spéciaux du Comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses des Trois-Rivières et district, approuvés par l'arrêté en conseil numéro 1286 du 29 septembre 1948 (section "A"), a été remplacé par le suivant:

"27-A. Bureau d'examineurs: Le Comité paritaire crée un bureau d'examineurs composé de quatre (4) membres dont deux (2) représentants des barbiers et coiffeurs pour hommes (section "A" du décret) et deux (2) représentants des coiffeurs et coiffeuses pour dames (section "B" du décret), pour déterminer la qualification des salariés et émettre lesdits certificats. Le secrétaire-gérant du Comité paritaire fait partie d'office du bureau d'examineurs, à titre de secrétaire.

Le quorum du bureau d'examineurs est de deux (2) membres."

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), qu'une requête lui a été présentée par la Fédération Nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada Inc., à l'effet d'être acceptée comme partie co-contractante de deuxième part à la convention collective de travail relative aux tanneries et corroieries dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 330 du 19 mars 1953 et amendements.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire

NOTICE OF APPROVAL OF BY-LAW

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments) that, by Order in Council No. 625 of June 6, 1956 (part "H"), section 27-A of the special by-laws of the Parity Committee of Barbers, Male and Female Hairdressers of the district of Trois-Rivières, approved by Order in Council No. 1286 of September 29, 1948, (part "A"), has been approved:

"27-A. Board of Examiners: The Parity Committee forms a Board of Examiners consisting of four (4) members, two of whom representing barbers and men's hairdressers (part "A" of the decree) and two representing ladies' male and female hairdressers (part "B" of the decree), to determine the qualification of employees and issue the said certificates. The secretary-manager of the Parity Committee sits ex officio on the Board of Examiners, in the capacity of secretary.

The quorum of the Board of Examiners shall be two (2) members."

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that a petition has been submitted to him by "La Fédération Nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada, Inc.", to be accepted as co-contracting party of the second part to the collective labour agreement relating to the tanners and curriers in the Province of Quebec, rendered obligatory by the decree number 330 of March 19, 1953 and amendments.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by the

par le décret numéro 330 du 19 mars 1953, relatif aux tanneries et corroieries dans la province de Québec, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil la modification suivante audit décret:

L'échelle de salaires de la catégorie IV, apparaissant à l'article V sera remplacée par la suivante, à compter du 29 août 1956:

"Catégorie IV:

1° Salariés travaillant à l'heure:

	Taux horaires		
	Zones		
	I	II	III
Classe A.....	\$1.03	\$0.99	\$0.89
Classe B.....	0.88	0.85	0.75
Classe C.....	0.73	0.73	0.64

2° Salariés travaillant à la pièce:

Classe A.....	\$1.11	\$1.066	\$0.96
Classe B.....	0.945	0.912	0.806
Classe C.....	0.78	0.78	0.685"

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

AVIS DE MODIFICATION

Conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail donne avis, par les présentes, qu'il a l'intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil les modifications suivantes au décret numéro 666 du 15 juin 1955, relatif au métier de barbier-coiffeur dans la cité de St-Jean, les villes d'Iberville, Farnham, Cowansville, Laprairie, Bedford, le village de Sweetsburg, la municipalité d'Henryville et le territoire compris dans un rayon de dix (6) milles de leurs limites.

1° L'article IV sera remplacé par le suivant: "IV. *Fêtes chômées*: Les fêtes chômées, c'est-à-dire les jours où il n'y a pas de travail, sont les suivantes: les dimanches, le Premier de l'An, l'Épiphanie, le Vendredi-Saint, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée Conception, la Noël, la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la Confédération, le jour d'Action de Grâce et la fête du Travail."

2° L'article VII sera remplacé par le suivant:

"VII. *Prix minima des services*: Les employeurs professionnels, les salariés et les artisans doivent charger au public les prix minima suivants pour les services ci-dessous mentionnés:

Barbe.....	\$0.50
Coupe de cheveux pour adultes des deux sexes.....	1.00
Coupe de cheveux en brosse pour adultes.....	1.00
Coupe de cheveux pour enfant des deux sexes, 14 ans et moins.....	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi.....	0.50
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées.....	0.65

decece number 330 of March 19, 1953, relating to tanners and curriers in the Province of Quebec, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the said decree:

The wage scale of category IV, mentioned in section V will be replaced by the following, from August 29, 1956.

"Category IV:

1. Employees working on an hourly basis:

	Hourly rates		
	Zones		
	I	II	III
Class A.....	\$1.03	\$0.99	\$0.89
Class B.....	0.88	0.85	0.75
Class C.....	0.73	0.73	0.64

2. Employees working on a piece-work basis:

Class A.....	\$1.11	\$1.066	\$0.96
Class B.....	0.945	0.912	0.806
Class C.....	0.78	0.78	0.685"

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

NOTICE OF AMENDMENT

Pursuant to the procedure provided for under section 8 of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour hereby gives notice that he intends to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the decree number 666 of June 15, 1955, relating to the barbering and hairdressing trades in the city of St. John's, the towns of Iberville, Farnham, Cowansville, Laprairie, Bedford, the village of Sweetsburg, the municipality of Henryville and the territory comprised in a radius of six (6) miles from their limits.

1. Section IV will be replaced by the following: "IV. *Holidays*: The days to be kept as holidays, that is the days on which no work is to be performed, are as follows: Sundays, New Year's Day, Epiphany Day, Good Friday, Ascension Day, All Saints' Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day, St. Jean Baptiste Day, Confederation Day, Thanksgiving Day and Labour Day."

2. Section VII will be replaced by the following:

"VII. *Minimum prices of services*: Professional employers, employees and artisans shall charge the following minimum prices for the services hereunder mentioned:

Shave.....	\$0.50
Haircut, adults (male and female).....	1.00
Brushcut, adults.....	1.00
Haircut, children (male and female) 14 years of age or under: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday.....	0.50
Friday, Saturday and holiday eves ...	0.65

Coupe de cheveux en brosse pour enfants 14 ans et moins:	
Mardi, mercredi et jeudi	0.50
Vendredi, samedi et veilles de fêtes	0.65
Flambage des cheveux	0.25
Shampooing	0.50
Massage au vibreur, citron et rose	0.55
Lotion	0.35
Massage Boncilla	0.75
Massage noir à la glaise	1.00
Rasage du cou	0.15
Aiguillage de rasoir	0.50
Coupe de cheveux à domicile	1.00
Rasage à domicile	1.00

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin, 1956. 42594-o

Brushcut, children, 14 years of age or under:	
Tuesday, Wednesday and Thursday	0.50
Friday, Saturday and holiday eves	0.65
Singeing of the hair	0.25
Shampoo	0.50
Vibrator massage (lemon and "rose")	0.55
Lotion	0.35
Boncilla massage	0.75
"Mudpack"	1.00
Neckshave	0.15
Razor setting	0.50
Haircut at home	1.00
Shave at home	1.00

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 142 du 22 janvier 1947, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

1° Le paragraphe "a" de l'article III sera remplacé par le suivant:

"III. Salaires minima: a) Les taux de salaires minima sont les suivants pour les salariés qualifiés de chacun des métiers ci-après:

	Zone I	
Métiers:	Salaire hebdomadaire	Salaire horaire
Préposé au blocage à la main	\$64.68	\$1.61 ³ / ₄
Bloqueur	60.00	1.50
Coupeur	58.70	1.46 ³ / ₄
Préposé à la couture des tissus	58.70	1.46 ³ / ₄
Préposé à la couture des pailles	58.70	1.46 ³ / ₄
Drapeuse	41.00	1.02 ¹ / ₂
Drapeuse préposée aux garnitures	36.80	0.92
Préposée aux garnitures	33.90	0.84 ³ / ₄
Employés généraux	30.00	0.75

Nonobstant les taux ci-haut mentionnés, une augmentation générale de cinq pour cent (5%), en plus de son taux en vigueur le 31 décembre 1955 doit être versée à chaque salarié ou salariée qui recevait alors le taux minimum ou un taux supérieur, ladite augmentation ne devant pas être inférieure à \$2.00."

2° Les taux déterminés pour les commençants, apparaissant au paragraphe "a-1" de l'article III, seront remplacés par les suivants:

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the women's and children's headwear industry in the province of Quebec, rendered obligatory by the decree number 142, of January 22nd, 1947, have submitted to him a petition to amend the said decree, as amended as follows:

1. Subsection "a" of section III will be replaced by the following:

"III. Minimum wages: a) The minimum wage rates shall be the following in each of the various trades (crafts) for skilled workers:

	Zone I	
Trade (Crafts):	Per Week	Per Hour
Hand Blockers	\$64.68	\$1.61 ³ / ₄
Blockers	60.00	1.50
Cutters	58.70	1.46 ³ / ₄
Fabric Operators	58.70	1.46 ³ / ₄
Straw Operators	58.70	1.46 ³ / ₄
Drapers	41.00	1.02 ¹ / ₂
Trimmer-Drapers	36.80	0.92
Trimmers	33.90	0.84 ³ / ₄
General Workers	30.00	0.75

Notwithstanding the aforesaid minimum rates a general five percent (5%) wage increase over and above his or her wages in force on December 31st, 1955, must be paid to each employee then receiving the minimum wage or higher, provided that such increase shall not be less than \$2.00"

2. The starting rates in section III, subsection "a-1", will be replaced by the following:

Taux des commençants — Préposés aux garnitures:

Iers quatre mois	\$0.50
de 4 à 8 mois	0.55
de 8 à 12 mois	0.60
de 12 à 16 mois	0.65
de 16 à 20 mois	0.70
de 20 à 24 mois	0.75
24 mois et plus	0.84 ³ / ₄

"Starting rate schedule for trimmers:

First 4 months	\$0.50
4 to 8 months	0.55
8 to 12 months	0.60
12 to 16 months	0.65
16 to 20 months	0.70
20 to 24 months	0.75
24 months and over	0.84 ³ / ₄

Taux des commençants — Drapeuse pré-posée aux garnitures:

Iers quatre mois	0.50
de 4 à 8 mois	0.55
de 8 à 12 mois	0.60
de 12 à 16 mois	0.65
de 16 à 20 mois	0.70
de 20 à 24 mois	0.75
de 24 à 30 mois	0.80
30 mois et plus	0.92

Starting rate schedule for trimmer-drapers:

First 4 months	0.50
4 to 8 months	0.55
8 to 12 months	0.60
12 to 16 months	0.65
16 to 20 months	0.70
20 to 24 months	0.75
24 to 30 months	0.80
30 months and over	0.92

Taux des commençants — Drapeuse:

Iers quatre mois	0.50
de 4 à 8 mois	0.55
de 8 à 12 mois	0.60
de 12 à 16 mois	0.65
de 16 à 20 mois	0.70
de 20 à 24 mois	0.75
de 24 à 28 mois	0.80
de 28 à 32 mois	0.90
32 mois et plus	1.02 ¹ / ₂

Starting rate schedule for drapers:

First 4 months	0.50
4 to 8 months	0.55
8 to 12 months	0.60
12 to 16 months	0.65
16 to 20 months	0.70
20 to 24 months	0.75
24 to 28 months	0.80
28 to 32 months	0.90
32 months and over	1.02 ¹ / ₂

Taux des commençants — Préposé à la couture des tissus et des pailles:

Iers quatre mois	0.70
de 4 à 8 mois	0.80
de 8 à 12 mois	0.90
de 12 à 16 mois	1.00
de 16 à 20 mois	1.10
de 20 à 24 mois	1.20
de 24 à 28 mois	1.30
28 mois et plus	1.46 ³ / ₄

Starting rate schedule for fabric and straw operators:

First 4 months	0.70
4 to 8 months	0.80
8 to 12 months	0.90
12 to 16 months	1.00
16 to 20 months	1.10
20 to 24 months	1.20
24 to 28 months	1.30
28 months and over	1.46 ³ / ₄

Employés généraux:

Iers trois mois	0.50
de 3 à 6 mois	0.55
de 6 à 9 mois	0.60
de 9 à 12 mois	0.65
de 12 à 15 mois	0.70
15 mois et plus	0.75"

General workers:

First 3 months	0.50
3 to 6 months	0.55
6 to 9 months	0.60
9 to 12 months	0.65
12 to 15 months	0.70
15 months and over	0.75"

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région des Trois-Rivières, rendue obligatoire par

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barbering and hairdressing trades in the district of Trois-Rivières, rendered obligatory by the decree No.

le décret numéro 1040 du 4 août 1948 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil les modifications suivantes audit décret:

SECTION "A"

Barbiers et coiffeurs pour hommes

1° QUE l'alinéa suivant soit ajouté au paragraphe "b" de l'article II:

"Zone I-A: La ville de La Tuque et la municipalité de Parent et un rayon de cinq (5) milles de leurs limites."

2° QUE le paragraphe "a" de l'article III s'applique également à la zone I-A.

3° QUE le tableau des prix minima soit ajouté au paragraphe "a" de l'article IV:

"Zone I-A

Coupe de cheveux pour adultes:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi.....	\$0.85
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées.....	1.00
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 15 ans:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi.....	0.65
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées.....	0.85
Coupe de cheveux en brosse:	
Adultes et enfants: \$0.25 de plus que le prix de la coupe ordinaire.	
Barbe: tous les jours.....	0.65

Note: Les prix minima pour les autres services sont les mêmes que ceux de la zone I."

4° QUE les dispositions suivantes soient ajoutées au paragraphe "a" de l'article V (Durée du travail):

"Zone I-A: Barbiers et coiffeurs pour hommes:
Le lundi: de 1.00 p.m. à 6.00 p.m.;
Les mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.

Les quatre jours qui précèdent les fêtes de Noël, le Premier de l'An et Pâques, les heures de travail seront de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.

Note: Il est permis, toutefois, de servir les clients entrés dans l'établissement avant l'expiration des périodes ci-haut mentionnées."

SECTION "B"

Coiffeurs et coiffeuses pour dames

5° QUE l'alinéa suivant soit ajouté au paragraphe "b" de l'article II:

"Zone I-A: La ville de La Tuque et la municipalité de Parent et un rayon de cinq (5) milles de leurs limites."

6° QUE le paragraphe "a" de l'article III s'applique également à la zone I-A.

7° QUE le tableau des prix minima suivants soit ajouté au paragraphe "a" de l'article IV:

"Zone I-A

Coupe de cheveux:	
Adultes.....	\$1.00
Enfants.....	0.75
Ondulation ordinaire:	
Adultes.....	1.00
Enfants.....	0.75
Ondulation (cheveux longs):	
Adultes.....	1.50

PART "A"

Men's barbers and hairdressers

1. THAT the following paragraph be added to subsection "b" of section II:

"Zone I-A: The town of La Tuque and the municipality of Parent and a radius of five (5) miles from their limits."

2. THAT subsection "a" of section III be applied to zone I-A also.

3. THAT the following table of minimum prices be added to subsection "a" of section IV:

"Zone I-A

Haircut, adults:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday.....	\$0.85
Friday, Saturday and holiday eves.....	1.00
Haircut, children under 15 years of age:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday.....	0.65
Friday, Saturday and holiday eves.....	0.85

Brushcut:

Adults and children: \$0.25 more than the price for an ordinary haircut.

Shave: every day..... 0.65

Note: Minimum prices for other services shall be the same as those set for zone I."

4. THAT the following provisions be added to subsection "a" of section V (Duration of labour):

"Zone I-A: Men's barbers and hairdressers:

On Monday: 1.00 p.m. to 6.00 p.m.;

On Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

On Friday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

On Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.

On the four (4) days preceding Christmas Day, New Year's Day and Easter Sunday, the working hours shall be 8.00 a.m. to 9.00 p.m.

Note: It is permitted, however, to wait on customers who came into the shop or parlor before the expiration of the periods of work above mentioned."

PART "B"

Ladies' hairdressers

5. THAT the following paragraph be added to subsection "b" of section II:

"Zone I-A: The town of La Tuque and the municipality of Parent and a radius of five (5) miles from their limits."

6. THAT subsection "a" of section III be applied to zone I-A also.

7. THAT the following table of minimum prices be added to subsection "a" of section IV:

"Zone I-A

Haircut:	
Adults.....	\$1.00
Children.....	0.75
Ordinary wave:	
Adults.....	1.00
Children.....	0.75
Wave (long hair)	
Adults.....	1.50

Enfants.....	1.00	Children.....	1.00
Shampooing.....	0.75	Shampoo.....	0.75
Permanente à froid.....	7.00	Cold wave.....	7.00
Permanente à froid pour enfants de moins de 14 ans.....	5.00	Cold wave for children under 14 years of age.....	5.00
Permanente (Pads Chimiques).....	7.00	Permanent wave (chemical pads).....	7.00
Teinture.....	5.00	Dyeing of the hair.....	5.00
Retouche.....	3.00	Retouching of dyed hair.....	3.00
Décoloration.....	3.00	Bleaching of the hair.....	3.00
Retouche et décoloration.....	2.50	Retouching and bleaching of the hair.....	2.50
Rince.....	0.50"	Rinse.....	0.50"

8° QUE le tableau des prix minima de la zone IV soit remplacé par le suivant:

8. THAT the table of minimum prices of zone IV be replaced by the following:

"Zone IV

"Zone IV

Coupe de cheveux.....	\$0.50
Ondulation à l'eau.....	0.75
Fixatif (laque).....	0.10
Shampooing.....	0.35
Ondulation permanente à froid.....	5.00
Ondulation permanente sans machine (sachets chimiques).....	4.00
Retouche permanente (en arrière) pour enfants.....	3.00
Ondulation permanente régulière pour enfants de moins de 12 ans.....	3.00
Ondulation permanente à froid pour enfants de moins de 12 ans.....	3.50
Teinture.....	4.00
Retouche de teinture.....	2.00
Décoloration.....	4.00
Traitement à l'huile.....	0.75
Rince.....	0.25"

Haircut.....	\$0.50
Water wave.....	0.75
Fixture (lacquer).....	0.10
Shampoo.....	0.35
Cold wave.....	5.00
Permanent wave (no machine), chemical pads.....	4.00
Retouching permanent wave (back) children.....	3.00
Regular permanent wave for children under 12 years of age.....	3.00
Cold wave for children under 12 years of age.....	3.50
Dyeing of the hair.....	4.00
Retouching of dyed hair.....	2.00
Bleaching of the hair.....	4.00
Oil treatment.....	0.75
Rinse.....	0.25"

9° QUE les dispositions suivantes soient ajoutées au paragraphe "a" de l'article V (Durée du Travail):

9. THAT the following provisions be added to subsection "a" of section V (Duration of labour):

"Zone I-A: Le lundi: fermé toute la journée; Les mardi, mercredi et jeudi: de 9.00 a.m. à 7.00 p.m.; Le vendredi: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m.; Le samedi: de 8.00 a.m. à 5.00 p.m.

"Zone I-A: On Monday: closed all day; On Tuesday, Wednesday and Thursday: 9.00 a.m. to 7.00 p.m. On Friday: 8.00 a.m. to 8.00 p.m.; On Saturday: 8.00 a.m. to 5.00 p.m.

Note: Il est permis, toutefois, de servir les clients entrés dans l'établissement avant l'expiration des périodes ci-haut mentionnées."

Note: It is permitted, however, to wait on customers who came into the shop or parlor before the expiration of the periods of work above mentioned."

10° QUE l'alinéa qui suit immédiatement la description des heures de travail dans la zone III, paragraphe "a" de l'article V, soit radié et remplacé par le suivant:

10. THAT the paragraph following immediately the description of working hours, in zone III, subsection "a" of section V, be deleted and the following substituted therefor:

"Dans toute la zone III, il n'y a pas de travail le lundi excepté lorsqu'il y a une fête chômée pendant la semaine."

"In the entire zone III, there is no work on Monday, except when an observed holiday falls in the week."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la Gazette officielle de Québec.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the Quebec Official Gazette.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the Quebec Official Gazette, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour,

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-0

Department of Labour,
Quebec, June 16, 1956. 42594-0

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF AMENDMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la conven-

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective la-

tion collective de travail relative à l'industrie de la fourrure, section du détail, région de Montréal, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil les modifications suivantes au décret numéro 643 du 20 mai 1953:

1° Les 2ème et 3ème alinéas du paragraphe "a" de l'article III seront remplacés par les suivants:

"Tout travail exécuté en dehors de la durée régulière de travail est considéré comme travail supplémentaire.

Les employeurs assujettis au présent décret pourront faire travailler leur personnel d'atelier en tout temps au taux de salaire régulier, sauf la période 15 juin-15 août durant laquelle l'horaire du premier alinéa du paragraphe "A" s'applique intégralement; toutefois les heures supplémentaires permises à taux simple, sont limitées à trois soirs par semaine jusqu'à 9.00 heures p.m.; et le samedi jusqu'à 5.00 heures p.m. En dehors de ces heures le travail supplémentaire devra être rémunéré au taux de salaire double.

L'employeur ne doit donner aucun travail, pour être fabriqué en dehors de son atelier, à moins que tout son personnel d'atelier ne soit occupé.

Le travail supplémentaire doit être volontaire et libre de la part du salarié. Cependant, si celui-ci refuse de travailler pour son employeur en dehors de l'horaire régulier, il lui est interdit de faire du travail supplémentaire ayant trait au métier de la fourrure, soit pour son compte personnel ou pour celui de toute autre personne."

2° Les paragraphes "a" et "b" de l'article VI seront remplacés par les suivants:

"VI. Salaires minima: Les taux de salaires minima suivants doivent être payés.

a) Échelle de salaires:	heure	semaine
Tailleur (classe A)	\$1.95	\$78.00
Tailleur (classe B)	1.65	66.00
Couturier à la machine:		
Classe A	1.63	65.20
Classe B	1.30	52.00
Finisseur (classe A)	1.47½	59.00
Finisseur (classe B)	1.25	50.00
Bloqueur (classe A)	1.30	52.00
Bloqueur (classe B)	1.02½	41.00
Façonneur (classe A)	1.30	52.00
Façonneur (classe B)	1.02½	41.00
Examineur (classe A)	1.40	56.00
Examineur (classe B)	1.15	46.00
Couturière à la machine:		
Classe A	1.27½	51.00
Classe B	1.05	42.00
Finisseuse:		
Classe A	1.23	49.20
Classe B	1.02½	41.00

Les fermeuses de manteaux doivent recevoir le salaire de \$1.27½ l'heure: \$51.00 par semaine.

Les faiseuses de doublures doivent recevoir le salaire de \$1.17 l'heure: \$46.80 par semaine.

Les coupeuses de doublures doivent recevoir le salaire de \$1.12 l'heure: \$44.80 par semaine.

Les couscuses de doublures doivent recevoir le salaire de 1.00 l'heure: \$40.00 par semaine.

Les finisseuses contremaîtresses, les finisseuses qui distribuent l'ouvrage aux personnes préposées à la finition doivent recevoir le salaire de \$1.31 l'heure: \$52.40 par semaine."

"b) Apprentis des deux sexes: Le stage d'apprentissage est divisé en cinq périodes de six (6) mois et les taux minima de salaires sont les suivants:

	heure	semaine
1ère année, 1er semestre	\$0.55	\$22.00

hour agreement relating to the fur industry, retail section, district of Montreal, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the decree number 643 of May 20th, 1953;

1. The 2nd and 3rd paragraphs of subsection "a" of section III will be replaced by the following:

"All time worked in excess of the regular duration of work is considered as overtime.

Employers subject to the present decree may keep their shop employees working at any time, at regular rates of pay, except for the period from June 15th to August 15th during which the hours determined in subsection "a" shall apply; however, overtime allowed at straight time shall not be worked more than three evenings per week and not later than 9.00 p.m., nor shall it be worked later than 5.00 p.m. on Saturday. Beyond these hours, overtime shall be paid at the rate of double time.

Employers shall give no work to be executed outside their shop unless the entire shop personnel be occupied.

Employees shall not be compelled to work overtime but in event of their refusing to do so, they must not work overtime in the fur trade, whether on their own account or on the account of any other person."

2. Subsections "a" and "b" of section VI will be replaced by the following:

"VI. Minima wages: The following minimum wage rates shall be paid:

a) Wage scale:	per hour	per week
Cutter (class A)	\$1.95	\$78.00
Cutter (class B)	1.65	66.00
Male operator:		
Operator (class A)	1.63	65.20
Operator (class B)	1.30	52.00
Finisher (class A)	1.47½	59.00
Finisher (class B)	1.25	50.00
Blocker (class A)	1.30	52.00
Blocker (class B)	1.02½	41.00
Trimmer (class A)	1.30	52.00
Trimmer (class B)	1.02½	41.00
Examiner (class A)	1.40	56.00
Examiner (class B)	1.15	46.00
Female operator:		
Class A	1.27½	51.00
Class B	1.05	42.00
Female finisher:		
Class A	1.23	49.20
Class B	1.02½	41.00

Female coat closers shall receive \$1.27½ per hour; \$51.00 per week.

Lining makers shall receive \$1.17 per hour; \$46.80 per week.

Female lining cutters shall receive \$1.12 per hour; \$44.80 per week.

Female lining sewers shall receive \$1.00 per hour; \$40.00 per week.

Finishing foreladies and female finishers who distribute work to persons doing finishing work shall receive \$1.31 per hour; \$52.40 per week."

"b) Male and female apprentices: The apprenticeship period is divided in five (5) periods of six (6) months and the minimum wage rates are as follows:

	per hour	per week
1st year, 1st six months	\$0.55	22.00

1ère année, 2ème semestre	0.60	24.00	1st year, 2nd six months	0.60	24.00
2ème année, 1er semestre	0.65	26.00	2nd year, 1st six months	0.65	26.00
2ème année, 2ème semestre	0.75	30.00	2nd year, 2nd six months	0.75	30.00
3ème année, 1er semestre	0.85	34.00	3rd year, 1st six months	0.85	34.00

Apprentis coupeurs: Le stage d'apprentissage pour les coupeurs est divisé en six périodes de six (6) mois et le taux de salaire minima sont les suivants:

Apprentices-cutters: The period of apprenticeship is divided into six (6) periods of six months and the minimum rates of wages shall be as follows:

	heure semaine			per hour	per week
1ère année, 1er semestre	\$0.95	\$38.00	1st year, 1st six months	\$0.95	\$38.00
1ère année, 2ème semestre	1.05	42.00	1st year, 2nd six months	1.05	42.00
2ème année, 1er semestre	1.15	46.60	2nd year, 1st six months	1.15	46.60
2ème année, 2ème semestre	1.25	50.00	2nd year, 2nd six months	1.25	50.00
3ème année, 1er semestre	1.35	54.00	3rd year, 1st six months	1.35	54.00
3ème année, 2ème semestre	1.50	60.00	3rd year, 2nd six months	1.50	60.00

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

Le Sous-Ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Ministère du Travail,
Québec, le 16 juin 1956. 42594-o

Department of Labour,
Quebec, June 16th, 1956. 42594-o

Arrêté en Conseil

Order in Council

**ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER**

Numéro 625

Number 625

Québec, le 6 juin 1956.

Quebec, June 6th, 1956.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Section "D"

Part "D"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Huntingdon et Châteauguay.

CONCERNING amendments of the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Huntingdon and Châteauguay.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Huntingdon et Châteauguay, rendue obligatoire par le décret numéro 1259 du 7 août 1947, amendé par les arrêtés en conseil numéros 550-B et 912-C des 22 avril et 16 juin 1948, 480-C du 5 mai 1949, 471-B du 26 avril 1950, 51-A du 11 janvier 1951, 305-A du 27 mars 1952, 325-C du 1er avril 1954 et 1267-C du 15 décembre 1955, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret;

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Huntingdon and Châteauguay, rendered obligatory by the decree No. 1259 of August 7, 1947, amended by Orders Nos. 550-B and 912-C of April 22 and June 16, 1948, 480-C of May 5, 1949, 471-B of April 26, 1950, 51-A of January 11, 1951, 305-A of March 27, 1952, 325-C of April 1, 1954 and 1267-C of December 15, 1955, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 31 mars 1956;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of March 31, 1956;

ATTENDU QUE l'objection formulée a été appréciée conformément à la Loi;

WHEREAS the objection set forth has been duly considered, as required by the Act;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1259, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "b" de l'article II est radié et remplacé par le suivant:

"b) *Jurisdiction territoriale*: La juridiction territoriale du présent décret comprend les districts électoraux de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Châteauguay et Huntingdon. Aux fins d'application, cette juridiction est divisée en deux (2) zones comme suit:

Zone I: A) Le district électoral de Beauharnois en entier, sauf les municipalités de St-Louis de Gonzague et de St-Stanislas de Kostka.

B) Dans le district électoral de Vaudreuil-Soulanges: La ville de Dorion et un rayon de trois (3) milles de ses limites; la municipalité d'Hudson et un rayon de six (6) milles de ses limites; l'île Perrot en entier ainsi que la municipalité de St-Michel de Vaudreuil et un rayon de trois (3) milles de ses limites.

C) Dans le district électoral de Châteauguay: Les villes de Châteauguay, Châteauguay Heights et Léry et un rayon de cinq (5) milles de leurs limites.

D) Dans le district électoral de Huntingdon: La ville de Huntingdon et un rayon de six (6) milles de ses limites.

Zone II: Tout le territoire des districts électoraux de Vaudreuil-Soulanges, Beauharnois, Châteauguay et Huntingdon non compris dans la zone I."

2° Les paragraphes "a" et "d" de l'article III sont radiés et remplacés par les suivants:

"III. *Durée du travail*: a) La durée maximum des heures de travail pour le compagnon et l'apprenti barbier, coiffeur ou coiffeuse est de cinquante-quatre (54) heures par semaine.

Les heures de travail dans les salons de barbier, de coiffure et de beauté sont réparties comme suit:

Dans les salons de barbiers

Zone I: Les lundi, mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 7.00 p.m.

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.

Le samedi: de 8.00 a.m. à 7.00 p.m.

Les veilles de fêtes chômées ainsi que les trois (3) jours ouvrables qui précèdent le jour de Noël et le Premier jour de l'An: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.

Exceptions: Cependant,

i. Dans tout le territoire compris dans la zone I-A, le travail doit se terminer à midi, le lundi.

ii. Dans la cité de Salaberry-de-Valleyfield et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, le travail commence seulement à 8.30 a.m. tous les jours et doit se terminer à 6.30 heures p.m. les mardi, mercredi, jeudi et samedi.

iii. Dans la cité de Beauharnois et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, le travail se termine aux heures ordinaires, les trois (3) jours ouvrables qui précèdent le jour de Noël et le Premier jour de l'An.

iv. Dans la ville de Huntingdon et un rayon de six (6) milles de ses limites, le travail doit se terminer à 6.00 p.m. les lundi, mardi et mercredi, à midi le jeudi, et à 9.00 p.m. les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées ainsi que les trois (3) jours ouvrables qui précèdent le jour de Noël et le Premier jour de l'An.

Zone II: Les lundi, mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Le vendredi et samedi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the said decree, No. 1259, be amended as follows:

1. Subsection "b" of section II is deleted and replaced by the following:

"b) *Territorial jurisdiction*: The territorial jurisdiction of the present decree comprises the electoral districts of Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges, Châteauguay and Huntingdon. For the purposes of enforcement, this jurisdiction is divided into two (2) zones, as follows:

Zone I: A) The entire electoral district of Beauharnois, excepting the municipalities of St. Louis de Gonzague and St. Stanislas de Kostka.

B) In the electoral district of Vaudreuil-Soulanges: The town of Dorion and a radius of three (3) miles from its limits; the municipality of Hudson and a radius of six (6) miles from its limits; the entire Perrot Island and the municipality of St. Michel de Vaudreuil and a radius of three (3) miles from its limits.

C) In the electoral district of Châteauguay: The towns of Châteauguay, Châteauguay Heights and Léry and a radius of five (5) miles from their limits.

D) In the electoral district of Huntingdon: The town of Huntingdon and a radius of six (6) miles from its limits:

Zone II: That part of the electoral districts of Vaudreuil-Soulanges, Beauharnois, Châteauguay and Huntingdon not included in Zone I."

2. Subsections "a" and "d" of section III are deleted and replaced by the following:

"III. *Duration of labour*: a) The maximum number of hours of work for barbers and hairdressers, journeymen and apprentices shall be fifty-four (54) per week.

The hours of work in barber shops, hairdressing and beauty parlors are distributed as follows:

In barber shops

Zone I: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 7.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday 8.00 a.m. to 7.00 p.m.;

Holiday Eves and the three (3) working days before Christmas and New Year's Day: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.

Exceptions However,

i. In the entire territory comprised in zone I-A, work shall cease at twelve (noon) on Monday.

ii. In the city of Salaberry-de-Valleyfield and a radius of five (5) miles from its limits, work begins only at 8.30 a.m. every day and shall cease at 6.30 p.m. on Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday.

iii. In the city of Beauharnois and a radius of five (5) miles from its limits, work shall cease at the ordinary hours on the three (3) working days before Christmas and New Year's Day.

iv. In the town of Huntingdon and a radius of six (6) miles from its limits, work shall cease at 6.00 p.m. on Monday, Tuesday and Wednesday, at twelve on Thursday and at 9.00 p.m. on Friday, Saturday and holiday eves, including the three (3) working days preceding Christmas and New Year's Day.

Zone II: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Friday and Saturday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Les veilles de fêtes chômées ainsi que les trois (3) jours ouvrables qui précèdent le jour de Noël et le Premier jour de l'An: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.

Exceptions: Cependant,

i. Dans la ville de Rigaud et un rayon de trois (3) milles de ses limites ainsi que dans les municipalités de Ste-Martine et Howick (Châteauguay), le travail doit se terminer à 7.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi.

ii. Dans la municipalité de St-Jean Chrysostôme (Châteauguay) le travail doit se terminer à 7.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi et jeudi.

Dans les salons de coiffure et de beauté

Zone I: Le lundi: de 9.00 a.m. à midi;

Le mardi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le mercredi: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le jeudi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le vendredi: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

La veille des fêtes chômées ainsi que du 20 au 31 décembre inclusivement: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.

Exceptions: Cependant,

i. Dans la cité de Salaberry-de-Valleyfield et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, le travail doit se terminer à 6.00 p.m. le mercredi.

ii. Dans le territoire compris dans la zone I-B, le travail peut se prolonger jusqu'à 10.00 p.m. le lundi.

iii. Dans la ville de Huntingdon et un rayon de six (6) milles de ses limites, les heures de travail sont les suivantes:

Les lundi, mardi et mercredi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le jeudi: de 9.00 a.m. à 7.30 p.m.;

Le vendredi: de 9.00 a.m. à 9.30 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 2.00 p.m.;

La veille des jours de fêtes chômées: de 9.00 a.m. à 9.30 p.m.; du 20 au 31 décembre inclusivement: de 9.00 a.m. à 9.30 p.m.

Zone II: Le lundi: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le mardi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le mercredi: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le jeudi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Le vendredi: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.;

La veille des fêtes chômées; ainsi que du 20 au 31 décembre inclusivement: de 9.00 a.m. à 10.00 p.m."

"d) Une (1) heure doit être accordée aux salariés pour le repas du midi et une demi-heure (1/2) pour le repas du soir quand le travail se continue après 7.00 p.m."

3° Le paragraphe "b" de l'article IV est radié et remplacé par le suivant:

"b) Tout le travail est interdit le dimanche."

4° Les paragraphes "e", "f", "g" et "h" de l'article IV sont radiés et remplacés par les suivants:

"e) Pour les barbiers de la cité de Beauharnois et du village d'Hudson et un rayon de cinq (5) milles de leurs limites, les premiers lundi, mardi, mercredi et jeudi du mois d'août doivent être chômés."

"f) Pour les barbiers de la cité de Salaberry-de-Valleyfield et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, doivent également être chômés six (6) journées consécutives commençant le dernier lundi du mois de juillet pour le groupe situé sur le côté sud du vieux canal Beauharnois, et le premier lundi du mois d'août pour le groupe situé du côté nord dudit canal."

"g) Il est interdit à tout employeur de diminuer le salaire spécifié pour le compagnon barbier,

On holiday eves, including the three (3) working days preceding Christmas and New Year's Day: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.

Exceptions: However,

i. In the town of Rigaud and a radius of three (3) miles from its limits, and in the municipalities of Ste. Martine and Howick (Châteauguay), work shall cease at 7.00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday.

ii. In the municipality of St-Jean Chrysostôme (Châteauguay), work shall cease at 7.00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday.

In Hairdressing and Beauty Parlors

Zone I: Monday: 9.00 a.m. to 12.00 (noon);

Tuesday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Wednesday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Thursday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.

Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

Saturday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.

Holiday eves and from December 20 to December 31 inclusive: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

Exceptions: However,

i. In the city of Salaberry-de-Valleyfield and a radius of five (5) miles from its limits, work shall cease at 6.00 p.m. on Wednesday.

ii. In the territory comprised in zone I-B, time may be worked until 10.00 p.m. on Monday.

iii. In the town of Huntingdon and a radius of six (6) miles from its limits, the hours of work shall be as follows:

Monday, Tuesday and Wednesday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.

Thursday: 9.00 a.m. to 7.30 p.m.;

Friday: 9.00 a.m. to 9.30 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 2.00 p.m.;

Holiday eves: 9.00 a.m. to 9.30 p.m.; From December 20 to December 31 inclusive: 9.00 a.m. to 9.30 p.m.

Zone II: Monday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Tuesday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Wednesday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Thursday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Holiday eves and from December 20 to December 31 inclusive: 9.00 a.m. to 10.00 p.m."

"d) All employees shall be given one hour off for the noon meal and one half-hour off for the evening meal when time is worked after 7.00 p.m."

3. Subsections "b" of section IV is deleted and replaced by the following:

"b) No work shall be performed on Sundays."

4. Subsections "e", "f", "g" and "h" of section IV are deleted and replaced by the following:

"e) For the barbers of the city of Beauharnois and the village of Hudson and a radius of five (5) miles from their limits, the first Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday in the month of August shall not be worked."

"f) Barbers of the city of Salaberry-de-Valleyfields and a radius of five (5) miles from its limits shall also have six (6) consecutive days off beginning the last Monday in the month of July for the group situated on the south shore of the old Beauharnois canal and the first Monday of the month of August for the group situated on the north shore of the said canal."

"g) No employer shall reduce the wages determined for regular journeymen barbers or hair-

coiffeur ou coiffeuse régulier pendant une semaine où il y a une fête chômée mentionnée au paragraphe "a" du présent article."

"h) Durant les jours chômés mentionnés aux paragraphes "a", "b", "e" et "f" du présent article, aucun travail régi par le décret ne doit être exécuté par les employeurs, les employeurs professionnels, les artisans, les compagnons et les apprentis."

5° Les paragraphes "a" et "b" de l'article V sont radiés et remplacés par les suivants:

	<i>Zones</i>	
	<i>I</i>	<i>II</i>
"a) <i>Services de barbier — Services of the barber:</i>		
Coupe de cheveux pour adultes des deux sexes — Haircut for adults, male and female:		
Les lundi, mardi, mercredi et jeudi — Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday	\$0.70	\$0.60
Les vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées, ainsi que 4 jours avant Noël, Le Premier Jour de l'An et Pâques — Friday, Saturday, holiday eves and 4 days before Christmas, New Year's Day and Easter Sunday	0.75	0.70
Coupe de cheveux en brosse pour adultes — Bruscut for adults:		
Du lundi au jeudi inclusivement — Monday to Thursday inclusive	0.90	0.80
Les vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées, ainsi que 4 jours avant Noël, Le Premier Jour de l'An et Pâques — Friday, Saturday, holiday eves and 4 days before Christmas, New Year's Day and Easter Sunday	1.00	0.90
Coupe de cheveux pour enfants au-dessous de 14 ans — Haircut for children under 14 years of age:		
Du lundi au jeudi inclusivement — Monday to Thursday inclusive	0.45	0.40
Les vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées, ainsi que 4 jours avant Noël, Le Premier Jour de l'An et Pâques — Friday, Saturday, holiday eves and 4 days before Christmas, New Year's Day and Easter Sunday	0.55	0.50
Coupe de cheveux en brosse pour enfants au-dessous de 14 ans — Bruscut for children under 14 years of age:		
Du lundi au jeudi inclusivement — Monday to Thursday inclusive	0.60	0.60
Les vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées ainsi que 4 jours avant Noël, Le Premier Jour de l'An et Pâques — Friday, Saturday, holiday eves and 4 days before Christmas, New Year's Day and Easter Sunday	0.70	0.70
Barbe — Shave	0.40	0.40
		<i>Zones</i>
		<i>I — II</i>
Flambage des cheveux — Singeing of the hair	\$0.25	
Shampooing — Shampoo	0.60	
Massage — Massage	0.75	
Tonique, lotion ou fixatif — Tonic, lotion or fixative	0.25	
Aiguillage de rasoir — Razor setting	0.50	
"b) <i>Services de coiffeur ou de coiffeuse — Services of the hairdresser (male or female):</i>		
Ondulation permanente, coupe de cheveux ordinaire incluse — Permanent wave, including an ordinary haircut	3.50	
Ondulation permanente "à froid" — Cold wave	6.00	
Reprise de mèches (chacune) — Rewaving of locks (each)	0.35	
Ondulation Komol — Komol wave	1.00	
Ondulation Marcel — Marcel wave	1.00	
Ondulation Papier — Paper wave	1.00	
Mise en plis (ondulation à l'eau) — Water wave	1.00	
Coupe de cheveux aux ciseaux ou au rasoir pour adultes — Haircut with scissors or razor (adults)	1.00	
Coupe de cheveux aux ciseaux ou au rasoir pour enfants de moins de 14 ans — Haircut with scissors or razor (children under 14 years of age)	0.65	
Massage — Massage	1.00	
Shampooing — Shampoo	0.50	
Rinçage — Rinse	0.25	
Rasage du cou — Neckshave	0.15	
Traitement du cuir chevelu — Scalp treatment	1.50	
Teinture des cheveux — Dyeing of the hair	5.00	
Retouche — Retouching	4.00	
Décoloration par application — Bleaching by application	2.50	
Manucure — Manicure	0.50	

6° Les paragraphes "c", "d" et "e" de l'article VII sont radiés et remplacés par les suivants:

"c) Ces vacances doivent être accordées pendant la période commençant le 1er mai et se terminant le 1er décembre."

"d) Il est loisible, suivant entente entre l'employeur et le salarié, de prendre des vacances en deux (2) semaines différentes, soit les trois (3) premiers jours de chaque semaine."

"e) Toutefois, les vacances des salariés exerçant leur métier dans le territoire visé par les

dressers during weeks in which occurs a holiday mentioned in subsection "a" of the present section.

"h) During the holidays mentioned in subsections "a", "b", "e" and "f" of the present section, no work hereby governed shall be performed by employers, professional employers, artisans, journeymen and apprentices."

5. Subsections "a" and "b" of section V are deleted and replaced by the following:

6. Subsections "c", "d" and "e" of section VII are deleted and replaced by the following:

"c) The vacations shall be given in the period beginning on May 1st and ending December 1st."

"d) It is permissible, upon agreement between the employer and the employee, to take such vacation in two (2) different weeks, that is, the first three days of each week."

"e) However, vacations of employees plying their trade in the territory to which subsections

paragraphes "e" et "f" de l'article IV doivent leur être accordées aux mêmes dates que les jours chômés qui y sont mentionnés."

7° La première phrase de l'article XII est remplacée par la suivante:
 "XII. *Durée du décret*: Le présent décret demeure en vigueur jusqu'au 16 août 1957."

(Document "D" annexé à l'arrêté).

L. DÉSILETS,

42594-o Greffier du Conseil Exécutif.

"e" and "f" of section IV apply shall be given on the same dates as the holidays therein mentioned."

7. The first sentence of section XII is replaced by the following:

"XII. *Duration of the decree*: The present decree shall remain effective until August 16, 1957."

(Document "D" annexed to the Order).

L. DÉSILETS,

42594-o Clerk of the Executive Council.

Actions en séparation de biens

Canada, Province de Québec, district d'Arthabaska, Cour Supérieure, N° . Dame Thérèse Rivard, ménagère, domiciliée à Kingsey Falls, district d'Arthabaska, épouse commune en biens de Paul Prévost, cultivateur des mêmes lieux, demanderesse; vs ledit Paul Prévost, défendeur.

La demanderesse a formé contre son mari une demande en séparation de biens.

Victoriaville, le 8 juin 1956.

Le Procureur de la demanderesse,

42598-o RAYMOND BEAUDET.

Actions for separation as to property

Canada, Province of Quebec, district of Arthabaska, Superior Court. No. . Dame Thérèse Rivard, housewife, domiciled at Kingsey Falls, district of Arthabaska, wife common as to property of Paul Prévost, farmer of the same place, plaintiff, vs the said Paul Prévost, defendant.

The plaintiff has intited against her husband an action in separation as to property.

Victoriaville, June 8th, 1956.

RAYMOND BEAUDET,

42598-o Attorney for the plaintiff.

AVIS

Dame Berthe Lamy, épouse de Guillaume Demers, commerçant, a formé contre son mari une demande de séparation de biens.

Montréal, le 8 juin 1956.

Les Procureurs de Dame Lamy,

PAGÉ, BEAUREGARD,

42625-o DUCHESNE & RENAUD.

NOTICE

Dame Berthe Lamy, wife of Guillaume Demers, dealer, has instituted against her husband and application for separation as to property.

Montreal, June 8, 1956.

PAGÉ, BEAUREGARD,

DUCHESNE & RENAUD,

Attorneys for Dame Lamy.

Avis divers

Avis est donné que "Montclair Boulevard Baptist Church," 61, Boulevard Montclair, Hull, province de Québec, présentera une requête au Lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec pour obtenir sa constitution en corporation en vertu de la Loi de la Constitution de certaines Églises, chapitre 311 des Statuts refondus de la province de Québec 1941 et amendements.

Hull, ce vingt-troisième jour de mai, 1956.

Les Procureurs de la requérante,

DESROSIERS & DESROSIERS,

42480-21-5-o notaires.

Miscellaneous Notices

Notice is hereby given that the "Montclair Boulevard Baptist Church", 61, Montclair Boulevard, Hull, Province of Quebec, will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec, for incorporation under the Church Incorporation Act, chapter 311 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, 1941, and Amendments.

Hull, this twenty-third day of May, 1956.

DESROSIERS & DESROSIERS,

notaires,

42480-21-5-o Solicitors for the petitioner.

Avis est, par les présentes, donné que l'Assemblée Chrétienne de Shawinigan Falls, dont les assemblées sont tenues au N° 1894, rue St-Laurent, à Shawinigan Falls, district de Trois-Rivières, s'est adressée au Lieutenant-gouverneur en Conseil pour être incorporée en vertu des dispositions de la Loi de la constitution de certaines églises.

Le Procureur des requérants,

42513-22-5-o ARMAND ROUSSEAU, C.R.

Notice is hereby given that the "Assemblée Chrétienne de Shawinigan Falls", whereof the meetings are held at No. 1894 St. Laurent Street, at Shawinigan Falls, district of Trois-Rivières, has applied to the Lieutenant-Governor in Council in order to be incorporated in accordance with the provisions of the Church Incorporation Act.

ARMAND ROUSSEAU, Q.C.,

Attorney for petitioners.

Avis est, par les présentes, donné que le Rév. Donald C. Merrett, pasteur, de Dalesville, Albert Dixon, fermier, de Brownsburg, George Lawson, fermier, de Brownsburg et Keith Morrison, fermier et camionneur, de Dalesville Baptist Church, présenteront une requête au Lieutenant-gouver-

Public notice is hereby given that the Rev. Donald C. Merrett of Dalesville, Pastor; Albert Dixon, farmer of Brownsburg; George Lawson, farmer of Brownsburg; and Keith Morrison, farmer and trucker of Dalesville, all three trustees of the Dalesville Baptist Church, shall petition

neur pour la constitution de leur groupement religieux, en vertu de la Loi de la constitution de certaines églises (S.R. 1941, chap. 311) de la province de Québec.

42556-23-5
Le Clerc d'Église,
Mlle M. KENNEDY.

(P.G. 10438-56)

CHAUFFAGE IDÉAL LTÉE

Règlement N° 1, paragraphe 3
concernant la modification du nombre des directeurs.

"Proposé par M. Rosaire Martel, et appuyé par M. Gracien Deschesnes, et unanimement résolu que les règlements de la Compagnie soient amendés en remplaçant les mots trois directeurs par les mots cinq directeurs et après que ladite résolution aura été confirmée par les actionnaires, qu'une copie en soit transmise au procureur général pour être publiée dans la *Gazette officielle de Québec*."

Certifié vraie copie.

42599-0
Le Secrétaire,
J.-G. DESCHÊNES.

(P.G. 13020-55)

JAMES WALKER HARDWARE (1955) LTD.

Règlement XXIII

"Qu'il soit et il est, par les présentes, décrété comme un règlement de James Walker Hardware (1955) Ltd., ici nommée la "compagnie", comme suit:

1° Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est, par les présentes, augmenté de trois à cinq, de manière que le bureau de direction de la compagnie soit dorénavant composé de cinq directeurs.

2° Trois directeurs formeront quorum à toute assemblée du bureau de direction.

3° Tous règlements, résolutions et procédures antérieures de la compagnie incompatibles à icelui sont, par les présentes, amendés, modifiés et révisés de manière à donner effet à ce règlement."

Décreté ce 1er jour de juin 1956.

Certifié vraie copie.

42600
Le Secrétaire,
R. LAUFER.

(P.G. 12370-54)

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le quatre juin 1956, les règlements de la "Ligue Électrique de Québec — Quebec Electrical League", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le cinq juin 1956.

42601-0
Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 10393-56)

Avis est, par les présentes, donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général de la province, l'honorable Secrétaire de la province a, le 30 mai 1956, approuvé les règlements numéros 1 à 10 inclusivement de "Samuel Lapitsky Foundation", tels qu'adoptés à l'assemblée tenue le 17 mai 1956, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

the Lieutenant-Governor for the incorporation of their religious congregation, under the Church Incorporation Act (R.S. 1941, ch. 311) of the Province of Quebec.

42556-23-5-0
Miss M. KENNEDY,
Church Clerk.

(A.G. 10438-56)

CHAUFFAGE IDÉAL LTÉE

By-law No. 1, paragraphe 3
respecting an amendment in the number of directors.

"Upon motion of Mr. Rosaire Martel, seconded by Mr. Gracien Deschesnes, it was unanimously resolved that the by-laws of the company be amended by replacing the words "three directors" by those of "five directors" and following confirmation of said resolution by the shareholders, a copy shall be forwarded to the Attorney General for publication in the *Quebec Official Gazette*."

Certified true copy.

42599
J.-G. DESCHÊNES,
Secretary.

(A.G. 13020-55)

JAMES WALKER HARDWARE (1955) LTD.

By-law XXIII

"Be it enacted and it is hereby enacted as a By-law of James Walker Hardware (1955) Ltd., herein called the "Company", as follows:

1. The number of the Directors of the Company be and the same is hereby increased from three to five, so that the Board of Directors of the Company shall hereafter be composed of five directors.

2. Three directors shall constitute a quorum at any meeting of the Board of Directors.

3. All prior by-laws, resolutions and proceedings of the Company inconsistent herewith are hereby amended, modified and revised in order to give effect to this By-law."

Enacted, this 1st day of June, 1956.

Certified a true copy.

42600-0
R. LAUFER,
Secretary.

(A.G. 12370-54)

Notice is given that upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable Provincial Secretary has approved on the fourth day of June, 1956, the by-laws of the "Ligue Électrique de Québec — Quebec Electrical League", and such, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, the fifth day of June, 1956.

42601
JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

(A.G. 10393-56)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, by-laws Nos. 1 to 10 inclusive of "Samuel Lapitsky Foundation", as adopted at the meeting held on May 17th, 1956, were approved by the Honourable the Provincial Secretary on May 30th, 1956, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 7e jour de juin 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
42602 JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 4689-50)

Avis est, par les présentes, donné que sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a, le 7 juin 1956, approuvé l'amendement au paragraphe 5, article 20 des règlements de "The Montreal Clinical Society" tel qu'adopté à une assemblée régulière tenue le 15 décembre 1955, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 8 juin 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
42603 JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 10767-56)

Avis est, par les présentes, donné que sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province, a, le 26 mai 1956, approuvé les règlements de "Tradau Homeowners Association", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 28e jour de mai 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
42604 JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de Ste-Claire d'Assise", en date du 21 mai 1956, dont le siège social est situé à Québec, district judiciaire de Québec, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-dinq mai 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
42612-o JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 7824-49)

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le dix-neuf mai 1956, l'amendement apporté au paragraphe 4 du chapitre 3 des règlements de "Le Centre Social de Desbiens Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-deux mai 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
42613-o JEAN BRUCHÉSI.

PAROISSE DE SAINT-HENRI-DE-TAILLON

Comté de Lac-Saint-Jean-Est

Tirage d'obligations

Les obligations suivantes, émises en vertu du règlement No. 129, ont été tirées au sort:

Dénominations de \$500.00: D 13, D 49, D 113.
Lesdites obligations seront remboursées le premier août 1956, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

Le Secrétaire-trésorier,
42621-24-2-o ANTONIO SIMARD.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 7th day of June, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
42602-o Under Secretary of the Province.

(A.G. 4689-50)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the amendment to section 5 of article 20 of the by-laws of "The Montreal Clinical Society", as adopted at a regular meeting held on December 15th, 1955, was approved by the Honourable the Provincial Secretary on June 7th, 1956, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary this 8th day of June, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
42603-o Under Secretary of the Province.

(A.G. 10767-56)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the by-laws of "Tradau Homeowners Association" were approved on May 26th, 1956, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary this 28th day of May, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
42604-o Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de Ste-Claire d'Assise" under date May 21, 1956, whereof the head office is at Quebec, judicial district of Quebec, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this twenty-fifth day of May 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
42612 Under Secretary of the Province.

(A.G. 7824-49)

Notice is given that upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable Secretary of the Province has approved, under date of May nineteenth 1956, the amendment to paragraph 4 of chapter 3 of the by-laws of "Le Centre Social de Desbiens Inc.", and such, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary the twenty-second day of May 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
42613 Under Secretary of the Province.

PARISH OF SAINT-HENRI-DE-TAILLON

County of Lake St-John

Drawing of bonds

The following bonds, issued under by-law 129, have been drawn by lots:

Denomination of \$500.00: D 13, D 49, D 113.
The said bonds shall be redeemable on the 1st of August 1956, from which date they shall cease to bear interest.

ANTONIO SIMARD,
42621-24-2-o Secretary-Treasurer.

(P.G. 11297-56)
ANTIQUOIS MINING CORPORATION
 (No Personal Liability)

Règlement N° 6

Qu'il soit décrété comme règlement N° 6 de Antiquois Mining Corporation (No Personal Liability) comme suit:

"Que le nombre des directeurs de la compagnie est par les présentes augmenté à sept (7)."

Copie conforme du règlement N° 6 de Antiquois Mining Corporation (No Personal Liability), adopté par les directeurs de 1er mai 1956 et approuvé par les actionnaires le 11 mai 1956.

(Seau)
 42627-o

Le Secrétaire-trésorier,
 SUZANNE LEFEBVRE.

(A.G. 11297-56)
ANTIQUOIS MINING CORPORATION
 (No Personal Liability)

By-law No. 6

Be it enacted as by-law No. 6 of Antiquois Mining Corporation (No Personal Liability) as follows:

"The number of the directors of the company is hereby increased to seven (7)."

Certified true copy of by-law No. 6 of Antiquois Mining Corporation (No Personal Liability), enacted by the directors on May 1st, 1956, and sanctioned and ratified by the shareholders on May 11th, 1956.

(Seal)
 42627-o

SUZANNE LEFEBVRE,
 Secretary-Treasurer.

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le douze juin 1956, la refonte des règlements de "L'Association des Employés Civils", telle qu'adoptée le 16 avril 1956, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le douze juin 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
 42628-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is given that upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable Provincial Secretary has approved, the twelfth day of June 1956, the revision of the by-laws of "L'Association des Employés Civils", as adopted on April 16, 1956, and such, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, the twelfth day of June 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
 Under Secretary of the Province.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

(Loi des syndicats coopératifs de Québec)

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale tenue le 3 mars 1956, les règlements de la Quebec Credit Union League ont été modifiés de manière que le nom de ladite société se lise à l'avenir de la façon suivante: Quebec Credit Union League ou La Ligue des Caisses d'Économie du Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le quatre mai 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
 42629-o JEAN BRUCHÉSI.

NOTICE OF CHANGE OF NAME

(Quebec Cooperative Syndicates' Act)

Notice is given that, at a special general meeting held March 3, 1956, the by-laws of the "Quebec Credit Union League" have been modified in order that the name of the said association shall read hereafter in the following way: "Quebec Credit Union League or La Ligue des Caisses d'Économies du Québec."

Given at the office of the Provincial Secretary, the fourth day of May 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
 Under Secretary of the Province.

(P.G. 11202-56)
BUREAU DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DE QUÉBEC MÉTROPOLITAIN, INC.
INDUSTRIAL AND TRADE BUREAU OF GREATER QUEBEC, INC.

Extrait du règlement général N° 1 de la corporation ci-haut mentionnée, tel qu'adopté le 3 mai 1956, concernant l'augmentation du nombre de ses directeurs de six à dix-neuf:

"17. Le Conseil — Le Conseil se composera de dix-neuf administrateurs..."

Certifié copie conforme.

Le Secrétaire,
 42630-o ROGER VÉZINA.

(A.G. 11202-56)
BUREAU DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DE QUÉBEC MÉTROPOLITAIN, INC.
INDUSTRIAL AND TRADE BUREAU OF GREATER QUEBEC, INC.

Excerpt from general by-law No. 1 of the corporation mentioned hereinabove, as adopted on May 3, 1956, concerning an increase in the number of directors from six to nineteen:

"17. The Board — The Board shall be composed of nineteen directors..."

Certified true copy.

ROGER VÉZINA,
 Secretary.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "L'Association des Travailleurs du Cellulose de Shawinigan Falls, Inc.", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la province le quatorze juin 1956.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "L'Association des Travailleurs du Cellulose de Shawinigan Falls, Inc.", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on the fourteenth of June, 1956.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Shawinigan-Falls, district judiciaire des Trois-Rivières.

Le Sous-secrétaire de la province,
42631-o JEAN BRUCHÉSI.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Shawinigan Falls, judicial district of Trois-Rivières.

JEAN BRUCHÉSI,
42631 Under Secretary of the Province.

Charte — Abandon de

ROY ASSURANCES LIMITÉE

Avis est, par les présentes donné, que la compagnie ci-dessus s'adressera au procureur général de la province pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

L'Assomption, 8 juin 1956.

42605-o Le Secrétaire,
F. HÉNAULT.

Charter — Surrender of

ROY ASSURANCE LIMITED

Notice is hereby given that the above company will apply to the Attorney General of the province for obtaining the permission to surrender its charter.

L'Assomption, this 8th, June 1956.

42605-o F. HÉNAULT,
Secretary.

Département de l'Agriculture

Avis est donné que le ministre de l'Agriculture a autorisé la formation d'un cercle agricole dans le district électoral de Laviolette, sous le nom de "cercle agricole de la paroisse de St-Hippolyte de La Croche", conformément à la loi des cercles agricoles (S.R.Q., 1941, chap. 118).

Daté du bureau du ministre de l'Agriculture, le 7 juin 1956.

42626-o Le Sous-ministre de l'Agriculture,
R. TRÉPANIER.

Department of Agriculture

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has authorized the formation of a Farmers' Club in the electoral district of Laviolette, under the name of "Farm Club of the parish of St. Hippolyte de La Croche", pursuant to the Farmers' Club Act, (R.S.Q., 1941, chap. 118).

Dated at the office of the Minister of Agriculture, June 7, 1956.

42626 R. TRÉPANIER,
Deputy Minister of Agriculture.

Département de l'Agriculture Industrie Laitière

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Ordonnance N° 53-51B (Région de Thetford Mines)

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du mardi, 12 juin 1956, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal, à 10 heures du matin.

Présents: MM. Omer-E. Milot, président, Joseph Hébert, Adrien Angers, J.-A. Chartrand et Walter D. Lowe, commissaires, et Alphonse Savoie, secrétaire.

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° L'article 3 de l'ordonnance N° 53-51 du 31 octobre 1951, publiée dans la *Gazette officielle de Québec* du 10 novembre 1951, est modifié en ajoutant à la fin dudit article, après le mot "marchand", les mots:

"et à même cette somme, payer à la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec, un demi-cent par 100 livres de lait ainsi reçu."

2° La présente ordonnance entrera en vigueur le premier jour de juillet 1956.

Le secrétaire de ladite Commission est chargé de la publication de la présente ordonnance dans la *Gazette officielle de Québec*.

Signé: OMER-E. MILOT, président,
ADRIEN ANGERS, commissaire,
JOSEPH HÉBERT, commissaire,
J.-A. CHARTRAND, commissaire,
WALTER D. LOWE, commissaire.

Certifié: ALPHONSE SAVOIE, secrétaire.

Department of Agriculture Dairy Industry

THE DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Order No. 53-51B (Region of Thetford Mines)

Except from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Québec.

Meeting of Tuesday, June 12, 1956, held in the office of the Dairy Industry Commission in Montreal, at 10 o'clock in the morning.

Presents: Messrs. Omer-E. Milot, President, Joseph Hébert, Adrien Angers, J.-A. Chartrand and Walter D. Lowe, Commissioners, and Alphonse Savoie, Secretary.

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

1. Article 3 of Order No. 53-51 dated October 31, 1951, published in the *Quebec Official Gazette* of November 10, 1951, is modified by adding at the end of said article, after the word "dealer", the words:

"and out of this sum pay the Dairy Industry Commission of the Province of Québec, one-half cent for each hundred pounds of milk received."

2. The present Order shall come into force on the first day of July 1956.

The Secretary of said Commission is charged with the publication of the present Order in the *Quebec Official Gazette*.

Signed: OMER-E. MILOT, President,
ADRIEN ANGERS, Commissioner,
JOSEPH HÉBERT, Commissioner,
J.-A. CHARTRAND, Commissioner,
WALTER D. LOWE, Commissioner.

Certified: ALPHONSE SAVOIE, Secretary.

Département de l'Instruction Publique

Department of Education

N° 1366-54.

Québec, le 5 juin 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire du village de Nominigüe, dans le comté de Labelle, les lots suivants, tous inclusivement: dans le canton Loranger, les lots 57 à 68 du rang I; 63 à 68 du rang II et 67 et 68 du rang III; dans le canton Turgeon, les lots 78-a et 78-b du rang A, pour les annexer à la municipalité scolaire de Ste-Véronique-de-Turgeon, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42566-23-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1366-54.

Quebec, June 5, 1956.

Application is made to detach from the School Municipality of the Village of Nominigüe, in the county of Labelle, the following lots, all of which are inclusive: in the township of Loranger, lots 57 to 68, Range I; 63 to 68, Range II and 67 and 68, Range III; in the township of Turgeon, lots 78-a and 78-b, Range A, in order to annex them to the School Municipality of Ste-Véronique-de-Turgeon, in the same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
42566-23-2 Superintendent of Education.

N° 83-56.

Québec, le 11 juin 1956.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 6 juin 1956, de changer le nom de la municipalités scolaire de Canton de Whitton, dans le comté de Frontenac, en celui de la municipalité scolaire de Whitton, même comté.

Ce changement prendra effet huit jours après la publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42615-0 O. J. DÉSAULNIERS.

No. 83-56.

Quebec, June 11, 1956.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated June 6, 1956, to change the name of the school municipality of the township of Whitton, in the county of Frontenac, to that of the school municipality of Whitton, same county.

This change shall take effect eight days following the publication of this notice in the *Quebec official Gazette*.

O. J. DÉSAULNIERS,
42615 Superintendent of Education.

BUREAU DES EXAMINATEURS CATHOLIQUES
DES ASPIRANTS INSPECTEURS D'ÉCOLESBOARD OF CATHOLIC EXAMINERS
FOR SCHOOL INSPECTION CANDIDATES

Avis est donné par les présentes que le Bureau des Examineurs catholiques des aspirants inspecteurs d'écoles siégera à l'École normale Laval, Québec, les 20, 21, 22, 23, 24 août 1956.

L'examen des candidats commencera le mardi, 21 août, à huit heures et trente du matin, et portera sur les matières du deuxième groupe.

Québec, le 8 juin 1956.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
42616-0 O. J. DÉSAULNIERS.

Notice is hereby given that the Board of Catholic Examiners for school inspection candidates will hold sittings at the Laval Normal School, Quebec, on August 20th, 21st, 22nd, 23rd and 24th, 1956.

Examinations shall commence on Tuesday, August 21st, at 8.30 o'clock in the morning and shall consist of subjects contained in group two.

Québec, June 8th, 1956.
O. J. DÉSAULNIERS,
42616 Superintendent of Education.

N° 1187-52.

Québec, le 11 juin 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire du Canton Marchand, dans le comté de Labelle, le territoire ci-dessous décrit pour l'annexer à la municipalité scolaire de l'Annonciation, dans le même comté.

"Un territoire situé dans le canton Marchand, comprenant, en référence au cadastre officiel dudit canton, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, cours d'eau ou parties d'iceux renfermés dans le périmètre suivant, à savoir: partant du sommet de l'angle ouest du lot 52b du rang sud-ouest Rivière Rouge; de là passant successivement par les lignes et démarcations suivantes: la ligne séparative des lots 52b et 53, rang sud-ouest Rivière Rouge jusqu'à la limite actuelle de la municipalité scolaire du village de l'Annonciation; cette dite limite en suivant la ligne nord-est des lots 52b, 52a, 51a et 50a puis laissant la limite actuelle de la municipalité scolaire du village de l'Annonciation, la ligne séparative des lots 49a, 50a, sur une longueur de 810 pieds; une ligne traversant le lot 50a jusqu'à un point sur la ligne séparative des lots 50a et 51a à une distance de 917 pieds de son extrémité nord-est; ladite ligne séparative des lots 50a et 51a jusqu'à

No. 1187-52.

Quebec, June 11, 1956.

Application is made to detach from the school municipality of the township of Marchand, in the county of Labelle, the territory hereinbelow described to annex it to the school municipality of l'Annonciation, in the same county.

"A territory situated in the township of Marchand, comprising, with reference to the official cadastre of the said township, lots or parts of lots and their present and future subdivisions as well as roads, watercourses, or parts thereof, enclosed within the following perimeter, to wit: starting from the summit to the western angle of lot 52b of the range southwest of Rouge River; thence, passing through the following lines and demarcations: the division line of lots 52b and 53, range southwest Rouge River as far as the present limit of the school municipality of the village of l'Annonciation, this said limit by following the northeast line of lots 52b, 52a and 51a and 50a, then leaving the present limit of the school municipality of the village of l'Annonciation, the dividing line of lots 49a, 50a, upon a length of 810 feet; a line crossing lot 50a as far as a point upon the dividing line of lots 50a and 51a at a distance of 917 feet of its northeast extremity; the said dividing line of lots 50a and 51a

la ligne séparative des rangs III et sud-ouest Rivière Rouge et enfin cette dernière ligne en allant vers le nord-ouest jusqu'au point de départ.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42617-24-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 1202-55.

Québec, le 9 juin 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Beaucanton, dans le comté d'Abitibi-Ouest, les lots 57 à 59 inclusivement des rangs II et III du canton Perron, pour les annexer à la municipalité scolaire de Normétal, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42618-24-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 307-56.

Québec, le 11 juin 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire protestante de Longueuil, dans le comté de Chambly, les lots 142 à 156 inclusivement de la concession côté sud-ouest du chemin de Chambly, et les lots 217 à 224 inclusivement et 157 de la concession de la Côte Noir de la Grande Ligne, pour les annexer, pour les protestants seulement, à la municipalité scolaire protestante de St-Hubert, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42619-24-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 186-53.

Québec, le 11 juin 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Kiamika, dans le comté de Labelle, les lots 46 à 52 inclusivement des rangs V, VI et VII et 1 à 13 inclusivement des rangs VIII, IX, X et XI du cadastre officiel du canton de Kiamika, pour les annexer à la municipalité scolaire de Val Barrette, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42620-24-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 926-55.

Québec, le 11 juin 1956.

Il a plu au Lieutenant-Gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 6 juin 1956, de détacher des municipalités scolaires de la paroisse de St-Eustache et de St-Eustache-sur-le-lac, dans le comté de Deux-Montagnes, les territoires ci-dessous décrits pour les annexer à la municipalité scolaire de St-Eustache, même comté.

1. Le territoire à être détaché de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Eustache est décrit comme suit: "Commencant à l'extrémité nord-est de la ville de St-Eustache, entre les lots nos 47 et 48, de ce point, limite entre la ville de St-Eustache et la paroisse de St-Eustache, suivant une direction nord-ouest, longeant la ligne séparative des lots nos 47 et 48 jusqu'à l'extrémité sud-est du lot no 416; de ce point suivant une direction sud-ouest dans la ligne entre les lots nos 48 et 416 jusqu'à l'extrémité nord-ouest du lot no 48; de ce point suivant une direction sud-est jusqu'au point de rencontre des lots nos 48, 50 et 416; de là suivant une direction sud-ouest dans la ligne de division entre les lots nos 50 et 416 jusqu'à l'extrémité nord-ouest du lot no 50; de là longeant la ligne séparative entre les lots nos 278 et 416 dans une direction nord-ouest jusqu'à l'extrémité nord-est du lot no 278; de là sui-

as far as the dividing line of ranges III and south-west Rouge River and finally, this latter line going towards the northwest to the starting point.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 1202-55.

Quebec, June 9, 1956.

Application is made to detach from the school municipality of Beaucanton, in the county of Abitibi-West, lots 57 to 59 inclusively of ranges II and III of the Perron Township, to annex them to the school municipality of Normetal, same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 307-56.

Quebec, June 11, 1956.

Application is made to detach from the Protestant School Municipality of Longueuil, in the county of Chambly, lots 142 to 156 inclusive, of that concession on the southwesterly side of Chambly Road, and lots 217 to 224 inclusive and 157 of concession Côte Noir de la Grande Ligne, in order to annex them, for Protestants only, to the Protestant School Municipality of St. Hubert, same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 186-53.

Quebec, June 11, 1956.

Application is made to detach from the School Municipality of Kiamika, in the county of Labelle, lots 46 to 52 inclusive of Ranges V, VI and VII, and 1 to 13 inclusive of Ranges VIII, IX, X and XI of the official cadastre of the township of Kiamika, in order to annex them to the School Municipality of Val Barrette, same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 926-55.

Quebec, June 11th, 1956.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased by Order in Council dated June 6, 1956, to detach from the School Municipalities of the parish of St. Eustache and St. Eustache-sur-le-Lac, in the county of Two Mountains the territories hereinunder described in order to annex them to the School Municipality of St. Eustache, same county.

1. The territory to be detached from the School Municipality of the parish of St. Eustache is described as follows: "Commencing at the northeast extremity of the town of St. Eustache, between lots number 47 and 48, thence, the limit between the town of St. Eustache and the parish of St. Eustache, in a northwesterly direction, along the dividing line of lots 47 and 48 as far as the southeast extremity of lot No. 416; thence, in a southwesterly direction along the line between lots number 48 and 416 as far as the northwest extremity of lot No. 48; thence, in a southeasterly direction as far as the meeting point of lots No. 48, 50 and 416, thence in a southwesterly direction along the dividing line between lots No. 50 and 416 as far as the northwest extremity of lot No. 50; thence, along the dividing line between lots No. 278 and 416 in a northwesterly direction as far as the

vant une direction sud-ouest jusqu'à sa rencontre avec les lots nos 278, 279 et 415; de là suivant une direction nord-ouest jusqu'à l'extrémité sud-ouest du lot no 414; de là suivant une direction sud-ouest, dans la ligne séparative entre les lots nos 279 et les lots 413 et 414 jusqu'à l'extrémité nord-ouest du lot no 279; de là suivant une direction nord-ouest dans la ligne de division entre les nos 413 et 280 jusqu'à l'extrémité nord-est du lot no 280; de là dans une direction sud-ouest longeant la ligne de division entre les lots nos 280, 281, 283, 284 et les lots nos 411, 412, jusqu'à la rencontre avec la ligne nord-est du lot no 286 de là longeant la ligne nord-est du lot no 286 dans une direction sud-est jusqu'à l'extrémité sud-est dudit lot 286; de là suivant une direction sud-ouest dans la ligne séparative des lots nos 285 et 286 jusqu'à sa rencontre avec la ligne nord-est du lot no 288; de là suivant une direction nord-ouest dans la ligne de division entre les lots 286 et 288 jusqu'à l'extrémité nord-est de ce lot no 288; de là dans une direction sud-ouest dans la ligne entre les lots nos 287 et 288 jusqu'à sa rencontre avec la ligne nord-est du lot no 292; de là longeant la ligne de division entre les lots nos 288, 281 et 292 dans une direction sud-est jusqu'à l'extrémité sud-ouest du lot no 288, rencontre avec le chemin nord, petite rivière; de là longeant le chemin nord petite rivière dans une direction sud-est jusqu'à l'extrémité sud-est du lot no 288; de là suivant une direction nord-ouest, longeant la ligne de division entre les lots nos 178, 285 et 288; de là traversant les lots nos 285, 284, 283, 281, 280, dans une direction nord-est jusqu'à la rencontre avec le côté sud-ouest du lot no 279; de là suivant une direction sud-est dans la ligne séparative entre les lots nos 280 et 279 jusqu'à un point sur la ligne de séparation du lot 280-7 et 279; de là traversant les lots nos 279, 278, 50, 48 dans une direction nord-est jusqu'à la rencontre avec la ligne sud-ouest du lot no 47; de là longeant la ligne de séparation des lots nos 47 et 48 dans une direction nord-ouest jusqu'au point de départ.

2. Le territoire à être détaché de la municipalité scolaire de St-Eustache-sur-le-Lac est décrit comme suit: "Borné au nord par la montée du village, maintenant rue Féré, au nord-ouest par les nos originaux 52 et 53 du cadastre du village de St-Eustache, c'est à dire par la ligne de division entre le cadastre du village et le cadastre de la paroisse, au sud-ouest par le lot original 52 du cadastre de la paroisse et au sud-est par la continuation de la rue St-Louis et le lot de subdivision 51-83 inclusivement. L'ensemble de ce territoire mesure deux mille cent soixante-quinze pieds de profondeur par cent cent cinquante pieds de largeur. (2,175' x 550').

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1956.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
42615-o O. J. DÉSAULNIERS.

northeast extremity of lot No. 278; thence, in a southwesterly direction as far as its meeting point with lots No. 278, 279 and 415; thence, in a northwesterly direction as far as the southwest extremity of lot No. 414.; thence, in a southwesterly direction, along the dividing line between lots No. 279 and lots 413 and 414 as far as the northwest extremity of lot No. 279. thence, in a northwesterly direction along the dividing line between numbers 413 and 280 as far as the northeast extremity of lot 280; thence in a southwesterly direction along the dividing line between lots number 280, 281, 283, 284 and lots number 411, 412 as far as the meeting point with the northeasterly line of lot No. 286; thence, along the northeasterly line of lot No. 286 in a southeasterly direction as far as the southeast extremity of said lot 286; thence along a southwesterly direction along the dividing line of lots number 285 and 286, as far as its meeting point with the northeast line of lot No. 288; thence along a northwesterly direction along the dividing line between lots 286 and 288 as far as the northeast extremity of said lot No. 288; thence in a southwesterly direction along the line between lots number 287 and 288 as far as the meeting point with the northeast line of lot No. 292; thence along the dividing line between lots number 288 and 292, in the southeasterly direction as far as the southwest extremity of lot No. 288, the meeting point with the north road, little river. Thence, along the north road, little river in a southeasterly direction as far as the southeast extremity of lot No. 288; thence, in a northwesterly direction, along the dividing line between lots number 178, 285 and 288. Thence, crossing lots number 285, 284, 283, 281, 280, in a northeasterly direction as far as the meeting point with the southwest side of lot No. 279. Thence, in a southeasterly direction along the dividing line between lots number 280 and 279 as far as a point on the dividing line of lot No. 280-7 and lot 279; thence, crossing lots number 279, 278, 50, 48 in a northeasterly direction as far as the meeting point with the southwest line of lot No. 47. Thence, along the dividing line of lots number 47 and 48 in a northwesterly direction as far as the point of commencement."

2. The territory to be detached from the School Municipality of St. Eustache sur le Lac is described as follows: "Bounded northerly by the "Montée du Village", presently Fédé Street, northwesterly by original numbers 52 and 53 of the cadastre of the village of St. Eustache, that is, by the dividing line between the village cadastre and the parish cadastre, southwesterly by original lot 52 of the parish cadastre and southeasterly by the continuation of St. Louis Street and subdivision lot 51-83 inclusively. All of which territory measuring two thousand one hundred and seventy-five feet in depth by five hundred and fifty feet in width (2,175' x 550').

This change shall come into effect on July 1st, 1956.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts Department of Lands and Forests

AVIS

Cadastre officiel du canton de Buckingham,
(Village d'Angers), division d'enregistrement
de Papineau.

NOTICE

Official cadastre of the township of Buckingham,
(Village of Angers), registration division of
Papineau.

Avis est par la présente donné que dans le Rang I une partie des lots 23-11, 23-14, 23-25 à 23-27 et les lots 23-15 à 23-24, 23-28 à 23-63 et partie d'un ancien chemin sont annulés et remplacés par les lots 23-94 à 23-144 en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 5 juin 1956.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

42595-o

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foy, (Cité de Ste-Foy), division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 288-B-3 est annulé en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 2 mai 1956.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

42595-o

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de St-Paul l'Ermitte division d'enregistrement de l'Assomption.

Avis est par la présente donné que les lots 59-1 à 59-394 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 1er juin 1956.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

42595-o

Notice is hereby given that in Range I part of lots 23-11, 23-14, 23-25 to 23-27 and lots 23-15 to 23-24, 23-28 to 23-63 and part of an old lane are cancelled and replaced by lots 23-94 to 23-144 in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, June the 5th, 1956.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

42595-o

NOTICE

Official cadastre of the parish of Ste. Foy (City of Ste. Foy), registration division of Quebec.

Notice is hereby given that lot 288-B-3 is cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, May the 2nd, 1956.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister

42595-o

NOTICE

Official cadastre of the parish of St. Paul l'Ermitte registration division of l'Assomption.

Notice is hereby given that lots 59-1 to 59-394 are cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, June the 1st, 1956.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

42595-o

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DE RICHELIEU — BAR OF RICHELIEU

CANDIDAT POUR L'EXAMEN À LA PRATIQUE DU DROIT

CANDIDATE FOR THE EXAMINATION TO THE PRACTICE OF LAW

Examens de juin 1956 — Examinations of June 1956

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence
Nichols	Léon	25	3150 Ave Girouard, St-Hyacinthe.

CANDIDAT POUR L'EXAMEN DE DROIT CIVIL THÉORIQUE (4e année)

CANDIDATE FOR THE EXAMINATION OF THEORETICAL CIVIL LAW (4th year)

Examens de juin 1956 — Examinations of June 1956

Allaire	Claude	26	2053 rue Laframboise, St-Hyacinthe.
---------	--------	----	-------------------------------------

Salaberry de Valleyfield, ce 7 juin 1956 — Salaberry de Valleyfield, June 7th, 1956.

Le Secrétaire du Barreau de Richelieu,
RAPHAËL BARRETTE,
Secretary of Bar of Richelieu.

42596-o

BARREAU D'ARTHABASKA — BAR OF ARTHABASKA

ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT — ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence	Collège College
Biron	André	24	Drummondville...	Université de Montréal.

Arthabaska, le 11 juin 1956 — Arthabaska, June 11th, 1956.

Le Secrétaire du Barreau d'Arthabaska,
JEAN MOISAN,
Secretary of the Bar of Arthabaska.

42596-o

BARREAU DE QUÉBEC — BAR OF QUEBEC

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT

CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence	Collège College
Lafrance	Paul-Émile	24	218, Est, Perreault, Rouyen, Qué.	Université de Montréal.
Arseneault	Jean	27	1330, Momorency, Québec	Université de Montréal.
Desjardins	André	24	1180, Vauquelin, Québec	Université Laval de Québec.
Rémillard	Louis	23	1135, Ave. Brown, Québec	Université Laval de Québec.
Tremblay	Michel	30	32, Ave. Ste-Gene- viève, Québec ..	Université Laval de Québec.
Price	Edward Anghony ..	26	1221, Wolfesfield Ave., Québec ..	Université Laval de Québec et Université McGill de Montréal.
Reid	Hubert	23	535, St.-Cyrille Ouest, Québec ..	Université Laval de Québec.
Demeules	André	24	167, Grande-Allée, Québec	Université Laval de Québec.
Marvin	Donald MacGregor ..	28	68, St.-Louis, Québec	Université Laval de Québec.
Audet	Pierre	23	975, Ave de Sala- berry, Québec ..	Université Laval de Québec.
Dion	Paul	27	48, Côte de la Mon- tagne, Québec ..	Université Laval de Québec.
Verge	Maurice	31	615, rue St-Jean, Québec	Université Laval de Québec.
Roberge	Pierre Eusèbe	26	1130, Ave. Brown, Québec	Université Laval de Québec.
Brochu	Henri-Paul	41	14, Des Grisous, Québec	Université Laval de Québec.
Gravel	Gérard	32	East Broughton, (Beauce)	Université Laval de Québec et Université McGill de Montréal.
Denis	Jean	25	1209, St-Cyrille, Québec	Université Laval de Québec.
Ladouceur	Louis	25	660, Chemin St- Louis, Québec ..	Université Laval de Québec.
Lesage	J.-A. Robert	22	840, Belvédère, Québec	Université Laval de Québec.
Dorion	Louis	23	2590, Chemin St- Louis, Québec ..	Université Laval de Québec.
Roy	Adolphe	25	928, Sir Adolphe .. Routhier, Qué- bec	Université Laval de Québec.
Lambert	Jean-Guy	28	1180, Ploermel, Québec	Université Laval de Québec.
Ladouceur	Jean	26	21, 10e Ave., Amos, (Abitibi)	Université Laval de Québec.
Villeneuve	André	24	1124, des Braves, Québec	Université Laval de Québec.
Gobeil	Maurice	36	8, Place Terrasse Dufferin, apt. 2, Québec	Université Laval de Québec.
Picard	Paul	25	1524, Garnier, Québec	Université Laval de Québec.

Québec, le 7 juin, 1956. — Quebec, June 7th, 1956.

Le Secrétaire du Barreau de Québec,
ANDRÉ VERGE,

Secretary of the Bar of Quebec.

42596-o

BARREAU DE MONTRÉAL — BAR OF MONTREAL

CANDIDATS À L'EXAMEN DE JUIN 1956 — CANDIDATES TO THE EXAMINATION OF JUNE 1956

Nom Name	Prénoms Surname	Age	Résidence Residence
Alary	René-Chs	28	Montréal.
Amaron	Roy C.	25	Montréal.
Aquin	François	27	Montréal.
Barcelo	Juliette	23	Montréal.
Beaulé	Rosaire	26	Montréal.
Beausoleil	Théodore-O.	29	Montréal.
Béland.	Claude	23	Ville St-Laurent.
Bell	Mortimer	25	Ville St-Laurent.
Benoist	Bernard	23	Outremont.
Bernier	Pierre	31	Montréal.
Bissonnette	C.-E.	38	Montréal.
Boisclair	François	25	Montréal.
Boivin	Jean-Roch	25	Montréal.
Bradeen	C. S.	24	Montréal.
Brossard	Jacques	23	Montréal 8
Brousseau	Jacques	26	Montréal.
Buller	Isidore	25	Montréal.
Bulteau	J. Bernard	28	Verdun.
Camp	Thomas C.	25	Westmount.
Chaikelson	Morris	24	Montréal.
Champeau	Albert	36	Montréal.
Charness	Gérald	24	Montréal.
Choquette	Romain	24	Montréal.
Clermont	André J.	24	Montréal.
Daunais	Jean-Louis	25	Montréal.
DesBois	L. Cameron	24	Montréal.
Desjardins	Jean	24	Montréal 9.
Dulude	Guy	27	Montréal.
Emery	Charles	31	Rosemère, P.Q.
Farley	Robert	29	Montréal.
Friedman	W. M.	25	Montréal.
Gagné	André-A.	29	Montréal.
Gauthier	André	29	Montréal.
Gauthier	Olivier	23	Montréal.
Geoffrion	Francine	21	Montréal.
Gérin-Lajoie	Michel	22	Montréal.
Greenstein	Jaek	25	Montréal.
Guérard	Guy	23	Montréal.
Blanka	Gyulai	46	Montréal.
Helfield	Eric	25	Montréal.
Holden	Richard B.	24	Montréal.
Kennedy	James T.	27	Montréal.
Kolomeir	Samuel	44	Montréal.
Kravetz	Dov	24	Montréal.
Kravitz	Leo	24	Montréal.
Lagacé	Maurice	24	St-Lambert.
Lagarde	Gaétan	24	Montréal 8.
Laidley	K. M.	24	Montréal 6.
Lasnier	Jean-Bernard	23	St-Lambert.
Le vitt	Judah	37	Montréal.
L'Écuyer	Paul-Émile	24	Montréal.
Lette	Raymond	36	Montréal.
Limoges	François	24	Ville St-Laurent.
Lundie	Ian G.	28	Montréal.
Machlovitch	Seymour	25	Montréal.
McNally	Herbert B.	24	Montréal.
Ménard	Paul	23	Montréal.
Moore	Raymond	23	Outremont.
Morin	Serge	22	Montréal.
Muszka	Akos de S.	32	Montréal.
Nevard	Henry Ballon	28	Montréal.
O'Donnell	J. Vincent (Jr)	25	Montréal.
Ogilvy	John Angus Jr.	25	Ville de Léry.
Pagé	Raymond	24	Outremont.
Paquette	André	21	Outremont.
Pigeon	Robert	25	Montréal.
Plouffe	Julien	25	Montréal.
Ranger	Bernard	25	Pointe-Claire, Qué.
Riopelle	Agathe	23	Montréal.
Rivard	J. R. Lomer	36	Montréal.
Rousseau	Pierre	27	Outremont.
St-Jacques	André	24	Longueuil, P.Q.
Samuels	Kalman	28	Outremont.
Shulman	Arthur I.	26	Westmount.
Taillefer	Bernard	24	Montréal.
Tassé	Roger	24	Montréal.
Tellier	Bernard	23	Montréal.
Toye	David E.	27	Westmount.
Vaillancourt	Louis	23	Montréal.
Véronneau	Lucien	25	Longueuil, Qué.
Walsh	Peter D.	25	Hudson Heights, Qué.
Williams	Ewart	32	Outremont.
Wine	Harold Jerry	25	Outremont.

REPRISE DE LA PARTIE PRATIQUE DE L'EXAMEN — TO RETAKE THE PRACTICAL PART OF EXAMINATION

Nom Name	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence
Caumartin.....	Jean.....	26	Montréal.
Lehaie.....	Georges.....	27	St-Hilaire, Qué.
Monette.....	Claude.....	27	Montréal.
Sauvé.....	Robert.....	24	Montréal.

EXAMEN PRATIQUE (une seule matière) — PRACTICAL EXAMINATION (One subject only)

Bilodeau.....	Bernard.....	27	Westmount.
Boudrias.....	Bernard.....	24	Outremont.
Cartier.....	James A.....	29	Montréal.
Filiatreault.....	Jean.....	26	Montréal.
Mercier.....	Pierre.....	24	Outremont.
Mondello.....	Roméo.....	47	Montréal.
Nadler.....	Marilyn.....	25	Montréal.
Ruby.....	Jason Victor.....	26	Outremont.
Shaw.....	William P.....	35	Westmount.
Vermette.....	Michel.....	23	Outremont.

EXAMEN THÉORIQUE (une seule matière) — THEORETICAL EXAMINATION (one subject only)

Boucher.....	Gérald.....	28	Montréal.
Legault.....	Gilles.....	26	Verdun.

Montréal, le 11 juin 1956 — Montreal, June 11, 1956.

42596-o

Le Secrétaire,
KENNETH C. MACKAY,
Secretary.

BARREAU DE MONTRÉAL — BAR OF MONTREAL

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATES TO THE ADMISSION OF STUDY

Examens de juin 1956 — Examinations of June, 1956

Nom Name	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collège College
Benson.....	B. Robert.....	33	Montréal.....	Harvard, Cambridge, U.S.
Dawson.....	John H.....	21	Westmount.....	McGill University.
Lafleur.....	Henri P.....	20	Montréal.....	McGill University.
Lette.....	Raymond.....	36	Montréal.....	(Bill privé)
Pennefather.....	R. F.....	29	Montréal.....	McGill University.
Tremblay.....	Lise.....	22	Montréal.....	Col. Basile-Moreau.
Unterberg.....	Paul G.....	21	Montréal.....	Sir George Williams Col.

Montréal, le 11 juin 1956. — Montreal, June 11, 1956.

42596-o

Le Secrétaire,
KENNETH C. MACKAY,
Secretary.

Liquidation, avis de:

(P.G. 2731-49)

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale des actionnaires de la compagnie "Les Ateliers de St. Anselme Limitée", tenue le 3 octobre 1955, il a été résolu à l'unanimité que les affaires de ladite compagnie soient liquidées volontairement, et que celle-ci soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social, S.R.Q., 1941, chap. 278, et que M. Laurent Caron, de Saint-Anselme, a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le sept juin 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

42614-o

Winding up Notice;

(A.G. 2731-49)

Notice is hereby given that at a general meeting of the shareholders of the company "Les Ateliers de St. Anselme Limitée", held on October 3, 1955, it was resolved unanimously that the affairs of the said company be wound up voluntarily, and that it be dissolved, in accordance with the provisions of the Quebec Cooperative Syndicates' Act, and the Winding-up Act, S.R.Q., 1941, chap. 278 and that Mr. Laurent Caron, of Saint-Anselme, has been appointed liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, June seventh, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

42614

Nominations

Appointments

PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Conformément aux dispositions du paragraphe 1 de l'article 14 de la loi électorale de Québec, j'ai fait, pour remplir la charge de président d'élection, la nomination suivante:

RETURNING-OFFICER

According to the prescriptions of paragraphe 1 of Section 14 of the Quebec Election Act, I have appointed, to fill the office of Returning-officer, the person whose name follows:

District électoral Electoral district	Nom, prénom Name, christian name	Profession ou occupation Profession or calling	Domicile Domicile
Stanstead.....	Sideleau, Louis (1).....	Madame.....	Coaticook.

(1) En remplacement de monsieur Antoine Gérin, démissionnaire. — In place of Mr. Antoine Gérin, resigner.

Québec, le 9 juin 1956.
Le Président général des élections,
42597-o **FRANÇOIS DROUIN, C.R.**

Quebec, June 9th, 1956.
FRANÇOIS DROUIN, Q.C.,
42597-o Chief Returning-Officer.

Il a plu à Son Honneur, le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil Exécutif, de nommer par lettres patentes sous le grand sceau de la province, au nom de Sa Majesté, la personne dont le nom suit, savoir:

His Honour, the Lieutenant-Governor, with the advice and consent of the Executive Council, has been to appoint, by letter patent under the Great Seal of the Province, in the same of Her Majesty, the person whose name follows: to wit:

Québec, le 15 mai 1956.
M. Harry J. Hemens, avocat, membre du Barreau de la province, domicilié à Rosemère: conseil en loi de la Reine.
42593-o

Quebec, May 15, 1956.
Mr. Harry J. Hemens, advocate, member of the Provincial Bar, domiciled at Rosemère: Queen's Counsel.
42593

Sièges sociaux

Head Offices

JOHN MILLEN CHICOUTIMI LTÉE

JOHN MILLEN CHICOUTIMI LTÉE

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie John Millen Chicoutimi Ltée, constituée en corporation par lettres patentes émises par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le 23e jour d'avril 1956, et ayant son siège social en la cité de Chicoutimi, a établi son bureau à 212 rue Price, Chicoutimi, P. Q. et son bureau principal en la cité de Montréal est à 639 ouest, rue St-Jacques.

Notice is hereby given that John Millen Chicoutimi Ltée, incorporated by letters patent issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, on the 23rd day of April, 1956, and having its head office in the city of Chicoutimi, has established its office at 212 Price Street, Chicoutimi, P.Q., and its principal office in the city of Montreal is at 639 St. James Street West.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau de Chicoutimi sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

From and after the date of this notice the said office in Chicoutimi shall be considered by the company as being the head office of the company.

Daté à Montréal, P. Q., ce 30e jour de mai 1956.

Dated at Montreal, P. Q., this 30th day of May, 1956.

42606 Le Président,
JAMES E. MILLEN.

42606-o **JAMES E. MILLEN,**
President.

Avis est donné que "Reinforced Concrete Designs Inc.", constitué en compagnie par lettres patentes suivant la Loi des compagnies de Québec, première partie, en date du 20 décembre 1951, et ayant son bureau principal dans la cité de Montréal où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au Dominion Square Building, 1010, Sainte-Catherine ouest, l'a transporté à 1520, rue de la Montagne, chambre 703.

Notice is hereby given that "Reinforced Concrete Designs Inc.", incorporated by letters patent under part I of the Quebec Companies' Act, on the 20th of December 1951, and having its head office in Montreal where its office was situated up to to-day at Dominion Square Building, 1010 St. Catherine Street West, has moved it to 1520 Mountain Street, Room 703.

Ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

The said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Donné à Montréal, ce 9 juin 1956.

Dated at Montreal, this 9th day of June, 1956.

42609-o Le Secrétaire,
GUILLAUME GEOFFRION.

42609-o **GUILLAUME GEOFFRION,**
Secretary.

UNIVERSAL AUTO LIMITED

Avis de changement du bureau principal

Avis est par les présentes donné que "Universal Auto Limited" constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des Compagnies de Québec en date du 19 janvier 1924, et ayant son siège social en la cité de Québec, a transporté son principal bureau d'affaires qui était jusqu'ici situé au N° 33 rue de la Couronne, au No. 777, 1ère avenue, cité de Québec.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 6è jour de juin 1956.

(Sceau) Le Secrétaire,
42607-o MAURICE BOULANGER C.A.

(P.G. 6641-50)

MAGASIN DU SPORT LIMITÉE

"Règlement N° 111"

"Attendu qu'il est nécessaire de transférer le bureau principal de cette compagnie, qui est présentement situé au N° 40 de la rue Cabot, en la ville de Kénogami, au N° 361 de la rue St-Dominique, en la ville de Jonquière, dans les comté et district de Chicoutimi, puisque la compagnie a délaissé son local à Kénogami et qu'elle en a loué un autre à Jonquière;

C'est pourquoi il est par le présent règlement N° 111 statué et décrété comme suit:

Que le bureau d'affaires de cette compagnie qui est présentement situé au N° 40 de la rue Cabot, en la ville de Kénogami, sit transféré au N° 361 de la rue St-Dominique, en la ville de Jonquière, dans les comté et district de Chicoutimi;"

Pour copie conforme.

Le Secrétaire,
42608-o GEORGES-SIMON TREMBLAY.

ANTIQUOIS MINING CORPORATION
(No Personal Liability)

Avis est donné que la compagnie "Antiquois Mining Corporation", constituée en corporation par lettres patentes en date du 24 avril 1956, et ayant le principal siège de ses affaires à Montréal, Province de Québec, a établi son bureau à Chambre 810, 159 ouest, rue Craig.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Montréal, ce 23 mai 1956.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
42627-o SUZANNE LEFEBVRE.

Soumissions

CITÉ DE LONGUEUIL
(Comté de Chambly)

Correction

Dans l'avis de demande de soumissions paru dans la Gazette officielle du 2 juin 1956, à la page 1932, on est prié de noter que l'échéance du 1er juillet 1975 doit se lire \$41,500 et non pas \$42,500.

42531-X-o

UNIVERSAL AUTO LIMITED

Notice of change of address of the main office

Notice is here given that the "Universal Auto Limited", incorporated by letters patent under the Quebec Companies' Act dated January 19, 1924, and having its head office in the city of Quebec, has transferred its main office, which was heretofore situated at No. 33 Crown Street, to No. 777, 1st Avenue, city of Quebec.

From and after the present notice, the said office is considered by the company as being its main office.

Given at Quebec this 6th day of June, 1956.

(Seal) MAURICE BOULANGER, C.A.
42607 Secretary.

(A.G. 6641-50)

MAGASIN DU SPORT LIMITÉE

"By-law No. 111"

"Whereas it is deemed necessary to move the head office of the company, which is presently situated at No. 40 Cabot Street, in the town of Kenogami, to No. 361 St. Dominique Street, in the town of Jonquière, county and district of Chicoutimi, since the company has vacated the premises at Kenogami and rented an office at Jonquière;

Therefore according to said by-law No. 111 it has been enacted and decreed as follows:

That the place of business of said company which is presently situated at No. 40 Cabot Street, in the town of Kenogami, shall be moved to No. 361 St. Dominique Street, in the town of Jonquière, in the county and district of Chicoutimi;"

Certified copy.

GEORGES-SIMON TREMBLAY,
42608 Secretary.

ANTIQUOIS MINING CORPORATION
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that "Antiquois Mining Corporation", company incorporated by letters patent dated April 24th, 1956, and having its chief place of business in Montreal, Province of Quebec, has established its office at Room 810, 159 Craig Street.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the head office of the company.

Montreal, May 23rd, 1956.

(Seal) SUZANNE LEFEBVRE,
42627-o Secretary-Treasurer.

Tenders

CITY OF LONGUEUIL
(County of Chambly)

Correction

In the notice of call for tender which appeared in the Official Gazette of June 2nd, 1956, at page 1932, please note that the July 1st, 1975 maturity should read \$41,500 instead of \$42,500.

42531-X-o

Province de Québec

VILLE DE WINDSOR
(Comté de Richmond)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, G.-H. Leblanc, C.A., secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, C.P. 20, rue St-Georges, Windsor, comté de Richmond, jusqu'à 7.30 heures p.m., mardi, le 3 juillet 1956, pour l'achat de \$135,000.00 d'obligations de la ville de Windsor, comté de Richmond, datées du 1er août 1956 et remboursables par séries du 1er août 1957 au 1er août 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% pour les échéances de 1957 à 1966 inclusivement, non inférieur à 4% pour les échéances de 1967 à 1976 inclusivement, et non supérieur à 4½% pour les échéances de 1957 à 1976 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année.

Règlement d'emprunt N° 214 — Travaux d'aqueduc et d'égouts, construction de trottoirs, travaux d'électricité, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$135,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er août 1957	\$6,000.00
1er août 1958	6,000.00
1er août 1959	6,000.00
1er août 1960	6,000.00
1er août 1961	6,000.00
1er août 1962	6,000.00
1er août 1963	6,000.00
1er août 1964	6,000.00
1er août 1965	6,000.00
1er août 1966	6,000.00
1er août 1967	7,500.00
1er août 1968	7,500.00
1er août 1969	7,500.00
1er août 1970	7,500.00
1er août 1971	7,500.00
1er août 1972	7,500.00
1er août 1973	7,500.00
1er août 1974	7,500.00
1er août 1975	7,500.00
1er août 1976	7,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Windsor, comté de Richmond.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Windsor, comté de Richmond.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 3 juillet 1956, à 7.30 heures en l'Hôtel de Ville, rue St-Georges, Windsor, comté de Richmond.

Province of Quebec

TOWN OF WINDSOR
(County of Richmond)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, G.-H. Leblanc, C.A., Secretary-Treasurer, City Hall, P.O.B. 20, St. Georges St., Windsor, county of Richmond, until 7.30 o'clock p.m., Tuesday, July 3, 1956, for the purchase of an issue of \$135,000.00 of bonds of the town of Windsor, county of Richmond, dated August 1st, 1956 and redeemable serially from August 1st., 1957 to August 1st., 1976 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than for the maturities of 1957 to 1966 inclusively, not less than 4% for maturities from 1967 to 1976 and not more than 4½% for the maturities of 1967 to 1976 payable semi-annually on February 1st., and August 1., of each year.

Loan resolution No. 214 — Work on water-works, sewers, construction of sidewalks, electrical work, etc.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from August 1st., 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$135,000.00 — 20 years

Year	Capital
August 1st., 1957	\$6,000.00
August 1st., 1958	6,000.00
August 1st., 1959	6,000.00
August 1st., 1960	6,000.00
August 1st., 1961	6,000.00
August 1st., 1962	6,000.00
August 1st., 1963	6,000.00
August 1st., 1964	6,000.00
August 1st., 1965	6,000.00
August 1st., 1966	6,000.00
August 1st., 1967	7,500.00
August 1st., 1968	7,500.00
August 1st., 1969	7,500.00
August 1st., 1970	7,500.00
August 1st., 1971	7,500.00
August 1st., 1972	7,500.00
August 1st., 1973	7,500.00
August 1st., 1974	7,500.00
August 1st., 1975	7,500.00
August 1st., 1976	7,500.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Windsor, county of Richmond.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Windsor, county of Richmond.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, July 3, 1956, at 7.30 o'clock p.m. at the Town-Hall, St. Georges St., Windsor, county of Richmond.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Windsor, (Comté de Richmond), ce 13 juin 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
G.-H. LEBLANC, C.A.
Hôtel de Ville, C.P. 20, rue St-Georges, Windsor,
(Comté de Richmond), P.Q. 42635-0

The Council not bind itself to accept the highest or any of the tenders.
Windsor, (County of Richmond), June 13, 1956.

G.-H. LEBLANC, C.A.,
Secretary-Treasurer.
Town Hall, P.O.B. 20, St. Georges St., Windsor,
(County of Richmond), P.Q. 42635

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE L'ASSOMPTION-DE-WATERVILLE (Comté de Compton)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-signé, Adalbert Duplessis, secrétaire-trésorier, R.R. N° 1, Waterville, comté de Compton, jusqu'à 8.00 heures p.m., lundi, le 2 juillet 1956, pour l'achat de \$65,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de l'Assomption-de-Waterville, comté de Compton, datées du 2 juillet 1956 et remboursables par séries du 2 juillet 1957 au 2 juillet 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 2 janvier et 2 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 1er mai 1956 — Construction d'une école élémentaire de cinq classes pour garçons.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 2 août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$65,000.00 — 20 ans.

Année	Capital
2 juillet 1957.....	x \$17,000.00
2 juillet 1958.....	x 18,000.00
2 juillet 1959.....	1,000.00
2 juillet 1960.....	1,000.00
2 juillet 1961.....	1,000.00
2 juillet 1962.....	1,500.00
2 juillet 1963.....	1,500.00
2 juillet 1964.....	1,500.00
2 juillet 1975.....	1,500.00
2 juillet 1966.....	1,500.00
2 juillet 1967.....	1,500.00
2 juillet 1968.....	1,500.00
2 juillet 1969.....	1,500.00
2 juillet 1970.....	2,000.00
2 juillet 1971.....	2,000.00
2 juillet 1972.....	2,000.00
2 juillet 1973.....	2,000.00
2 juillet 1974.....	2,000.00
2 juillet 1975.....	2,500.00
2 juillet 1976.....	2,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$35,000, accordé par le Secrétaire de la province et payable en deux versements annuels de \$17,500 chacun, en 1957 et en 1958, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Waterville, comté de Compton.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec, à Sherbrooke ou à Waterville, comté de Compton.

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF L'ASSOMPTION-OF-WATERVILLE (County of Compton)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Adalbert Duplessis, Secretary-Treasurer, R.R. No. 1, Waterville, county of Compton, until 8.00 o'clock p.m., Monday, July 2, 1956, for the purchase of an issue of \$65,000.00 of bonds of the School commissioners for the municipality of l'Assomption-of-Waterville, county of Compton, dated July 2, 1956 and redeemable serially from July 2nd, 1957 to July 2nd 1976 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on January 2nd and July 2nd of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated May 1st, 1956 — Erection of an elementary school of five classrooms for boys.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from August 2nd, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$65,000.00 — 20 years.

Year	Capital
July 2nd, 1957.....	x \$17,000.00
July 2nd, 1958.....	x 18,000.00
July 2nd, 1959.....	1,000.00
July 2nd, 1960.....	1,000.00
July 2nd, 1961.....	1,000.00
July 2nd, 1962.....	1,500.00
July 2nd, 1963.....	1,500.00
July 2nd, 1964.....	1,500.00
July 2nd, 1965.....	1,500.00
July 2nd, 1966.....	1,500.00
July 2nd, 1967.....	1,500.00
July 2nd, 1968.....	1,500.00
July 2nd, 1969.....	1,500.00
July 2nd, 1970.....	2,000.00
July 2nd, 1971.....	2,000.00
July 2nd, 1972.....	2,000.00
July 2nd, 1973.....	2,000.00
July 2nd, 1974.....	2,000.00
July 2nd, 1975.....	2,500.00
July 2nd, 1976.....	2,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$35,000, granted by the Provincial Secretary and payable in two instalments, of \$17,500, from 1957 to 1958 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Waterville, county of Compton.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec, Sherbrooke or at Waterville, county of Compton.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 2 juillet 1956, à 8.00 heures p.m., en la salle du conseil, Waterville, comté de Compton.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Waterville, (Comté de Compton), ce 14 juin 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
ADALBERT DUPLESSIS.

R. R. N° 1, Waterville,
(Comté de Compton), P. Q. 42632-0

Province of Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DE LA VILLE DE MÉGANTIC
(Comté de Frontenac)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, J.-A. Bernier, secrétaire-trésorier, C.P. 40, Hôtel de Ville, rue Frontenac, Mégantic, C^{té} Frontenac, jusqu'à 8.00 heures p.m., lundi, le 2 juillet 1956, pour l'achat de \$105,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de Mégantic, comté de Frontenac, datées du 1er juillet 1956 et remboursables par séries du 1er juillet 1957 au 1er juillet 1971 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 8 mai 1956, telle que modifiée — Travaux d'agrandissement de six classes au couvent de Fatima.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$105,000.00 — 15 ans

Année	Capital
1er juillet 1957	x\$13,500.00
1er juillet 1958	x 14,000.00
1er juillet 1959	x 14,500.00
1er juillet 1960	x 15,000.00
1er juillet 1961	x 15,500.00
1er juillet 1962	3,000.00
1er juillet 1963	3,000.00
1er juillet 1964	3,000.00
1er juillet 1965	3,000.00
1er juillet 1966	3,000.00
1er juillet 1967	3,000.00
1er juillet 1968	3,500.00
1er juillet 1969	3,500.00
1er juillet 1970	3,500.00
1er juillet 1971	4,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, July 2nd, 1956, at 8.00 o'clock p.m. at the Counsel Hall, Waterville, county of Compton.

The school commissioners, do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Waterville, (County of Compton), June 14, 1956.

ADALBERT DUPLESSIS,
Secretary-Treasurer.

R.R. No. 1, Waterville,
(County of Compton), P. Q. 42632

Province of Québec

SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY
OF THE TOWN OF MÉGANTIC
(County of Frontenac)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J.-A. Bernier, Secretary-Treasurer, P.O.B. 40, Town Hall, Frontenac Street Mégantic, Co. Frontenac, until 8.00 o'clock p.m., Monday, July 2, 1956, for the purchase of an issue of \$105,000.00 of bonds of the School Commissioners for the municipality of the town of Mégantic, county of Frontenac, dated July 1st, 1956 and redeemable serially from July 1st, 1957 to July 1st, 1971 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on Jan. 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated May 8th, 1956, as amended — Work for enlarging the Convent of Fatima by six classrooms.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from August 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$105,000.00 — 15 years

Year	Capital
July 1st, 1957	x\$13,500.00
July 1st, 1958	x 14,000.00
July 1st, 1959	x 14,500.00
July 1st, 1960	x 15,000.00
July 1st, 1961	x 15,500.00
July 1st, 1962	3,000.00
July 1st, 1963	3,000.00
July 1st, 1964	3,000.00
July 1st, 1965	3,000.00
July 1st, 1966	3,000.00
July 1st, 1967	3,000.00
July 1st, 1968	3,500.00
July 1st, 1969	3,500.00
July 1st, 1970	3,500.00
July 1st, 1971	4,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$65,030.00

\$65,030.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de \$13,006.00 chacun, de 1957 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Lac Mégantic, comté de Frontenac.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Lac Mégantic, comté de Frontenac.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statutes refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 2 juillet 1956, à 8.00 heures p.m., en l'Hôtel de Ville, rue Frontenac, Mégantic, comté de Frontenac.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Mégantic, (comté de Frontenac), ce 11 juin 1956.

Le Secrétaire-Trésorier,
J.-A. BERNIER.

Hôtel de Ville, C.P. 40, rue Frontenac,
Mégantic, (comté de Frontenac), P.Q. 42633-0

granted by date Provincial Secretary and payable in five instalments, of \$13,006.00 from 1957 to 1961 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Lake Mégantic, county of Frontenac.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Lake Mégantic, county of Frontenac.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting School Commissioners to be held on Monday, July 2, 1956, at 8.00 o'clock p.m. at the Town Hall, Frontenac street, *Mégantic, county of Frontenac.

The School Commissioners, do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Mégantic, (County of Frontenac), June 11, 1956.

J.-A. BERNIER,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, P.O.B. 40, Frontenac St.,
Mégantic, (County of Frontenac), P.Q. 42633

Province de Québec

VILLE DE SENNETERRE
(Comté d'Abitibi)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Me Nicolas Laroche, secrétaire-trésorier, C.P. 459, Hôtel de Ville, Senneterre, comté d'Abitibi, jusqu'à 8.00 heures p.m., mardi, le 3 juillet 1956, pour l'achat de \$50,000.00 d'obligations de la ville de Senneterre, comté d'Abitibi, datées du 1er juin 1956 et remboursables par séries du 1er juin 1957 au 1er juin 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 97 — Consolidation de dépenses encourues pour travaux publics.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Année	Capital
1er juin 1957	\$1,500.00
1er juin 1958	1,500.00
1er juin 1959	1,500.00
1er juin 1960	2,000.00
1er juin 1961	2,000.00
1er juin 1962	2,000.00
1er juin 1963	2,000.00
1er juin 1964	2,000.00
1er juin 1965	2,500.00

Province of Quebec

TOWN OF SENNETERRE
(County of Abitibi)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Me Nicolas Laroche, secretary-treasurer, P.B. 459, City Hall, Senneterre, county of Abitibi, until 8.00 o'clock p.m., Tuesday, July 3, 1956 for the purchase of an issue of \$50,000.00 of bonds of the town of Senneterre, county of Abitibi, dated June 1st, 1956, and redeemable serially from June 1st, 1957 to June 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate of not less than 3% or over 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 97 — Funding of expenditures incurred for public works.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from August 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Year	Capital
June 1st, 1957	\$1,500.00
June 1st, 1958	1,500.00
June 1st, 1959	1,500.00
June 1st, 1960	2,000.00
June 1st, 1961	2,000.00
June 1st, 1962	2,000.00
June 1st, 1963	2,000.00
June 1st, 1964	2,000.00
June 1st, 1965	2,500.00

1er juin 1966.....	2,500.00	June 1st, 1966.....	2,500.00
1er juin 1967.....	2,500.00	June 1st, 1967.....	2,500.00
1er juin 1968.....	2,500.00	June 1st, 1968.....	2,500.00
1er juin 1969.....	2,500.00	June 1st, 1969.....	2,500.00
1er juin 1970.....	3,000.00	June 1st, 1970.....	3,000.00
1er juin 1971.....	3,000.00	June 1st, 1971.....	3,000.00
1er juin 1972.....	3,000.00	June 1st, 1972.....	3,000.00
1er juin 1973.....	3,500.00	June 1st, 1973.....	3,500.00
1er juin 1974.....	3,500.00	June 1st, 1974.....	3,500.00
1er juin 1975.....	3,500.00	June 1st, 1975.....	3,500.00
1er juin 1976.....	3,500.00	June 1st, 1976.....	3,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Senneterre, comté d'Abitibi.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 3 juillet 1956, à 8.00 heures p.m., en l'Hôtel de Ville, Senneterre, comté d'Abitibi.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Senneterre (comté d'Abitibi), ce 12 juin 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
Me NICOLAS LAROCHELLE.

C.P. 459, Hôtel de Ville,
Senneterre,
(Comté d'Abitibi), P.Q. 42634-0

Province de Québec

CITÉ D'ARVIDA

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-signé, J.-A. Fréchette, secrétaire-trésorier, C.P. 220, Hôtel de ville, 339 rue Davis, Arvida, jusqu'à 8.00 heures p.m., mercredi, le 4 juillet 1956, pour l'achat de \$150,000.00 d'obligations de la cité d'Arvida, datées du 1er août 1956 et remboursables par séries du 1er août 1957 au 1er août 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% pour les échéances de 1957 à 1966 inclusivement, non inférieur à 4% pour les échéances de 1967 à 1976 inclusivement, et non supérieur à 4½% pour les échéances de 1957 à 1976 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année.

Règlement d'emprunt N° 170 — Améliorations publiques.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$150,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er août 1957.....	\$7,500.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Senneterre, county of Abitibi.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec, of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting the council to be held on Tuesday, July 3, 1956, at 8.00 o'clock p.m., at the City Hall, Senneterre, county of Abitibi.

The council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Senneterre (county of Abitibi), this June 12, 1956.

Me NICOLAS LAROCHELLE,
Secretary-Treasurer.

P.B. 459, City Hall,
Senneterre,
(County of Abitibi), P.Q. 42634

Province of Quebec

CITY OF ARVIDA

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J. A. Fréchette, Secretary-Treasurer, P.O.B. 220, Town Hall, 339 Davis street, Arvida, until 8.00 o'clock p.m., Wednesday, July 4, 1956, for the purchase of an issue of \$150,000.00 of bonds of the city of Arvida, dated August 1st, 1956 and redeemable serially from August 1st, 1957 to August 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate not less than 3% for the maturities from 1957 to 1966 inclusively, not less than 4% for maturities from 1967 to 1976 inclusively, and not more than 4½% for maturities from 1957 to 1976 inclusively, per annum, payable semi-annually on Feb. 1st and August 1st of each year.

Loan by-law No. 170 — Public improvements.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from August 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$150,000.00 — 20 years

Year	Capital
August 1st, 1957.....	\$7,500.00

1er août 1958.....	7,500.00	August 1st, 1958.....	7,500.00
1er août 1959.....	7,500.00	August 1st, 1959.....	7,500.00
1er août 1960.....	7,500.00	August 1st, 1960.....	7,500.00
1er août 1961.....	7,500.00	August 1st, 1961.....	7,500.00
1er août 1962.....	7,500.00	August 1st, 1962.....	7,500.00
1er août 1963.....	7,500.00	August 1st, 1963.....	7,500.00
1er août 1964.....	7,500.00	August 1st, 1964.....	7,500.00
1er août 1965.....	7,500.00	August 1st, 1965.....	7,500.00
1er août 1966.....	7,500.00	August 1st, 1966.....	7,500.00
1er août 1967.....	7,500.00	August 1st, 1967.....	7,500.00
1er août 1968.....	7,500.00	August 1st, 1968.....	7,500.00
1er août 1969.....	7,500.00	August 1st, 1969.....	7,500.00
1er août 1970.....	7,500.00	August 1st, 1970.....	7,500.00
1er août 1971.....	7,500.00	August 1st, 1971.....	7,500.00
1er août 1972.....	7,500.00	August 1st, 1972.....	7,500.00
1er août 1973.....	7,500.00	August 1st, 1973.....	7,500.00
1er août 1974.....	7,500.00	August 1st, 1974.....	7,500.00
1er août 1975.....	7,500.00	August 1st, 1975.....	7,500.00
1er août 1976.....	7,500.00	August 1st, 1976.....	7,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Arvida.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Arvida.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 4 juillet 1956, à 8.00 heures p.m., en l'Hôtel de ville, 339 rue Davis, Arvida.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Arvida, ce 8 juin 1956.

Le Secrétaire-trésorier,

J.-A. FRÉCHETTE,

Hôtel de Ville, C.P. 220,

339 rue Davis, Arvida, P.Q.

42610-0

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Arvida.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Arvida.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, July 4th, 1956, at 8.00 o'clock p.m., at the Town Hall, 339 Davis street, Arvida.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Arvida, June 8, 1956.

J. A. FRÉCHETTE,

Secretary-Treasurer.

Town Hall, P.O. Box 220,

339, Davis street, Arvida, P.Q.

42610

Province de Québec

PAROISSE DE ST-FÉRÉOL
(Comté de Montmorency)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Albert Simard, secrétaire-trésorier, 247 rue Royale, St-Féréol, comté de Montmorency, jusqu'à 8.00 heures p.m., mardi, le 3 juillet 1956, pour l'achat de \$60,000.00 d'obligations de la paroisse de St-Féréol, comté de Montmorency, datées du 1er juin 1956 et remboursables par séries du 1er juin 1957 au 1er juin 1966 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut-être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 6 — Travaux d'améliorations de voirie.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er août 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Province of Quebec

PARISH OF ST. FÉRÉOL
(County of Montmorency)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Albert Simars, Secretary-Treasurer, 247 Royal Street, St. Féréol, county of Montmorency, until 8.00 o'clock p.m., Tuesday, July 3, 1956, for the purchase of an issue of \$60,000.00 of bonds of the parish of St. Féréol, county of Montmorency, dated June 1st., 1956, and redeemable serially from June 1st., 1957 to June 1st., 1966 inclusively, with interest at a rate of not less than 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st, and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-law No. 6 — Highway improvement operations.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from August 1st., 1956.

The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement — \$60,000.00 — 10 ans		Table of redemption — \$60,000.00 — 10 years	
Année	Capital	Year	Capital
1er juin 1957	\$5,000.00	June 1st., 1957	\$5,000.00
1er juin 1958	5,000.00	June 1st., 1958	5,000.00
1er juin 1959	5,500.00	June 1st., 1959	5,500.00
1er juin 1960	5,500.00	June 1st., 1960	5,500.00
1er juin 1961	6,000.00	June 1st., 1961	6,000.00
1er juin 1962	6,000.00	June 1st., 1962	6,000.00
1er juin 1963	6,500.00	June 1st., 1963	6,500.00
1er juin 1964	6,500.00	June 1st., 1964	6,500.00
1er juin 1965	7,000.00	June 1st., 1965	7,000.00
1er juin 1966	7,000.00	June 1st., 1966	7,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Féréol, comté de Montmorency.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec, à Ste-Anne-de-Beaupré ou à St-Féréol, comté de Montmorency.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 3 juillet 1956, à 8.00 heures en la salle du couvent, St-Féréol, comté de Montmorency.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Féréol, (Comté de Montmorency), ce 8 juin 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
ALBERT SIMARD.

247 rue Royale, St-Féréol,
(Comté de Montmorency), P.Q. 42611-0

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St. Féréol, county of Montmorency.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec, St. Anne-de-Beaupré, or St. Féréol county of Montmorency.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, July 3, 1956, at 8.00 o'clock p.m., at the Convent Hall, St. Féréol, county of Montmorency.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

St. Féréol, (County of Montmorency), this June 8, 1956.

ALBERT SIMARD,
Secretary-Treasurer.

247 Royal Street, St. Féréol,
(County of Montmorency), P.Q. 42611

Ventes — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure, (En matière de faillite). Dans l'affaire de la faillite de: J. Épiphane Côté, entrepreneur général et faisant affaires sous les noms et raisons sociales de: "Côté & Lafleur Enrg — Peinture Provinciale Enrg", et "J. E. Côté Lumber Reg'd", 833 est, rue Ste-Marguerite-Québec, débiteur.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que, LUNDI, le SEIZE JUILLET, 1956 à ONZE heures de l'avant-midi, seront vendus par encan public, aux bureaux des syndics soussignés, 111 Côte de la Montagne, Québec, les immeubles ci-après décrits, savoir:

Item A: 1° Les lots sept cent trente-neuf-vingt et un-un, sept cent trente-neuf-un-quarante-sept-un (739-1-21-1) (739-1-1-47-1) du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport:

2° Une partie du lot sept cent trente-neuf-vingt et un (739-1-21 ptie.) du même cadastre, mesurant quarante et un pieds de largeur sur

Sales — Bankruptcy Act

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court (Sitting in Bankruptcy). In the matter of the bankruptcy of J. Épiphane Côté, general contractor carrying on business under the names and style of "Côté & Lafleur Enrg — Peinture Provinciale Enrg" and "J. E. Côté Lumber Reg'd", 833 St. Marguerite Street, East, Quebec, debtor.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that, MONDAY, the SIXTEENTH day of JULY 1956 at ELEVEN o'clock in the forenoon, there shall be sold by public auction, at the offices of the undersigned trustees, 111 Mountain Hill, Quebec, the immovables hereinafter described, to wit:

Item A: 1. Lots seven hundred and thirty-nine-one, twenty-one-one, seven hundred and thirty-nine-one-one, forty-seven-one (739-1-21-1) (739-1-1-47-1) of the official cadastre for the parish of Beauport:

2. Part of lot seven hundred and thirty-nine-one-twenty-one (P. 739-1-21) of same cadastre, measuring forty-one feet in width by one hundred

cent un pieds de profondeur, bornée au nord-est par la rue d'Estimauville, au sud-est par le lot 739-1-21-5, au sud-ouest par une partie du lot 739-1-1-47 et au nord-ouest par le lot 739-1-21-1;

3° Une partie du lot sept cent trente-neuf-vingt et un (739-1-21 ptic.) du même cadastre, mesurant cent onze pieds de largeur, et cent un pieds de profondeur, bornée au nord-est par la rue d'Estimauville au sud-est par le lot 739-1-21-1, au sud-ouest par une partie du lot 739-1-1-47 et au nord-ouest par le lot 739-1-21-2 et par une autre partie du lot 739-1-21;

4° Une partie du lot sept cent trente-neuf-un-quarante-sept (739-1-1-47 ptic.) du même cadastre mesurant quarante et un pieds de largeur et soixante-douze pieds de profondeur, bornée au nord-est par la partie du lot 739-1-21 ci-dessus décrite en deuxième lieu, au sud-est par le lot 739-1-1-47-2, au sud-ouest par une autre partie du lot 739-1-1-47 destinée à servir de rue et au nord-ouest par le lot 739-1-1-47-1;

5° Une autre partie du lot sept cent trente-neuf-un-quarante-sept (739-1-1-47ptic.) mesurant cent un pieds de largeur et soixante-sept pieds de profondeur, bornée au nord-est par la partie du lot 739-1-21 ci-dessus décrite en troisième lieu, au sud-est par le lot 739-1-1-47-1, au sud-ouest par une autre partie du lot 739-1-1-47 destinée à servir de rue et au nord-ouest par une autre partie du lot 739-1-1-47; avec-maisons dessus construites circonstances et dépendances;

Sauf à distraire une partie des lots numéros 739-1-1-47 et 739-1-1-21, partie de terrain à céder à la Cité de Giffard pour le prolongement de l'Avenue Assomption, jusqu'à la rue Alexandra.

(Propriété sur ces terrains de cinq (5) logements, située sur la rue d'Estimauville).

Item B: Un terrain ou emplacement situé sur le côté sud de la rue Ste-Marguerite, en la Cité de Québec, mesurant vingt-huit pieds et neuf pouces (28'9") de front, sur cent onze pieds (111') de profondeur, connu et désigné ledit emplacement comme étant le lot numéro mille sept cent onze (1711) aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le quartier Jacques-Cartier, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

(Propriété de deux logements, avec bureaux et boutique à bois.)

Les immeubles ci-haut décrits seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

Les Titres et Certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux syndics soussignés, Lefavre Marmette & Lefavre, 111 Côte de la Montagne, Québec.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif et conformément à un jugement rendu par Mre Robert Côté, registraire des Faillites.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, ce 4 juin, 1956.

Les Syndics,
LEFAIVRE MARMETTE & LEFAIVRE,
111 Côte de la Montagne,
Québec.

42567-23-2-0

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure N° 2208 (1955). "En faillite". Dans l'affaire de la faillite de: Rémi Jolicoeur, 2463, Chemin Chambly Longueuil, Qué. débiteur et J. Alexandre Dansereau, syndic.

and one feet in depth, bounded northeasterly by d'Estimauville Street, southeasterly by lot 739-1-21-5, southwesterly by part of lot 739-1-1-47 and northwesterly by lot 739-1-21-1;

3° Part of lot seven hundred and thirty-nine-one-twenty-one (739-1-21) of same cadastre, measuring one hundred and eleven feet in width, and one hundred and one feet in depth, bounded northeasterly by d'Estimauville Street, southeasterly by lot 739-1-21-1, southwesterly by a part of lot 739-1-1-47 and northwesterly by lot 739-1-21-2 and by another part of lot 739-1-21;

4° Part of lot seven hundred and thirty-nine-one-one-forty-seven (P. 739-1-1-47) of same cadastre measuring forty-one feet in width and seventy-two feet in depth, bounded northeasterly by that part of lot 739-1-21 hereinabove described in paragraph two, southeasterly by lot 739-1-1-47-2, southwesterly by another part of lot 739-1-1-47 intended for a street and northwesterly by lot 739-1-1-47-1;

5. Another part of lot seven hundred and thirty-nine-one-one-forty-seven (P. 739-1-1-47) measuring one hundred and one feet in width and sixty-seven feet in depth, bounded northeasterly by that part of lot 739-1-21 hereinabove described in paragraph three, southeasterly by lot 739-1-1-47-1, southwesterly by another part of lot 739-1-1-47 intended for a street and northwesterly by another part of lot 739-1-1-47; with houses erected thereon, circumstances and dependencies;

Save and except part of lots 739-1-1-47 and 739-1-1-21, a part of the land granted to the City of Giffard in order to extend Assomption Avenue as far as Alexandre Street.

(Property on said land of five (5) tenements, situated on d'Estimauville Street).

Item B: A piece of land or emplacement situated on the south side of St. Marguerite Street, in the City of Quebec, measuring twenty-eight feet and nine inches (28'9") in front, by one hundred and eleven feet (111') in depth, known and designated the said emplacement as being lot number one thousand seven hundred and eleven (1711) on the plan and book of reference of the official cadastre for Jacques Cartier Ward, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

(Property of two tenements, with offices and wood-shop).

The immoveables hereinabove described shall be sold to the last and highest bidder subject to rents and Church apportionments which may be existing.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the undersigned trustees, Lefavre Marmette & Lefavre, 111 Mountain Hill, Quebec.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719A of the Code of Civil Procedure and also article 55 of the Bankruptcy Act 1949. This sale is equivalent to a sale by Sheriff and pursuant to a Judgment rendered by Me Robert Côté, Bankruptcy Registrar.

Conditions of payment: Cash.

Québec, June 4, 1956.

LEFAIVRE MARMETTE & LEFAIVRE,
Trustees,
111 Mountain Hill,
Québec.

42567-23-2

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 2208 (1955) "Sitting in Bankruptcy". In the matter of the bankruptcy of: Rémi Jolicoeur, 2463 Chambly Road, Longueuil, Que., debtor and J. Alexandre Dansereau, trustee.

AVIS DE VENTE

Avis public est par les présentes donné que l'immeuble suivant, savoir:

Désignation: Les lots numéros six cent soixante-et-un et six cent soixante-deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-quatorze (94-661-662) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Antoine de Longueuil, dans le comté de Chambly.

Avec toutes les bâtisses dessus érigées et non consommées, et portant les nos civiques 2441 rue Gamache.

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes.

Sera vendu, en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, pour le district de Montréal (en faillite) rendu le 28 mai 1956, à l'enchère publique suivant la Loi pour ladite vente avoir l'effet du décret forcé au terme du Code de procédures civiles, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de St-Antoine de Longueuil, LUNDI, le SEIZE JUILLET 1956 à ONZE heures de l'avant-midi.

Conditions: Comptant.

En plus, du prix d'achat, l'acquéreur devra payer les droits du Gouvernement de 2½% conformément à la Loi.

Pour autres renseignements, et cahier des charges s'adresser au soussigné.

Daté à Montréal, ce 4ème jour de juin 1956.

Le Syndic,

J. ALEXANDRE DANSÉREAU.

Bureau à 31, rue St-Jacques, ouest,
Montréal, BE 3324. 42568-23-2-o

NOTICE OF SALE

Public notice is hereby given that the following immoveable, to wit:

Designation: Lots numbers six hundred and sixty-one and six hundred and sixty-two of the official subdivision of original lot number ninety-four (94-661-662) on the official plan and in the book of reference of the parish of St. Antoine de Longueuil, in the county of Chambly.

With all the buildings thereon erected and not consumed, and bearing civic numbers 2441 Gamache street.

As the whole presently stands with all the active and passive, apparent and unapparent servitudes.

Shall be sold, under judgment of the Superior Court, for the district of Montreal, (Sitting in Bankruptcy) rendered on May 28, 1956, at Public Auction according to Law so that the said sale will have the effect of a forced Sheriff's sale according to the terms of the Code of Civil Procedure, at the parochial church door of the parish of St-Antoine de Longueuil, MONDAY, JULY SIXTEENTH, 1956 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Conditions: Cash.

Moreover, over and above the purchase price, the purchaser shall pay Government Rights of 2½% in conformity with the Law.

For other information and list of charges, apply to the undersigned.

Dated at Montreal, this 4th day of June, 1956.

J. ALEXANDRE DANSÉREAU,

Trustee.

Office at: 31, St. James Street West,
Montreal, BE 3324. 42568-23-2

Canada, Province de Québec, district de Roberval, Cour Supérieure (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de la faillite de: Fernand Gagnon, garagiste, Mistassini, comté de Roberval, Qué., débiteur.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que VENDREDI, le SIX JUILLET, 1956 à ONZE heures de l'avant-midi sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de Mistassini, l'immeuble suivant:

Item A: Le lot numéro neuf-deux cent cinq (9-205) du plan officiel et livre de renvoi pour le cadastre du comté de Dolbeau, étant une subdivision de la partie du lot original numéro neuf (9) du dixième rang (X) au cadastre dudit comté; sauf à distraire une bande de terrain s'étendant en front dudit lot et étant partie actuellement de la route nationale numéro 55 et élargissement à être vendu à Sa Majesté la Reine Elizabeth II aux droits de la province de Québec, pour les fins du Ministère de la Voirie.

2. Le lot numéro neuf deux cent vingt et un (9-221) des plan et livre de renvoi officiel étant une subdivision d'une partie du lot originaire numéro neuf du rang dix (X) au cadastre officiel dudit comté.

3. La demie nord-ouest du lot numéro neuf deux cent six (½ N.O. 9-206) du plan officiel et livre de renvoi dudit comté de Dolbeau, étant une subdivision d'une partie du lot originaire numéro neuf (9) du dixième rang (X) dudit cadastre; ladite demie étant bornée comme suit: en front au sud-ouest par la route nationale numéro 55: en arrière au nord-est par le lot numéro 9-216, au nord-ouest par le lot numéro

Canada, Province of Quebec, district of Roberval, Superior Court (Sitting in Bankruptcy). In the matter of the bankruptcy of Fernand Gagnon, garage-keeper, Mistassini, county of Roberval, Que., debtor.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that on FRIDAY, the SIXTH day of JULY, 1956, at ELEVEN o'clock in the forenoon, there shall be sold by public auction, at the door of the parochial church of Mistassini, the following immoveable:

Item A: Lot number nine-two hundred and five (9-205) of the official plan and book of reference for the cadastre of the county of Dolbeau, being a subdivision of that part of original lot number nine (9) of range ten (X) of the cadastre of said county; save and except a strip of land extending in front of said lot and being presently a part of National Highway No. 55 and widening thereof to be sold to Her Majesty Queen Elizabeth II, accordance with the rights of the Province of Quebec, for purposes of the Department of Roads.

2. Lot number nine-two hundred and twenty-one (9-221) of the official plan and book of reference being the subdivision of a part of original lot number nine of range ten (X) of the official cadastre of said county.

3. The northwesterly half of lot number nine-two hundred and six (N. W. ½ 9-206) of the official plan and book of reference of said county of Dolbeau, being a subdivision of a part of original lot number nine (9), range ten (X) of said cadastre; the said half being bounded as follows: in front, southwesterly by National Highway No. 55: in the rear, northeasterly, by lot No. 9-216, northwesterly by lot No. 9-205 and south-

9-205 et au sud-est par le résidu dudit lot 9-206 appartenant à Lorenzo Routhier ou représentants; sauf à distraire une bande de terre s'étendant en front dudit lot et constituant actuellement une partie de la route nationale numéro 55 telle qu'élargie à être vendue à Sa Majesté la Reine Elizabeth II aux droits de la province de Québec, pour les fins du Ministère de la Voirie.

4. La demie nord-ouest du lot numéro neuf deux cent seize ($\frac{1}{2}$ N.O. 9-216) du plan officiel et livre de renvoi du comté de Dolbeau, étant une subdivision de partie du lot original numéro 9 du dixième rang (X) du cadastre dudit comté; ladite demie étant bornée comme suit: en front au sud-ouest par le lot 9-206 ci-dessus mentionné, en arrière au nord-est par le lot numéro 9-217, au nord-ouest par le lot 9-221 ci-dessus mentionné et au sud-est par le résidu dudit lot numéro 9-216 appartenant à Lorenzo Routhier ou représentants.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

L'immeuble ci-haut décrit sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur, à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux syndics soussignés, 111 Côte de la Montagne, Québec.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du Code de Procédure civil et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cete vente équivaut à la vente faite par le Shérif et conformément à un jugement rendu par Me R. Boissoneault, registraire des faillites.

Conditions de paiement: Argent comptant.
Québec, ce 25 mai 1956.

Les Syndics,
JOSEPH MARMETTE &
RENÉ LEFAIVRE.

Bureaux: 111 Côte de la Montagne, Québec.
369 Racine Est, Chicoutimi.
42515-22-2-o

Canada, province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure, (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de l'actif de Dame Lucianna Bossé, veuve de Ivanhoe Bossé, faisant affaires comme entrepreneur général, sous les nom et raison de "Ivanhoe Bossé Eur" Sayabec, comté de Matapédia, débitrice.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que VENDREDI, le VINGT JUILLET 1956, à DIX heures a.m., sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Marie de Sayabec, comté de Matapédia, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

Item A. L'immeuble situé au village de Sayabec, connu et désigné comme étant le lot N° six cent trois (603) du cadastre officiel pour le village Saindon, en la paroisse de Ste-Marie de Sayabec, au rang "B" de la Seigneurie du Lac Matapédia, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

L'immeuble ci-haut décrit sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés, 111 Côte de la Montagne, Québec.

easterly by the residue of said lot No. 9-206 belonging to Lorenzo Routhier or representatives; save and except a strip of land extending in front of said lot and presently consisting of a part of National Highway No. 55 as widened, to be sold to Her Majesty Queen Elizabeth II, in accordance with the rights of the Province of Quebec, for the purposes of the Department of Roads.

4. The northwesterly half of lot number nine two hundred and sixteen (N. W. $\frac{1}{2}$ 9-216) of the official plan and book of reference of the county of Dolbeau, being a subdivision of part of original lot No. 9, range ten (X) of the cadastre of said county; the said half being bounded as follows; in front, southwesterly, by lot 9-206 hereinabove mentioned, in the rear, northeasterly, by lot No. 9-217, northwesterly by lot 9-221 hereinabove mentioned, and southeasterly by the residue of said lot No. 9-216 belonging to Lorenzo Routhier or representatives.

All of which with buildings erected, thereon, circumstances and dependencies.

The immoveable hereinabove described shall be sold to the last and highest bidder subject to rents, and church apportionments which may exist.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the undersigned trustees, 111 Mountain Hill, Quebec.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719A of the Code of Civil Procedure and also article 55 of the Bankruptcy Act 1949. This sale is equivalent to a sale by Sheriff and pursuant to a Judgment rendered by Me. R. Boissoneault, Bankruptcy Registrar.

Conditions of payment: Cash.
Quebec, May 25, 1956.

JOSEPH MARMETTE &
RENÉ LEFAIVRE,
Trustees.

Offices: 111 Mountain Hill, Quebec.
369 Racine, East, Chicoutimi.
42515-22-2

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court, (Sitting in Bankruptcy). In the matter of the assets of Dame Lucianna Bossé, widow of Ivanhoe Bossé, carrying on business as general contractor under the name and style of "Ivanhoe Bossé Eur", Sayabec, county of Matapédia, debtor.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that FRIDAY, JULY TWENTIETH, 1956, at TEN o'clock a.m., shall be sold by public auction, at the church door of the parish of Ste-Marie of Sayabec, county of Matapédia, the immoveable hereinafter described, to wit:

Item A. The immoveable situated in the village of Sayabec, known and designated as being lot No. six hundred and three (603) on the official cadastre for the village of Saindon, in the parish of Ste-Marie of Sayabec, range "B" of the Seignory of Lake Matapédia, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

The immoveable hereinabove described shall be offered for sale to the highest and last bidder, subject to rents and church distributions which may exist.

The titles and certificates may be examined at any time by applying to the offices of the undersigned trustees, 111 Mountain Hill, Quebec.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement: argent comptant.
Québec, ce 12 juin 1956.

Les Syndics,
R. ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE &
RENÉ LEFAIVRE.

111, Côte de la Montagne,
Québec.

42636-24-2-o

This sale is made in accordance with articles 716-717 and 719A of the Code of Civil Procedure and section 55 of the Bankruptcy Act 1949. This sale is equivalent to a sale by Sheriff.

Terms of payment: Cash.
Quebec, June 12, 1956.

R. ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE &
RENÉ LEFAIVRE,
Trustees.

111 Mountain Hill,
Quebec.

42636-24-2

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal,
Cour Supérieure, N° 391643.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour supérieure, siégeant à Montréal, en date du 8e jour de mai 1956, dans une cause dans laquelle Léonard Rosenberg, comptable, des cité et district de Montréal, est demandeur, et Dave (David) Marcus de la cité de Los Angeles, état de la Californie, Dame Isabel Marcus, épouse séparée de biens de Arthur Uslan et ce dernier une partie aux présentes pour autoriser sadite épouse à ces fins en autant qu'il peut être nécessaire suivant la Loi, tous deux du canton Greenbrook, Dunellen, état de New Jersey et Dame Ruth Marcus, divorcée non-remariée, majeure et usant de ses droits de la cité de Culver, état de la Californie, toutes lesdites parties des états unis d'Amérique; Dame Ethel Rosenberg, épouse séparée de biens de Joseph Gross et ce dernier une partie à ces présentes pour autoriser son épouse à ces fins en autant qu'il peut être nécessaire suivant la Loi, tous deux de la cité d'Outremont, district de Montréal; Dame Sadie Rosenberg, épouse séparée de biens de Abram (Abraham) Abramson et ce dernier une partie aux présentes pour autoriser sadite épouse à ces fins en autant qu'il peut être nécessaire suivant la Loi, tous deux des cité et district de Montréal; Dame Pearl Cohen de la cité de Montréal, veuve de feu Morris Rosenberg, en son vivant du même lieu; Dame Annie Rosa Reichenbaum (quelquefois appelée Richenberg) des cité et district de Montréal, veuve de feu Joseph Rosenberg, en son vivant du même lieu et Dame Harriet Rosenberg, fille majeure et usant de ses droits des cité et district de Montréal, sont défendeurs, ordonnant la licitation de la propriété immobilière décrite comme suit:

Ce certain emplacement situé en la cité de Montréal et faisant partie du lot numéro deux cent soixante-dix-sept, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sault au Récollet et connu comme étant les subdivisions numéros trois cent vingt-deux, trois cent vingt-trois et trois cent vingt-quatre (277-322, 277-323 et 277-324).

La dite propriété immobilière décrite sera vendue à l'enchère publique et adjugée au plus offrant et dernier enchérisseur le HUITIÈME jour d'AOÛT 1956 par ladite Cour, au Palais de Justice, à Montréal, district de Montréal, à DIX heures et TRENTE (10.30 a.m.) du matin, chambre 31 de la Cour supérieure de Montréal, sujette à ces clauses, charges et conditions stipulées au cahier des charges déposées au bureau du protonotaire de ladite Cour.

Sale by Licitation

Province of Quebec, district of Montreal
Superior Court, No. 391643.

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Montreal, on the 8th day of May, 1956, in a case wherein Leonard Rosenberg, accountant, of the city and district of Montreal, is plaintiff, and Dave (David) Marcus of the city of Los Angeles in the State of California, Dame Isabel Marcus, wife separate as to property of Arthur Uslan and the latter a party to these presents to authorize his said wife for these purposes in so far as may be necessary according to law, both of Greenbrook township, Dunellen, in the State of New Jersey and Dame Ruth Marcus, unmarried divorcee of the full age of majority et usant de ses droits of the city of Culver of the State of California, all of the said parties of the United States of America; Dame Ethel Rosenberg, wife separate as to property of Joseph Gross and the latter a party to these presents to authorize his wife for these purposes in so far as may be necessary according to law, both of the city of Outremont, district of Montreal; Dame Sadie Rosenberg, wife separate as to property of Abram (Abraham) Abramson, and the latter a party to these presents to authorize his said wife for these purposes in so far as may be necessary according to law, both of the city and district of Montreal; Dame Pearl Cohen of the city of Montreal, widow of the late Morris Rosenberg, during his lifetime of the same place; Dame Annie Rosa Reichenbaum (sometimes referred to as Richenberg) of the city and district of Montreal, widow of the late Joseph Rosenberg, during his lifetime of the same place and Dame Harriet Rosenberg, fille majeure et usant de ses droits of the city and district of Montreal, are defendants, ordering the licitation of the immovable described as follows:

That certain emplacement situated in the city of Montreal and forming part of lot number two hundred and seventy-seven, on the official plan and book of reference of the parish of Sault au Récollet and known as subdivisions numbers three hundred and twenty-two, three hundred and twenty-three and three hundred and twenty-four (277-322, 277-323 and 277-324).

The said described immovable property will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder on the EIGHTH day of AUGUST 1956 by the said Court, in the Court House at Montreal, district of Montreal, at HALF past TEN of the clock (10.30 a.m.) in the forenoon in Room 31 of the Superior Court of Montreal, subject to the clauses, charges and conditions stipulated in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the said Court.

Toutes oppositions à la présente vente, s'il y en a, doivent être déposées au moins douze jours (12) avant la date fixée, telle que susdite, pour ladite vente et toutes oppositions au paiement doivent être déposées dans les six (6) jours suivant l'adjudication sous peine de forfaiture.

Un dépôt de \$350.00 sera exigé de tout offrand et enchérisseur avec son offre.

Montréal, 1er juin 1956.

Le Procureur du demandeur,
J. R. BOGANTE.

J. R. Bogante, C.R.,
10 est. rue St-Jacques,
Montréal.

42557-23-2

Oppositions to sale, of any, must be filed at least twelve (12) days before the day fixed, as aforesaid, for the said sale and oppositions for payment must be filed within six (6) days after the adjudication, under pain of forfeiture.

A deposit of \$350.00 will be exacted from each and every bidder with his bid.

Montreal, June 1st., 1956.

J. R. BOGANTE,
Attorney for the plaintiff.

J. R. Bogante, Q.C.,
10 St. James East,
Montreal.

42557-23-2-0

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES ET HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ARTHABASKA

Canada — Province de Québec
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, {
N° 10474. { **R**ODOLPHE JUTRAS,
 { épicier, de Plessisville,
 { demandeur; vs **HENRI DAI-**
GLE, cultivateur, de Plessisville, défendeur.

"La demie nord-est du lot 18/VI de l'arpentage primitif du canton de Somerset, étant le numéro 18a du rang VI du cadastre de la municipalité de Somerset-Sud, avec bâtisses y érigées."

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame de Fatima, à Plessisville, le VINGT-SEPTIÈME jour de JUIN 1956, à TROIS heures de l'après-midi (heure avancée).

Bureau du Shérif,
Arthabaska, ce 22 mai 1956.

Le Shérif,
FÉLIX HOULE.
42473-21-2-0

Canada — Province de Québec
District d'Arthabaska

Cour Supérieure,
District de Richelieu {
N° 17,848 { **R**OSAIRE LAPIER-
 { **R**É, chauffeur de
 { taxi, résidant à Sorel, dis-
 { trict de Richelieu, deman-
deur vs **ONIL ST-MARTIN**, de St-Majorique, district d'Arthabaska, P.Q., défendeur.

Un immeuble avec les bâtisses y érigées, comprenant:

1. Un lot de terre désigné sous le numéro deux cent vingt-quatre au cadastre officiel du canton de Grantham, comté de Drummond;

2. Un emplacement à distraire du lot de terre désigné sous le numéro deux cent vingt-cinq (ptie 225) au cadastre officiel du canton de Grantham, comté de Drummond, étant les quatre arpents sud-est du lot deux cent vingt-cinq par la profondeur dudit lot, et borné comme suit: en front au sud-ouest le chemin public, en arrière au nord-est la ligne entre le deuxième et le troisième rang, d'un côté au sud-est le lot deux cent vingt-quatre et de l'autre côté au nord-ouest, le résidu du lot numéro deux cent vingt-cinq appartenant à Cyrille Parenteau ou représentant.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Majorique, comté de Drummond,

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ARTHABASKA

Canada — Province of Quebec
District of Arthabaska

Superior Court, {
No. 10474. { **R**ODOLPHE JUTRAS,
 { grocer of Plessisville,
 { plaintiff; vs **HENRI DAI-**
GLE, farmer, of Plessisville, defendant.

"The northeast half of lot 18/VI of the primitive survey of the township of Somerset, being number 18a of range VI of the cadastre of the municipality of Somerset-South, with buildings thereon erected."

To be sold at the door of the Parochial Church of Notre-Dame de Fatima, at Plessisville, the TWENTY-SEVENTH day of JUNE 1956, at THREE o'clock in the afternoon. (Daylight Saving Time).

Sheriff's Office,
Arthabaska, this May 22, 1956.

FÉLIX HOULE,
Sheriff.
42473-21-2

Canada — Province of Quebec
District of Arthabaska

Superior Court, {
District of Richelieu {
No. 17,848 { **R**OSAIRE LAPIER-
 { **R**É, taxi driver,
 { residing at Sorel, district
 { of Richelieu, plaintiff vs
ONIL ST-MARTIN, of St. Majorique, district
of Arthabaska, P.Q., defendant.

An immoveable with buildings erected thereon, comprising:

1. A lot of land designated as number two hundred and twenty-four on the official cadastre of the township of Grantham, county of Drummond;

2. An emplacement, to be deducted from a lot of land designated as number two hundred and twenty-five (P. 225) on the official cadastre of the township of Grantham, county of Drummond, being those four arpents southeast of lot two hundred and twenty-five by the depth of said lot, and bounded as follows: in front, south-westerly, the public highway, in the rear, north-easterly, the line between ranges two and three on one side, southeasterly, lot two hundred and twenty-four and on the other side, north-westerly, the residue of lot number two hundred and twenty-five belonging to Cyrille Parenteau or representative.

To be sold at the door of the Parochial church of St. Majorique, county of Drummond, THURS-

JEUDI le VINGT-HUIT JUIN 1956, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
Arthabaska, le 18 mai 1956. FÉLIX HOULE. 42467-21-2-o

DAY the TWENTY-EIGHTH day of JUNE 1956, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, FÉLIX HOULE,
Arthabaska, May 18, 1956. Sheriff. 42467-21-2

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada, Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, { PIERRE PELLETIER,
N° 19,611. { rentier de Saint-Juste du
Lac, demandeur vs LUCIEN
DUMONT, de Saint-Jean de Dieu, défendeur

1. Le lot numéro vingt-trois (23) rang sept et partie du lot numéro vingt (p. 20), rang huit (8) dans la paroisse de St-Jean de Dieu. Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

2. La demie nord-est du lot numéro vingt-quatre (24) rang sept (7) (canton Bégon), et la partie du lot numéro vingt-quatre, rang huit (p. 24, r. 8) du même canton, dans la paroisse de St-Jean de Dieu. Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Jean de Dieu, comté de Rivière-du-Loup, JEUDI, le VINGT-HUITIÈME (28^e) jour de JUIN 1956, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
Rivière-du-Loup, ce 23 mai 1956. P.-E. MARTIN. 42478-21-2-o
[Première insertion le 26 mai 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, { FLORENT RIOUX, gara-
N° 19338. { giste du Lac des Aigles,
demandeur, vs CHARLES-
EUGÈNE THÉRIAULT, de Lac des Aigles, défendeur.

Un lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Biencourt sous le numéro 8 du rang deux (2) dudit canton, borné au nord par le chemin public au sud par le rang trois (3) à l'est par Antonio Beaulieu et à l'ouest par Ernest Lepage, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église du Lac des Aigles, comté de Rimouski MARDI, le VINGT-SIXIÈME jour de JUIN, 1956, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
Rivière-du-Loup, ce 22 mai 1956 P.-E. MARTIN. 42479-21-2-o
[Première insertion samedi, le 26 mai 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour de Magistrat, { WENCESLAS MI-
N° 1,070. { CHAUD, voyageur
de Saint-Germain, deman-
deur vs EUGÈNE TURCOTTE, de Esprit-
Saint, défendeur.

Le lot numéro trente-neuf (39), du rang trois (3), canton Laroche, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Esprit-Saint, comté de Rimouski,

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada, Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, { PIERRE PELLETIER,
No. 19,611. { annuitant, of Saint Jus-
te du Lac, plaintiff vs LU-
CIEN DUMONT, of Saint Jean de Dieu, defen-
dant.

1. Lot number twenty-three (23) range seven and part of lot number twenty (P. 20), range eight (8) in the parish of St. Jean de Dieu. All of which with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

2. The northeastern half of lot number twenty-four (24) range seven (7) (township Bégon), and part of lot number twenty-four, range eight, (p. 24; r. 8) of the same township, in the parish of St-Jean de Dieu. The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the Church of St. Jean de Dieu, county of Rivière-du-Loup, THURSDAY, the TWENTY-EIGHTH (28th.) day of JUNE 1956 at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, P.-E. MARTIN,
Rivière-du-Loup, this May 23, 1956. Sheriff. 42478-21-2
[First insertion: May 26, 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, { FLORENT RIOUX, garage-
No. 19338. { keeper of Lac des Aigles,
plaintiff vs CHARLES-EU-
GÈNE THÉRIAULT, of Lac des Aigles, de-
fendant.

A lot of land known and designated on the plan and book of reference of the official cadastre for the Township of Biencourt under number 8, range two (2) of said township, bounded northerly by the public highway, southerly by range three (3) easterly by Antonio Beaulieu and westerly by Ernest Lepage, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the Church of Lac des Aigles, county of Rimouski, TUESDAY, the TWENTY-SIXTH (26th.) day of JUNE, 1956, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, P.-E. MARTIN,
Rivière-du-Loup, this May 22, 1956. Sheriff. 42479-21-2
[First insertion, Saturday, May 26, 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Magistrate's Court, { WENCESLAS MI-
No. 1,070. { CHAUD, traveller
of Saint Germain, plaintiff
vs EUGÈNE TURCOTTE, of Esprit-Saint,
defendant.

Lot number thirty-nine (39), range three (3), township Laroche, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the Parochial Church of Esprit-Saint, county of Rimouski, TUESDAY,

MARDI, le VINGT-SIXIÈME jour de JUIN 1956, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, P.-E. MARTIN.
Rivière-du-Loup, ce 23 mai 1956. 42477-21-2-0
[Première insertion samedi, le 26 mai 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour de Magistrat, { LOUIS CAQUETTE,
N° 1161 { commerçant de la cité
de Rivière-du-Loup, demandeur vs L. WILFRID GAGNON, de l'Isle-Verte, défendeur.

Un terrain contenant soixante-quinze pieds de front sur cent pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord et à l'est à Wilfrid Fillion, au sud au chemin public et à l'ouest à Jean Lévesque, lequel terrain fait partie du numéro quatre-vingt-dix-neuf (pt. 99) du cadastre de l'Isle-Verte, avec bâtisses dessus construite.

Pour être vendu à la porte de l'église de l'Isle-Verte, comté de Rivière-du-Loup, MARDI, le DIX-SEPTIÈME jour de JUILLET 1956, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, P.-E. MARTIN.
Rivière-du-Loup, ce 8 juin 1956.
[Première insertion samedi, le 16 juin 1956]
42622-24-2-0

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure — District de Montréal
Montréal, à savoir: { DAME MARIA LÉPI-
N° 327959. { NE, veuve de feu
{ JOSEPH BEAUDOIN, demanderesse vs RAOUL VÉZINA, défendeur.

"Un lot de terre ou emplacement ayant front rue Cartier, en la cité de Mackayville, P.Q. connu et désigné sous le numéro six cent vingt-deux, de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent quatre (204-622) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, avec toutes les bâtisses dessus érigées notamment une maison portant le numéro civique 1576 rue Cartier."

Pour être vendu, au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil le VINGT-NEUVIÈME jour de JUIN 1956, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU,
Montréal, 23 mai 1956. 42475-21-2-0

Fieri Facias de Bonis et de Terris
C. S. — District de Montréal

Montréal, à savoir: { COMMUNITY FINAN-
N° 374899. { CE CORPORA-
{ TION, demandeur, vs AL-
BIAS BERNIER, défendeur.

"Ce certain emplacement situé sur la rue Emma en la cité Jacques Cartier et composé de deux lots connus et désignés sous les numéros deux cent vingt-deux et deux cent vingt-trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante (140-222 et 223) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Longueuil dans le comté de Chambly, comme le tout existe présentement avec toutes servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées à ladite propriété immobilière."

the TWENTY-SIXTH day of JUNE 1956, at TEN o'clock in the forenoon.

P.-E. MARTIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rivière-du-Loup, this May 23, 1956. 42477-21-2
[First insertion, Saturday, May 26, 1956]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Magistrate's Court, { LOUIS CAQUETTE,
No. 1161 { dealer of the city of
Rivière-du-Loup, plaintiff, vs L. WILFRID GAGNON, of L'Isle-Verte, defendant.

A plot of land containing seventy-five feet in front upon one hundred feet in depth, english measure, bounded on the north and on the east by Wilfrid Fillion, on the south, by the public road and on the west, by Jean Levesque, which plot of land forms part of number ninety-nine (Pt. 99) of the cadastre of L'Isle-Verte, with building thereon erected.

To be sold at the church door of L'Isle-Verte, county of Rivière-du-Loup, TUESDAY, the SEVENTEENTH day of JULY, 1956, at TWO o'clock in the afternoon.

P.-E. MARTIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rivière-du-Loup, this 8th day of June, 1956.
[First insertion, Saturday, June 16, 1956]
42622-22-2

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court — District of Montreal
Montreal, to wit: { DAME MARIA LÉPI-
No. 327959. { NE, widow of the
{ late JOSEPH BEAUDOIN, plaintiff vs RAOUL VÉZINA, defendant.

"A lot of land or emplacement fronting Cartier Street, in the city of Mackayville, P.Q. known and designated under number six hundred and twenty-two, of the official subdivision of original lot number two hundred and four (204-622) on the official plan and book of reference of the Parish of Saint Antoine-de-Longueuil, with all buildings erected thereon, particularly a house bearing civic number 1576 Cartier Street."

To be sold at the Registry Office of the county of Chambly, at Longueuil, the TWENTY-NINTH day of JUNE 1956, at ELEVEN o'clock in the morning.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, May 23, 1956. 42475-21-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
S. C. — District of Montreal

Montreal, to wit: { COMMUNITY FINAN-
No. 374899. { CE CORPORA-
{ TION, plaintiff vs AL-
BIAS BERNIER, defendant.

"That certain emplacement situated on Emma Street in the City of Jacques Cartier, and composed of two lots known and designated under the numbers two hundred and twenty-two and two hundred and twenty-three of the official subdivision of original lot number one hundred and forty (140-222 and 223) on the official plan and book of reference of the parish of Longueuil in the county of Chambly as the whole presently exists with all its servitudes active and passive, apparent or concealed, attached to the said immoveable."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le VINGT-NEUVIÈME jour de JUIN 1956, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU.
Montréal, 23 mai 1956. 42474-21-2

To be sold, at the Registry Office of the county of Chambly, at Longueuil, on the TWENTY-NINTH day of JUNE, 1956, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Montreal, May 23rd, 1956. CAISSE & HURTEAU,
Sheriff. 42474-21-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: { DAME ÉLÉONORE
N° 357038. { ROSSI, veuve de feu
Charles Rossi, demande-
resse vs LUCIEN GAGNON, défendeur.

Immeuble situé à 1443 rue Guy sur un emplacement décrit comme suit:

Du lot de terre portant le numéro vingt-cinq sur le plan de subdivision du lot originaire désigné par le numéro mille six cent quatre-vingt-six sur le plan et au livre de renvoi officiels du Quartier St-Antoine. (N° 1686-25).

Du lot de terre portant le numéro trois sur le plan de subdivision du lot portant la lettre C sur le premier plan de subdivision du lot originaire désigné par le numéro mille six cent quatre-vingt-six sur le plan et au livre de renvoi officiels du Quartier Saint-Antoine (N° 1686-C-3).

Le tout, dans les cité et district de Montréal.

Ledit immeuble a une longueur (profondeur) d'environ 105 pieds, mesure anglaise, et est situé à 40 pieds plus ou moins de la ligne antérieure du trottoir. La façade dudit immeuble donnant sur la rue Guy, mesure environ 32 pieds, et l'arrière dudit immeuble a une largeur de douze pieds plus ou moins:

Ledit immeuble se compose de trois segments de bâtisses:

a) A l'avant donnant sur la rue Guy, il comprend une bâtisse d'environ 25 pieds de long (profondeur) érigée en blocs de ciment de 12 pieds, ayant une façade d'environ 35 pieds comprenant deux portes de garage automatiques, le tout bâti au printemps de 1953;

b) Au milieu, il comprend une bâtisse Quonset, avec armature d'acier recouverte d'asbestos à l'intérieur, et munie de laine isolante entre la paroi externe et la paroi interne. Ce Quonset a une largeur d'environ 32 pieds et une longueur d'environ 50 pieds, le tout érigé durant l'hiver 1949;

c) A l'arrière il comprend un Quonset, avec armature d'acier recouverte, d'asbestos à l'intérieur, et munie de laine isolante entre la paroi externe et la paroi interne. Ce Quonset a une largeur d'environ 12 pieds et une longueur (profondeur) d'environ 35 pieds, le tout érigé durant l'hiver 1949;

Ces deux Quonsets mentionnés au paragraphe précédent "b" et "c" ont une fondation en ciment de six pieds de profondeur, entourée d'un drain français à la base pour l'écoulement des eaux;

Ledit immeuble est entièrement pavé en ciment renforcé de treillis d'acier;

Ce dit immeuble est muni d'un système central de chauffage à l'huile, fournaise Gurney et a une cheminée de 40 pieds de haut, située à la partie nord de la bâtisse entre le premier et le deuxième Quonset;

Ce dit chauffage central est situé dans le premier Quonset et est enclos dans une chambre fermée, séparé du reste de la bâtisse par des murs en blocs de ciment, avec plancher en ciment, abaissé d'environ deux pieds d'avec le reste de l'immeuble;

Ladite saisie-immobilière ne comprend pas le fonds de terre sur lequel l'immeuble est construit et ledit immeuble, à l'exclusion du fonds de terre

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: { DAME ÉLÉONORE ROS-
No. 357038. { SI, widow of the late
Charles Rossi, plaintiff; vs
LUCIEN GAGNON, defendant.

An immovable situate at 1443 Guy Street on an emplacement described as follows:

Lot of land bearing number twenty-five on the subdivision plan of original lot designated by number one thousand six hundred and eighty-six on the official plan and book of reference of St. Antoine Ward. (No. 1686-25).

Lot of land bearing number three on the subdivision plan of that lot bearing the letter C on subdivision plan one of original lot designated as number one thousand six hundred and eighty-six on the official plan and book of reference of Saint Antoine Ward (No. 1686-C-3).

All of which in the city and district of Montreal.

The said immovable has a length (depth) of some 105 feet, English measure, and is situated at 40 feet more or less from the former sidewalk line. The frontage of said immovable facing Guy Street, measuring some 32 feet, and the rear of said immovable has a width of some twelve feet more or less:

The said immovable comprises three sections of buildings:

a) In front, facing Guy Street, it comprises a building of some 25 feet long (depth) erected in cement blocks of 12 feet, having a frontage of some 35 feet including two automatic garage doors, all of which built in the spring of 1953;

b) In the centre, it comprises a Quonset building, with steel reinforcement lined with asbestos inside and the external and internal partitions insulated with mineral. This Quonset has a width of some 32 feet and a length of about 50 feet, all of which was erected during the winter of 1949;

c) In the rear, it comprises a Quonset, with steel reinforcement, lined with asbestos inside, and the external and internal partitions, insulated with mineral wool. This Quonset has a width of some 12 feet and a length (depth) of about 35 feet, all of which erected during the winter of 1949;

These two Quonsets mentioned in aforesaid paragraphs "b" and "c" have a cement foundation of six feet deep, with an open-joint drain at the footing for drainage purposes;

The said immovable is entirely paved in cement with trellised steel reinforcement;

The said immovable is equipped with a central heating system for oil, Gurney furnace with chimney of 40 feet high, situated in the north part of the building between the first and second Quonset;

The said central heating system is situated in the first Quonset and is enclosed in a fire-proof room, separated from the rest of the building by cement block walls, with cement flooring at about two feet lower than the rest of the building;

The said seizure of immovables does not include the piece of land on which the immovable is erected and said immovable, excluding the piece

sur lequel il est construit, est la propriété et en possession du défendeur.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-NEUVIÈME jour de JUNE 1956, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU,
Montréal, 23 mai 1956. 42476-21-2-o

NICOLET

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Nicolet

Cour de Magistrat, { DONAT TOURIGNY,
N° 2978. { rentier, domicilié à
Saint-Samuel, comté et district de Nicolet, demandeur; vs MARCEL DUHAIME, résidant à Saint-Wenceslas, comté et district de Nicolet, défendeur.

Une terre appartenant à Marcel Duhaime, connue et désignée comme étant le tiers sud-ouest du lot numéro cent soixante-dix-sept (1/3 S.O. numéro 177) du cadastre officiel du comté de Nicolet, pour la paroisse de Saint-Wenceslas, dans le neuvième rang du canton d'Aston, moins et à distraire la partie occupée par le chemin de fer C.N.R. qui la traverse sur sa largeur.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Saint-Wenceslas, MARDI, le DIX-SEPTIÈME jour de JUILLET 1956, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ANTONIO BLONDIN,
Nicolet, 13 juin 1956. 42638-24-2-o

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: { ROLAND BLANCHET,
No. 81,860. { pharmacien, domicilié
à 947 rue St-Vallier ouest,
Québec, P.Q. contre PAUL E. LAVOIE, domicilié à 18 d'Estimauville, Giffard, P.Q.

"Un emplacement situé à Giffard, à prendre et à détacher du lot numéro sept cent quarante-trois (N° 743 Ptie), du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport en le comté de Québec, mesurant cinquante pieds (50') de largeur par cent pieds de profondeur (100'), borné en front au nord par la rue Évangéline, à la profondeur au sud par un chemin privé appartenant à l'Hôpital St-Michel-Archange, du côté à l'est par une partie du même lot sept cent quarante-trois (N° 743 Ptie), mesurant cent pieds (100') de largeur et restant au vendeur et de l'autre côté à l'ouest, par partie dudit lot numéro sept cent quarante-trois, (N° 743) circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Giffard comté de Québec, le SIXIÈME jour de JUILLET prochain à DIX heures de l'avant-midi (heure avancée).

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT F. RACETTE,
Québec, le 30 mai 1956. 42539-22-2-o
[Première insertion : 2 juin 1956]
[Deuxième insertion : 16 juin 1956]

Fieri Facias

Québec, à savoir: { THÉOPHILE CHRÉ-
N° 79,419 { TIEN, commerçant,
Deschaillons, comté de Lotbinière, contre NOEL DESRUISSEAU, cultivateur, Ste-Françoise, comté de Lotbinière.

of land on which it is reected, is the property and in the possession of the defendant.

To be sold at my office, in the city of Montreal, the TWENTY-NINTH day of JUNE 1956, at TEN o'clock in the morning.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff's Office, Sheriff,
Montreal, May 23, 1956. 42476-21-2

NICOLET

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Nicolet

Magistrate's Court, { DONAT TOURIGNY,
No. 2978. { annuitant, domiciled
at Saint-Samuel, county and district of Nicolet, plaintiff; vs MARCEL DUHAIME, residing at Saint-Wenceslas, county and district of Nicolet, defendant.

A farm belonging to Marcel Duhaime, known and designated as being, the southwest third of lot number one hundred and seventy-seven (1/3 S.W. number 177) of the official cadastre of the county of Nicolet, for the parish of Saint-Wenceslas, in the ninth range of the township of Aston, less and to withdraw that part occupied by the C.N.R. Railroad which crosses it upon its width.

To be sold at the parochial church door of Saint-Wenceslas, TUESDAY, the SEVENTEENTH day of JULY, 1956, at TEN o'clock in the forenoon.

ANTONIO BLONDIN,
Sheriff's Office, Sheriff,
Nicolet, June 13, 1956. 42638-24-2

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: { ROLAND BLANCHET,
No. 81,860. { pharmacist, domiciled at
947 St. Vallier Street, west,
Quebec, P.Q., against PAUL E. LAVOIE, domiciled at 18 d'Estimauville, Giffard, P.Q.

"An emplacement situated at Giffard, to take and detach from lot number seven hundred and forty-three (No. 743 Pt.) of the official cadastre for the parish of Beauport in the county of Quebec, measuring fifty feet (50') in width by one hundred feet in depth (100'), bounded in front, on the north, by Evangeline Street, on the depth to the south, by a privage road belonging to the St-Michel-Archange Hospital, on the East side, by a part of the same lot seven hundred and forty-three Pt., measuring one hundred feet (100') in width and remaining to the seller and on the other side, to the west, by part of the said lot number seven hundred and forty-three, (No. 743) circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Giffard, county of Quebec, the SIXTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon Daylight Saving Time).

ALBERT F. RACETTE,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff,
Quebec, May 30, 1956. 42539-22-2
[First insertion : June 2, 1956]
[Second insertion : June 16, 1956]

Fieri Facias

Quebec, to wit: { THÉOPHILE CHRÉ-
No. 79,419 { TIEN, merchant,
Deschaillons, county of Lotbinière, versus NOEL DESRUISSEAU, farmer, St. Françoise, county of Lotbinière.

Une terre située en la paroisse de Ste-Françoise Romaine, contenant quatre-vingt-quatre arpents (84) en superficie, plus ou moins, laquelle terre est connue et désignée au cadastre de la paroisse de St-Jean Deschaillons sous le numéro cent soixante-quinze (175) de la subdivision officielle numéro sept cent vingt-trois (723) du rang dix (10) le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue au bureau d'enregistrement de Lotbinière, comté de Lotbinière, le TREIZIEME jour de JUILLET prochain à DIX heures de l'avant-midi (heure avancée).

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT-F. RACETTE.
Québec, le 13 juin 1956. 42637-24-2-o
[Première insertion, 16 juin 1956]
[Deuxième insertion: 30 juin 1956]

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rouyn-Noranda

Cour Supérieure, { J. P. ROSS PLASTERING
N° 3894 { LIMITED, corporation
légalement constituée ayant
son siège social à Noranda, district de Rouyn-Noranda, demanderesse, vs CHARLES BRUCHÉSI, es-qualité de curateur public, et comme tel, administrateur provisoire de la succession de Georges Leclerc, anciennement entrepreneur, domicilié à Rouyn, dit district, défendeur.

Un certain lot portant le numéro 409, du bloc 8 du plan et livre de renvoi officiels du canton de Rouyn, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Michel-Archange de Rouyn, P.Q., le VINGT-HUITIEME jour de JUNE 1956, à DEUX heures de l'après-midi (heure avancée).

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. H. CHARBONNEAU.
Rouyn, le 21 mai 1956. 42468-21-2-o
[1ère insertion le 26 mai 1956]

SAINT-FRANÇOIS

Fieri Facias de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, { LA BANQUE PROVIN-
No. 14.745. { CIALE DU CANADA,
corporation dûment constituée, ayant sa principale place d'affaires dans la cité de Montréal, et une succursale à Windsor Mills, district de St-François, demanderesse, vs LUCIEN ROULEAU, domicilié à Stoke, district de St-François, défendeur, & ANDRÉ TROTTIER, syndic, domicilié dans la ville de Sherbrooke, district de St-François, en sa qualité de syndic à la faillite dudit Lucien Rouleau, mis-en-cause.

Comme appartenant audit défendeur:

"Un immeuble situé en le village de Stoke, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Stoke, comme étant le lot N° douze "G" dans le septième rang du canton de Stoke, avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Philémon de Stoke, le DIX-HUITIEME jour de JUILLET 1956, à DIX heures du matin. (Heure avancée).

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOS. LABRECQUE.
Sherbrooke, ce 11 juin 1956. 42623-24-2-o

A farm situated in the parish of St. Françoise containing eighty-four arpents (84) in area, more or less, which farm is known and designated on the cadastre of the parish of St. Jean Deschaillons, under number one hundred and seventy-five (175) of the official subdivision number seven hundred and twenty-three (723) range ten (10), all of which with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the registry office of Lotbinière, county of Lotbinière, the THIRTEENTH day of JULY next at TEN o'clock in the forenoon. (Daylight Saving Time).

ALBERT-F. RACETTE,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Quebec, June 13, 1956. 42637-24-2
[First insertion: June 16, 1956]
[Second insertion: June 30, 1956]

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Rouyn-Noranda

Superior Court, { J. P. ROSS PLASTERING
No. 3894 { LIMITED, a body
politically duly incorporated, having its head office at Noranda, district of Rouyn-Noranda, plaintiff, vs CHARLES BRUCHÉSI, in his quality of curator, and as such, provisional administrator to the succession of Georges Leclerc, formerly contractor domiciled at Rouyn, said district, defendant.

A certain lot bearing number 409, of block 8 of the official plan and book of reference for the township of Rouyn, with the buildings thereon erected, circumstances and appurtenances.

To be sold at the church door of the parish of St. Michel-Archange de Rouyn, P. Q., on the TWENTY-EIGHTH day of JUNE, 1956, at TWO o'clock in the afternoon (daylight saving time).

J. H. CHARBONNEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rouyn, May 21st, 1956. 42468-21-2-o
[1st insertion May 26th, 1956]

SAINT FRANCIS

Fieri Facias de Terris
District of St. Francis

Superior Court, { THE PROVINCIAL BANK
No. 14.745. { OF CANADA, corpora-
tion duly constituted having its principal place of business in the city of Montreal, and a branch at Windsor Mills, district of St. Francis, plaintiff, vs LUCIEN ROULEAU, domiciled at Stoke, district of St. Francis, defendant, & ANDRÉ TROTTIER, trustee, domiciled in the city of Sherbrooke, district of St-François, in his quality of trustee to the bankruptcy of the said Lucien Rouleau, mis-en-cause.

As belonging to the said defendant:

"An immovable situated in the village of Stoke, known and designated upon the official plan and book of reference for the township of Stoke, as being the lot No. twelve "G" in the seventh range of the township of Stoke, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the parochial church of St-Philémon de Stoke, the EIGHTEENTH day of JULY 1956, at TEN o'clock in the forenoon. (Daylight Saving Time).

JOS. LABRECQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sherbrooke, this 11th of June, 1956. 42623-24-2-o

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour d'Échiquier (L A REINE, Loi de l'Impôt
du Canada, N° 112,513 } sur le Revenu et ses
amendements, demanderesse,
vs MAURICE JUTEAU,
domicilié à Ste-Thérèse de Blainville, district de
Terrebonne, défendeur.

Avis est par le présent donné que la vente des
immeubles saisis dans la présente cause à savoir
une partie du lot numéro 34, subdivision du nu-
méro 198 (198-34) des plan et livre de renvoi
officiels dans la ville de Ste-Thérèse qui devait
avoir lieu à onze heures a.m. le ONZIEME jour
d'avril 1956 à Ste-Thérèse, aura lieu à la porte
de l'église catholique de la ville de Ste-Thérèse
le QUATRIÈME jour de JUILLET 1956 à
ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, St-Jérôme, le 8 juin 1956.
Le Député-Shérif,
J. H. DAOUST.
42624-0

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Exchequer Court, (THE QUEEN, Income
of Canada, No. 112,513 } Tax Act and amend-
ments thereto, plaintiff, vs
MAURICE JUTEAU, do-
micated at St. Thérèse de Blainville, district of
Terrebonne, defendant.

Notice is hereby given that the sale of seized
immoveables in the present case to wit a part
of lot no. 34 subdivision of number 198 (198-34)
of the official plan and book of reference of the
village of St. Thérèse de Blainville which should
have taken place at ELEVEN o'clock a.m. in
the forenoon on the eleventh day of April at St.
Thérèse will take place at ELEVEN o'clock a.m.
in the forenoon on the FOURTH day of JULY,
1956, at the Catholic Church door of the town of
St. Thérèse de Blainville.

St. Jérôme, June 8, 1956.
J. H. DAOUST,
Deputy Sheriff.
42624-0

Index de la Gazette officielle
de Québec, N° 24

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:

Lamy vs Demers 2085
Rivard vs Prévost 2085

ARRÊTÉ EN CONSEIL:

625-D — Barbier, coiffeur et coiffeuses,
districts électoraux de Beauharnois
et al. 2081

AVIS AUX INTÉRESSÉS:

2035

AVIS DIVERS:

Antiquois Mining Corporation (Direc-
teurs) 2088
Assemblée Chrétienne de Shawinigan
Falls (Requête) 2085
Bureau de l'Industrie et du Commerce
de Québec Métropolitain, Inc.— In-
dustrial and Trade Bureau of Greater
Quebec, Inc. (Directeurs) 2088
Chauffage Idéal Ltée (Directeurs) 2086
Dalesville Baptist Church (Requête) ... 2085
James Walker Hardware (1955) Ltd
(Directeurs) 2086
La Caisse Populaire de Ste-Claire d'As-
sise (Fondation) 2087
La Ligue des Caisses d'Économies du
Québec (Nom changé) 2088
L'Association des Employés Civils (Rè-
glements) 2088
L'Association des Travailleurs du Cel-
lulose de Shawinigan Falls Inc. (For-
mation) 2088
Le Centre Social de Desbiens Inc. (Rè-
glements) 2087
Ligue Electrique de Québec — Quebec
Electrical League (Règlements) 2086
Montclair Boulevard Baptist Church
(Requête) 2085
Saint-Henri-de-Taillon (Tirage d'obli-
gations) 2087
Samuel Lapitsky Foundation (Règle-
ments) 2086
The Montreal Clinical Society (Règle-

Index of the Quebec Official
Gazette, No. 24

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Lamy vs Demers 2085
Rivard vs Prévost 2085

ORDER IN COUNCIL:

625-D — Barbering and hairdressing,
electoral districts of Beauharnois
et al. 2081

NOTICE TO INTERESTED PARTIES:

2035

MISCELLANEOUS NOTICES:

Antiquois Mining Corporation (Direc-
tors) 2088
Assemblée Chrétienne de Shawinigan
Falls (Petition) 2085
Bureau de l'Industrie et du Commerce
de Québec Métropolitain, Inc.— In-
dustrial and Trade Bureau of Greater
Quebec, Inc. (Directors) 2088
Chauffage Idéal Ltée (Directors) 2086
Dalesville Baptist Church (Petition) .. 2085
James Walker Hardware (1955) Ltd
(Directors) 2086
La Caisse Populaire de Ste-Claire-d'As-
sise (Foundation) 2087
Quebec Credit Union League (Name
changed) 2088
L'Association des Employés Civils (By-
laws) 2088
L'Association des Travailleurs de Cel-
lulose de Shawinigan Falls (For-
mation) 2088
Le Centre Social de Desbiens Inc. (By-
laws) 2087
Ligue Electrique de Québec — Quebec
Electrical League (By-laws) 2086
Montclair Boulevard Baptist Church
(Petition) 2085
Saint-Henri-de-Taillon (Drawing of
bonds) 2087
Samuel Lapitsky Foundation (By-
laws) 2086
The Montreal Clinical Society (By-

ménets).....	2087	laws).....	2087
Tradau Homeowners Association (Règlements).....	2087	Tradau Homeowners Association (By-laws).....	2087
CHARTRE — ABANDON DE:		CHARTER — SURRENDER OF:	
Roy Assurances Limitée — Roy Assurance Limited.....	2089	Roy Assurances Limitée — Roy Assurance Limited.....	2089
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
AGRICULTURE:		AGRICULTURE:	
Cercle agricole de la paroisse de St-Hippolyte de la Croche.....	2089	Farm club of the parish of St-Hippolyte de la Croche.....	2089
AGRICULTURE:		AGRICULTURE:	
<i>Industrie laitière:</i>		<i>Dairy Industry:</i>	
Ordonnance N° 53-51B — (Thetford-Mines).....	2089	Order No. 53-51B — (Thetford-Mines).....	2089
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
Examens des aspirants inspecteurs d'écoles.....	2090	Examinations for school inspection candidates.....	2090
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
<i>Municipalité scolaire de:</i>		<i>School Municipality of:</i>	
L'Annonciation.....	2090	L'Annonciation.....	2090
Normétal.....	2091	Normétal.....	2091
Ste-Véronique-de-Turgeon.....	2090	Ste-Véronique-de-Turgeon.....	2090
St-Eustache.....	2091	St-Eustache.....	2091
St-Hubert, protestante.....	2091	St-Hubert, protestant.....	2091
Val-Barrette.....	2091	Val-Barrette.....	2091
Whitton.....	2090	Whitton.....	2090
TERRES ET FORÊTS:		LANDS AND FORESTS:	
<i>Service du Cadastre:</i>		<i>Cadastral Branch:</i>	
Buckingham, canton.....	2092	Buckingham, township.....	2092
Ste-Foy, paroisse.....	2093	Ste-Foy, parish.....	2093
St-Paul-l'Érmitte, paroisse.....	2093	St-Paul-l'Érmitte, parish.....	2093
TRAVAIL:		LABOUR:	
<i>Industrie ou métiers de:</i>		<i>Industry or Trades of:</i>	
Arts Graphiques du Saguenay, (Prélèvement).....	2063	Arts Graphiques du Saguenay, (Levy).....	2063
Barbiers-coiffeurs dans les cité de St-Jean et al (Modification).....	2075	Barbering and hairdressing in the city of St. John's et al (Amendment).....	2075
Barbiers, coiffeurs et coiffeuses de Trois-Rivières et district (Prélèvement).....	2064	Barbers and hairdressers of Trois-Rivières and district (Levy).....	2064
Barbiers, coiffeurs et coiffeuses de Trois-Rivières et district (Règlement).....	2074	Barbers and hairdressers of Trois-Rivières and district (By-law).....	2074
Barbier, coiffeur et coiffeuse, région de Trois-Rivières (Modification).....	2077	Barbering and hairdressing, region of Trois-Rivières (Amendment).....	2077
Chapellerie pour dames et enfants, Province (Modification).....	2076	Women's and children's headwear, Province (Amendment).....	2076
Commerce de Mégantic (Prélèvement).....	2066	Commerce de Mégantic (Levy).....	2066
Confection pour dames, Province, (Prélèvement).....	2067	Ladies cloak and suit (Levy).....	2067
Détaillants de la gazoline, région de Chicoutimi (Prélèvement).....	2069	Détaillants de la gazoline, région de Chicoutimi (Levy).....	2069
Fournure section détail Montréal.....	2079	Fur industry detail section Montreal.....	2079
Meuble de Québec (Prélèvement).....	2072	Furniture of Quebec (Levy).....	2072
Tanneries et corroieries, Province (Modification).....	2074	Tanners and curriers, Province (Amendment).....	2074
Tanneries et corroieries, Province (Requête).....	2074	Tanners and curriers, Province (Petition).....	2074
Vêtements d'hommes et de garçons, Province (Modification).....	2070	Men's and boys' clothing, Province (Amendment).....	2070
EXAMENS DU BARREAU:		BAR EXAMINATIONS:	
Arthabaska; pratique du droit.....	2094	Arthabaska; practice of law.....	2094
Montréal; divers.....	2095	Montreal; miscellaneous.....	2095

Québec: pratique du droit.....	2094	Quebec: practice of law.....	2094
Richelieu: divers.....	2093	Richelieu: miscellaneous.....	2093

LETTRES PATENTES:

Adrien Nantel Inc.....	2036
Alma Tire Ltd.....	2037
Atlantide Realties Ltd.....	2037
Battleship Hockey Inc.....	2037
Beauchatel Construction Inc.....	2038
Bernard Béland Inc.....	2038
Bob Masson Automobiles Ltd.....	2038
Bermar Construction Co. Ltd.....	2039
Canadian Pretzel Co. Ltd.....	2039
Citadel Salvage Corporation.....	2039
Cloval Inc.....	2040
Corrivaux Incorporée — Corrivaux Incorporated.....	2040
Dan Palangio Construction Ltd.....	2040
Domremy Maison d'Entr'aide Incorporée.....	2041
Drouin Construction Ltée — Drouin Construction Ltd.....	2041
Duby's Specialties Cie Ltée — Co Ltd.....	2041
Ed. Bernier et Cie Limitée.....	2042
Entreprises Félix Hudon Inc.—Félix Hudon Entreprises Inc.....	2042
Ferronnerie Roy Ltée.....	2042
Fondation Lionel Groulx.....	2043
Gonthier Millwork & Supplies Inc.....	2043
Graham & Robitaille Limited.....	2043
Haran Construction Corporation.....	2044
Hi-Standard Products Ltd.....	2044
Hôtel La Salle (Weedon) Inc.....	2044
J. Lamontagne Limitée.....	2045
John Millen Chicoutimi Ltée.....	2045
Kennebec Wood Products Limited.....	2045
Kent Holdings Limited.....	2046
Laboratoire Halle & Foran Limitée.....	2046
La Fanfare de Farnham Incorporée.....	2046
Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc.....	2047
Lemieux & Tremblay Ltée.....	2047
Les Ateliers Rayand Inc. — Rayand Manufacturing Inc.....	2047
Le Club Sportif du Sommet Bleu.....	2048
Les Entreprises J. Côté Entreprises Inc.....	2048
Les Entreprises Miron Ltée.....	2049
Les Produits Roméo Ltée.....	2049
L'Orchestre Symphonique de Verdun — Verdun Symphony Orchestra.....	2049
Maggy Mining Corporation.....	2050
Maguire Construction Ltée.....	2050
Manoir Champlain Inc.....	2050
Marcel Construction Co. Ltée.....	2051
Marché Fortin Ltée.....	2051
Martin P. Merson Holdings Corporation.....	2051
Merson Realty Corporation.....	2052
Modern Ready-Mix & Paving Ltd.....	2052
Mutual Fire Adjusting Inc.....	2052
Narcotics Anonymous International Foundation.....	2053
Oil Selection Exploration (Quebec) Limited.....	2053
Patricia Properties Limited.....	2054
Pern Realty Corp.....	2054
Queford Co. Limited.....	2054
Ricci Inc.....	2055
Rosewood Construction Corporation.....	2055
Rustik Motel Incorporé.....	2055
Salon Moderne Limitée.....	2056
Seaber Investment Corp.....	2056
Ste. Therese Realties Ltd.....	2056
Tradau Homeowners Association.....	2057
Valma Inc.....	2057
Verdun Little Leagues Inc.....	2057

LETTERS PATENT:

Adrien Nantel Inc.....	2036
Alma Tire Ltd.....	2037
Atlantide Realties Ltd.....	2037
Battleship Hockey Inc.....	2037
Beauchatel Construction Inc.....	2038
Bernard Béland Inc.....	2038
Bob Masson Automobiles Ltd.....	2038
Bermar Construction Co. Ltd.....	2039
Canadian Pretzel Co. Ltd.....	2039
Citadel Salvage Corporation.....	2039
Cloval Inc.....	2040
Corrivaux Incorporée — Corrivaux Incorporated.....	2040
Dan Palangio Construction Ltd.....	2040
Domremy Maison d'Entr'aide Incorporée.....	2041
Drouin Construction Ltée — Drouin Construction Ltd.....	2041
Duby's Specialties Cie Ltée — Co Ltd.....	2041
Ed. Bernier et Cie Limitée.....	2042
Entreprises Félix Hudon Inc.—Félix Hudon Entreprises Inc.....	2042
Ferronnerie Roy Ltée.....	2042
Fondation Lionel Groulx.....	2043
Gonthier Millwork & Supplies Inc.....	2043
Graham & Robitaille Limited.....	2043
Haran Construction Corporation.....	2044
Hi-Standard Products Ltd.....	2044
Hôtel La Salle (Weedon) Inc.....	2044
J. Lamontagne Limitée.....	2045
John Millen Chicoutimi Ltée.....	2045
Kennebec Wood Products Limited.....	2045
Kent Holdings Limited.....	2046
Laboratoire Halle & Foran Limitée.....	2046
La Fanfare de Farnham Incorporée.....	2046
Le Comité des Marchands de la Rue Principale de Granby Inc.....	2047
Lemieux & Tremblay Ltée.....	2047
Les Ateliers Rayand Inc. — Rayand Manufacturing Inc.....	2047
Le Club Sportif du Sommet Bleu.....	2048
Les Entreprises J. Côté Entreprises Inc.....	2048
Les Entreprises Miron Ltée.....	2049
Les Produits Roméo Ltée.....	2049
L'Orchestre Symphonique de Verdun — Verdun Symphony Orchestra.....	2049
Maggy Mining Corporation.....	2050
Maguire Construction Ltée.....	2050
Manoir Champlain Inc.....	2050
Marcel Construction Co. Ltée.....	2051
Marché Fortin Ltée.....	2051
Martin P. Merson Holdings Corporation.....	2051
Merson Realty Corporation.....	2052
Modern Ready-Mix & Paving Ltd.....	2052
Mutual Fire Adjusting Inc.....	2052
Narcotics Anonymous International Foundation.....	2053
Oil Selection Exploration (Quebec) Limited.....	2053
Patricia Properties Limited.....	2054
Pern Realty Corp.....	2054
Queford Co. Limited.....	2054
Ricci Inc.....	2055
Rosewood Construction Corporation.....	2055
Rustik Motel Incorporé.....	2055
Salon Moderne Limitée.....	2056
Seaber Investment Corp.....	2056
Ste. Therese Realties Ltd.....	2056
Tradau Homeowners Association.....	2057
Valma Inc.....	2057
Verdun Little Leagues Inc.....	2057

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Alkay Investments Ltd.....	2058
Desourdy Construction Ltée — Desourdy Construction Ltd.....	2058
Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.....	2058
Ferstman's Inc.....	2058
Foyer Valin Inc.....	2059
Freezer Foods Inc.....	2059
International Development Inc.....	2059
Jalbert & Tremblay, Limitée.....	2059
Léo Piquette Limitée.....	2060
Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée.....	2060
Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc.....	2060
Pencer Industries Limited.....	2060
Quebec Oil Development Ltd.....	2061
R.F. Cream & Company Limited.....	2061
Sicotte Transports Limited.....	2061
Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec.....	2061
Somerset Lumber Company, Limited..	2062
Sufort Investments Ltd.....	2062
The Custom Shop Inc.....	2062
Trudeau Ready-Mix Ltée.....	2062

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Alkay Investments Ltd.....	2058
Desourdy Construction Ltée — Desourdy Construction Ltd.....	2058
Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, Inc.....	2058
Ferstman's Inc.....	2058
Foyer Valin Inc.....	2059
Freezer Foods Inc.....	2059
International Development Inc.....	2059
Jalbert & Tremblay, Limitée.....	2059
Léo Piquette Limitée.....	2060
Les Produits de Ciment St-Maurice Ltée.....	2060
Les Sociétés Provost, Poirier, Lavoie Inc.....	2060
Pencer Industries Limited.....	2060
Quebec Oil Development Ltd.....	2061
R.F. Cream & Company Limited.....	2061
Sicotte Transports Limited.....	2061
Société des Chefs de Cuisine et Pâtisseries de la Province de Québec.....	2061
Somerset Lumber Company, Limited..	2062
Sufort Investments Ltd.....	2062
The Custom Shop Inc.....	2062
Trudeau Ready-Mix Ltée.....	2062

LIQUIDATION, AVIS DE:

Les Ateliers de St-Anselme Limitée....	2096
--	------

WINDING UP NOTICE:

Les Ateliers de St-Anselme Limitée....	2096
--	------

NOMINATIONS:

Conseil de la Reine.....	2097
Présidente d'élection.....	2097

APPOINTMENTS:

Queen's Counsel.....	2097
Returning-Officer.....	2097

SIÈGES SOCIAUX:

Antiquois Mining Corporation.....	2098
John Millen Chicoutimi Ltée.....	2097
Magasin du Sport Limitée.....	2098
Reinforced Concrete Designs Inc.....	2097
Universal Auto Limited.....	2098

HEAD OFFICES:

Antiquois Mining Corporation.....	2098
John Millen Chicoutimi Ltée.....	2097
Magasin du Sport Limitée.....	2098
Reinforced Concrete Designs Inc.....	2097
Universal Auto Limited.....	2098

SOUMISSIONS:

Arvida, cité.....	2103
L'Assomption-de-Waterville, comm. scol.....	2100
Longueuil, cité (Correction).....	2098
Mégantic, comm. scol.....	2101
St-Féréol, paroisse.....	2104
Senneterre, ville.....	2102
Windsor, ville.....	2099

TENDERS:

Arvida, city.....	2103
L'Assomption-de-Waterville, school comm.....	2100
Longueuil, city (Correction).....	2098
Mégantic, school comm.....	2101
St-Féréol, parish.....	2104
Senneterre, town.....	2102
Windsor, town.....	2099

VENTES, LOI DE FAILLITE:

Bossé, Dame Lucianna.....	2108
Côté & Lafleur Enrg.....	2105
Gagnon, Fernand.....	2107
Rémi Jolicoeur.....	2106

SALES, BANKRUPTCY ACT:

Bossé, Dame Lucianna.....	2108
Côté & Lafleur Enrg.....	2105
Gagnon, Fernand.....	2107
Rémi Jolicoeur.....	2106

VENTE PAR LICITATION:

Rosenberg vs Marcus <i>et al.</i>	2109
---	------

SALE BY LICITATION:

Rosenberg vs Marcus <i>et al.</i>	2109
---	------

VENTES PAR SHÉRIFS:

ARTHABASKA:

Jutras vs Daigle.....	2110
Lapierre vs St-Martin.....	3110

ARTHABASKA:

Jutras vs Daigle.....	2110
Lapierre vs St-Martin.....	2110

KAMOURASKA:

Caouette vs Gagnon.....	2112
Michaud vs Turcotte.....	2111

KAMOURASKA:

Caouette vs Gagnon.....	2112
Michaud vs Turcotte.....	2111

Pelletier vs Dumont.....	2111	Pelletier vs Dumont.....	2111
Rioux vs Thériault.....	2111	Rioux vs Thériault.....	2111
MONTRÉAL:		MONTREAL:	
Community Finance Corporation vs Bernier.....	2112	Community Finance Corporation vs Bernier.....	2112
Lépine vs Vézina.....	2112	Lépine vs Vézina.....	2112
Rossi vs Gagnon.....	2113	Rossi vs Gagnon.....	2113
NICOLET:		NICOLET:	
Tourigny vs Duhaime.....	2114	Tourigny vs Duhaime.....	2114
QUÉBEC:		QUEBEC:	
Blanchet vs Lavoie.....	2114	Blanchet vs Lavoie.....	2114
Chrétien vs Desruisseaux.....	2114	Chrétien vs Desruisseaux.....	2114
ROUYN-NORANDA:		ROUYN-NORANDA:	
J. P. Ross Plastering Limited vs Bru- chési.....	2115	J. P. Ross Plastering Limited vs Bru- chési.....	2115
SAINT-FRANÇOIS:		SAINT FRANCIS:	
Banque Provinciale du Canada vs Rou- leau.....	2115	Provincial Bank of Canada vs Rou- leau.....	2115
TERREBONNE:		TERREBONNE:	
La Reine, Loi de l'Impôt vs Juteau....	2116	The Queen, Income Tax Act vs Juteau.	2116
42533-o		42533-o	